

# Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

# LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 24 DE FEBRERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30. — N.º 14.326

EDICION EN 3 SECCIONES

CRONICA	PÁGS. 1, 2 y 3	PROVINCIALES	PÁGS. 11
REDACCION	4	POLITICA	12
SOCIAL	5 y 6	SEPTIMA	13 y 14
CABLES	7 y 8	TEATROS	15
DEPORTES	9 y 10	MAGAZINE	16

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
BUENO, LIGERAMENTE NUBLADO  
TEMPERATURA DE AYER: 14  
HOY: 11 a las 5 horas 53 minutos.  
MAÑANA: 11 a las 5 horas 26 minutos, y se pondrá a las 10  
HOY: 11 a las 5 horas 26 minutos. La Luna saldrá a las 1 hora 59 mi-  
nutos, y se pondrá a las 16 horas 14 minutos.  
MAÑANA: La Luna nueva el día 1.º de marzo.

## La caza del número premiado



Se pudo escapar, pero ella rebusca en las listas de antiguos... No debe ser un premio muy grande el que se le haya escapado, algunos billetes "sacan de apuro". Allí pueden estar, enredados, algunos números que representan boleto y premios. La lente de la cámara captó la curiosa escena en la calle Agustinas. Pero no quiere revelarlas. Nada tan respetable, tan íntimo, en su reserva, esas pequeñas esperanzas de encontrar entre murallas de papel un pequeño de ilusiones... Son miles los hombres y mujeres en Chile y en todo el país, que como la dama del grabado buscan en las listas de números premiados, el suyo. Algunos encuentran con una terminación. Otros, son más codiciosos y quieren encontrar la fortuna azarada en un trapío.

# Otro triunfo en nuestra campaña.- Se inició estricta revisión de micros para retirar las máquinas inservibles

## SUBSECRETARIO DE MINERIA HACE USO DE SUS VACACIONES

Con motivo de comenzar mañana a hacer uso de sus vacaciones legales, el Subsecretario de Minería, ingeniero don Carlos Ruiz Fuller, hizo ayer entrega de su cargo al Jefe Administrativo del Ministerio, señor Nicomedes Gacitúa, quien le subrogará durante su ausencia.

## CURSOS DE VERANO DE UNIVERSIDAD CATOLICA SE CLAUSURAN AYER

Ayer fueron clausurados los Cursos de Verano, auspiciados por la Universidad Católica. El acto se inició a las 9 horas con una Misa de Acción de Gracias, que fue oficiada en la capilla del plantel, a la que asistieron todos los alumnos y profesores.

A las 10 horas, en el Salón de Honor, se efectuó la segunda parte del programa fijado con un acto académico, que fue presidido por el Decano de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación, Reverendo Padre Raimundo Kupareo. En esta oportunidad actuó el coro de los alumnos que dirigió el profesor señor Mario Baeza.

A nombre de los alumnos habló el padre Juan Almaraz, quien se refirió a las experiencias adquiridas en los diversos cursos que se desarrollaron durante un mes. Por el profesorado habló el señor Enrique Cueto, y por último usó de la palabra el director de los cursos, señor Rafael Hernández Samaniego, quien destacó la importancia de las clases dictadas que servirán de perfeccionamiento para los profesores de los colegios católicos del país. Cabe señalar que a estos cursos concurrieron cerca de 250 alumnos, siendo en su totalidad religiosos y sacerdotes profesores que imparten instrucción en numerosos establecimientos particulares.

Finalmente, se efectuó la entrega de los diplomas a los alumnos que cumplieron el ciclo de los tres años de estudios.

## Punta Arenas aclama al Presidente Ibáñez



Una multitud extraordinaria, desbordó las calles de Punta Arenas para tributar al Presidente Ibáñez una cariñosa manifestación con motivo de su nueva visita a esa ciudad. El Jefe del Estado visita Magallanes, para inaugurar distintas obras públicas ejecutadas por su Administración y dar por iniciadas otras de similar importancia. Entre las primeras, figuran locales escolares, caminos, puentes, canchas de aterrizaje, poblaciones, gimnasios cubiertos, obras de agua potable. En el grabado, el Excmo. señor Ibáñez, acompañado del Intendente, Cecil Rasmussen, agradece las cariñosas aclamaciones del enorme público que le abrió calle en su recorrido por Punta Arenas. El pueblo mostró su sincero agradecimiento por la atención prestada por el Jefe del Estado a sus más esenciales problemas. (Foto Crocic, gentileza TRANSA-CHILE).

## No autorizarán renovación de sus patentes

## Nuevo horario en Escuelas y Liceos

Una estricta revisión técnica de los vehículos de locomoción colectiva inició el personal especializado de la Dirección General de Transporte y Tránsito Público para que sean retirados de circulación aquellos microbuses que no reúnen las condiciones de comodidad y seguridad necesarias. El Subsecretario de Transportes, general Osvaldo Artaza, informó anoche a LA NACION que hasta el momento han sido controlados alrededor de cuatrocientos microbuses. La labor será terminada antes del 30 de marzo, fecha en que vence el plazo para la renovación de las patentes.

Aseguró el general Artaza, que la Dirección del Tránsito no concederá autorización para obtener la prórroga de los permisos a ningún vehículo que no se encuentre en debidas condiciones. En esta forma serán eliminados automáticamente la mayor parte de aquellos destarados vehículos que actualmente circulan por Santiago con el pomposo nombre de "Expresos" cuyos propietarios presionan para obtener un alza considerable de tarifas, sin asegurar un mejoramiento efectivo de sus servicios.

En esta forma, la campaña de LA NACION obtiene un nuevo éxito.

Según los técnicos, el 40 por ciento de los 1.425 microbuses registrados por los empresarios particulares adolece de fallas fundamentales que los hacen inadecuados para prestar los servicios a que están destinados, confirmando las denuncias formuladas insistentemente en estos días.

### HORARIO DIFERIDO DE LABORES

La Subsecretaría de Transportes solicitó al Ministerio de Educación el establecimiento de un nuevo horario de clases de tal modo que la entrada y salida de los escolares ocurra media hora antes que el resto de las actividades. La hora de salida de clases en la mañana será a las 12.30 horas, y la entrada de la tarde a las 14 horas. En su respuesta al oficio de la Subsecretaría, el Ministerio informó que se están realizando las consultas del caso para lograr este objetivo.

El general Artaza insistió en que esta medida es necesaria para evitar la congestión que ocurre diariamente a las horas de mayor movimiento que coincide con la iniciación y término de las labores en fábricas, oficinas, colegios, etc.

Sin embargo, existe en este aspecto el peligro de que los autobuses retienen o simplemente disminuyen el número de máquinas a la salida de escuelas y liceos para evitar el pago de la tarifa rebajada de que gozan los escolares, haciendo inoperante esta iniciativa. De aplicarse el horario "diferido" de labores, deberá establecerse un estricto control en los terminales y frente a los establecimientos de educación para evitar que una vez más sean burladas las disposiciones que se adoptan en favor de un mejor servicio.

### HOMENAJE A BANDERA MEXICANA SE REALIZA HOY EN VALPARAISO

En la Plaza O'Higgins de Valparaíso, a las 11 horas de hoy, se efectuará un acto en homenaje a la bandera mexicana, por ser esa fecha la consagrada por el Gobierno y pueblos mexicanos para honrar su pabellón patrio.

En dicha ceremonia tomarán la palabra el Excelentísimo Embajador de México, señor José de J. Muñoz y Domínguez, y el señor Enrique Guzmán, ex Embajador de Chile en México, en nombre del Instituto Chileno Mexicano de Cultura.

Asistirán el Intendente de Valparaíso y el Alcalde, y un distinguido grupo de altas personalidades de dicha ciudad.

La Banda de Corabombes ejecutará los Himnos de Chile y México.

## Agua, pero mucho más sol...



Señoras sobre el cielo y en queda aventado el hablon de la piscina Mund, estas tres niñas se ven cuando se les preguntó si les gustan los bañadores. Nada de pruebas: sólo un cuartito de tarde en el agua y tres cuartos tendidas al sol. Mañana harán otro tanto y así hasta que llegue marzo, en que deben desespejarse para volver a clases. Ellas son María Cristina González, Bell Kiss Maldonado y María de Lourdes Mallén.

# Miles de personas aclamaron al Presidente Ibáñez en Porvenir

Homenaje popular rinden al Jefe del Estado hoy en Punta Arenas

## S. E. recibió ayer a empleados y obreros en audiencia popular

PUNTA ARENAS. — Miles de personas aclamaron, en la tarde de ayer al Presidente Ibáñez durante su visita a Porvenir. El Primer Mandatario, acompañado de sus Ministros Aravena, O'Ryan, Muñoz Urrutia, Borquez y Yáñez llegó a la capital de Tierra del Fuego poco después de las 15 horas. En el Aeródromo fue recibido por las autoridades locales y numeroso público y en seguida se dirigió a la Gobernación de Porvenir, donde se había reunido una extraordinaria multitud que le hizo objeto de cariñosa recepción. Desde los balcones del edificio el Excmo. señor Ibáñez agradeció estas manifestaciones de aprecio y luego dio audiencia popular.

En esta oportunidad recibió a las autoridades, a los dirigentes de las organizaciones locales y a todas las personas que desearon exponer sus problemas y aspiraciones, departiendo cordialmente con todos.

Posteriormente el Presidente Ibáñez salió a la Plaza y conversó directamente con el pueblo, sin protocolo, escuchando de labios de obreros y empleados, de hombres y mujeres, los problemas que le plantearon directamente. En esta oportunidad el público se acercó al Primer Mandatario para estrechar su mano y reiterarle su irrevocable adhesión. Inalterable desde los históricos días de septiembre de 1952, cuando esta zona le dio el ochenta por ciento de sus votos.

El Excmo. señor Ibáñez tomó debida nota de los planteamientos y peticiones que se le hicieron e inmediatamente dio las instrucciones del caso a sus Secretarios de Estado para que consideraran su solución a la brevedad.

(A la página 2, N.º 21)



El Presidente Ibáñez, en su visita a la región austral del país, alcanzó hasta la Isla de Navarino, en el Mar de Drake, donde la Armada Nacional levanta Puerto Luisa, una moderna ciudad de bolsillo. El Jefe del Estado, acompañado de sus Ministros, viajó por vía aérea desde Punta Arenas a Navarino, inaugurando en esta oportunidad la cancha de aterrizaje construida en Puerto Williams y otras instalaciones en esa ciudad. En el grabado, un aspecto de esta visita. (Foto Jorge Crocic, gentileza de TRANSA-CHILE).

## ELUDIO EL EMPLAZAMIENTO.-

# A. RIOS VALDIVIA ES UN VERDADERO CONSPIRADOR CONTRA LA DEMOCRACIA

Una declaración entregó ayer, en tal sentido, el Ministro del Interior

## Acusaciones del jefe radical son de carácter electoral y partidista

El Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla, calificó ayer de "verdadero conspirador contra la democracia", al presidente del Partido Radical, Alejandro Ríos Valdivia, por proparar rumores insidiosos sobre el estallido de un eventual "golpe de Estado", sin la menor base de verosimilitud.

El Ministro, "que hace algunos días denunció a los antecedentes que obraban en su poder, para lanzar y propagar esa bucha insidiosa", adoptó una actitud luego de imponerse del texto del discurso pronunciado la noche del viernes por Ríos Valdivia en una cadena radial.

**LICEO CATEDRAL-CHILENO FUSIONADOS**  
FUNDADOS EN 1916 Y 1891

Humanidades — Preparatorias — Kindergarten — Inglés obligatorio en todos los cursos — Medio Poblaje y Externado

MATRICULA DE 9 A 20 HORAS

Las clases se iniciarán el lunes 11 de marzo.

ROSAS N.º 2725 — TELEFONO 91367

En esa oportunidad el jefe radical no pudo indicar un solo antecedente serio que permitiera conjeturar la existencia de siquiera alguna base de realidad a los rumores "golpistas" que con profusión había venido esparciendo por todos los ámbitos del país, limitándose a reafirmar sus conceptos, sobre la base de lo que el Ministro —glosando al senador conservador unido, Sr. Curti— llamó "cosas dignas de ser contadas a la orilla de un brazier", es decir, sobre meros e hipotéticos rumores, sin el menor fondo de verdad.

Tan poca trascendencia se dio al discurso de Ríos Valdivia, que ni siquiera "Mundo Libre" lo reprodujo, mientras la totalidad de la prensa no hizo otra cosa que mencionar el hecho mismo de que hubiera hablado, sin entrar en mayores análisis sobre los conceptos que emitió en esa oportunidad.

**DECLARACION DEL MINISTRO.**  
— El siguiente es el texto de la declaración. (A la página 2, N.º 23)

**Waller de Fotograbado**

SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES. GRAN VARIEDAD DE GRISES.

MARIA "LA NACION" AGUSTINAS 1269 — FONOS 88607

**CONSEJO ESTUDIANTIL**

Liceo para jóvenes y señoritas, montado con la más estricta disciplina al servicio de los alumnos que deseen llevar adelante sus humanidades en debida forma.

Enseñanza rigurosa a cargo de profesores universitarios, con inmediata orientación al bachillerato.

Huérfanos 1112 — Tercer piso



# Magallanes quintuplicará su capacidad ganadera

### La aplicación de modernos métodos de empastadas y limpia de malezas está obrando el milagro

## SITUACION DE LOS PEQUEÑOS GANADEROS Y ARRENDATARIOS

Las praderas de la provincia de Magallanes están siendo objeto de una total transformación con la aplicación de técnicas modernas, de modo que se quintuplicará su capacidad ganadera en un período de tiempo relativamente corto, dijo a LA NACION el Subsecretario de Agricultura, don José Gómez Gazzano, quien por encargo de S. E. el Presidente de la República, realizó entre el 30 de enero y el 17 de febrero una detenida visita a la provincia.

Los resultados obtenidos son francamente promisorios, agregó. Acompañado de técnicos del Departamento de Extensión Agrícola, de la Dirección Nacional de Agricultura y de ganaderos de la región, tuvo ocasión de visitar la casi totalidad de Magallanes continental y parte de Tierra del Fuego. En constantes conferencias con los ganaderos de la provincia se hizo acopio de antecedentes para el Supremacía de Gobierno de los problemas fundamentales de la región, especialmente de los derivados de la constitución de la propiedad.

**PRADERAS ARTIFICIALES.** — Uno de los más graves problemas es el de la incorporación a la economía nacional de centenares de miles de hectáreas de terrenos cubiertos por matorrales formados por las maderas denominadas "mata negra", "cañete" y "mata verde"; cubiertas por boques caducos o sequecidos por dunas de arenas que avanzan en forma imparable impulsadas por el viento, cubriendo enormes extensiones. "La mata negra", especialmente, cubre por completo las praderas, impidiendo el crecimiento de las pastos al no permitir el paso del sol al terreno, de tal modo que hay que cortar a ras del suelo con equipos mecanizados especiales para proceder a su eliminación, formando praderas especiales. Con este sistema, praderas que antes alimentaban solamente media o un cuarto de oveja por hectárea, mantienen fácilmente en la actualidad de 6 a 8 animales.

**CONTENCION DE DUNAS.** — Con respecto a las dunas de arena, se ha logrado su dominio completo con el empleo del pasto "Elymus arenarius", el cual crece hasta un metro veinte centímetros de altura. Este forraje de gran raíz, permite la detención del avance de las arenas en forma absoluta, lo que antes no se pudo lograr con ningún sistema de plantaciones, zanjas o parapetos.

**TRABAJOS EXPERIMENTALES.** — Los trabajos de mejoramiento de las praderas requieren grandes inversiones de los ganaderos, y a este respecto es admirable la labor desarrollada por la Sociedad Exploradora de Tierra del Fuego, la cual ha invertido enormes sumas en experimentaciones. Mantiene un jardín de forrajeras como no hay otro en Sudamérica, en el cual experimenta y obtiene semillas de 355 variedades de forrajeras.

**Construcción de una variante perjudicial para pequeños agricultores.** El Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, entró en una comunicación a su colega de Obras Públicas, adjuntándole una presentación de los pequeños agricultores de San Félix, Los Canelos y Las Melgas en el departamento de Valdivia, relacionada con la construcción de una variante del camino que une al lugar denominado San Félix, saliendo desde que se suspenden dichas obras.

**RETRETA MATINAL EN LA PLAZA NUÑO.** La banda de la Escuela de Caballeros, bajo la dirección del capitán don Luis Fernández, ofreció una retreta, de 11 a 12:30 horas, en la Plaza de Nuño, con el siguiente programa: Berlioz, Marche Hungara, march. Gounod, Fausto, selección de la ópera. Solistas, Sgto. 2º M. Ponco; Cabo G. Duque; Cabo J. Gallardo; G. Verdini, Teniente; Sgto. 1º Solista, Sgto. M. Ponco; Cabo L. García; Cabo P. Rubio. Ivanorvil, Carmen Silva, Vailo Solista, Cabo G. Duque, N. Ángel de Luz, paisa colombiano. Bianchi, Manuel Rodríguez, tonada, a pedido. J. Moroni, Himno de la Conferencia Sudamericana de Atletismo. Himno marcha.

**Magallánicos formaron Comité para impulsar obras de adelanto.** Un grupo de magallánicos residentes en Santiago se organizaron en comité para estudiar problemas que afectan a su provincia y sugerir soluciones. El comité lo preside el catedrático don Enrique Solari, Académico de la Lengua, señor Roberto Esteban Scarpa, y lo integran conocidos hombres públicos e intelectuales de renombre. Todos ellos ex alumnos del Liceo de Hombres de Punta Arenas.

**Filial del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, en Valparaíso.** En Valparaíso se efectuó la ceremonia de inauguración de la filial del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, cuya directiva quedó integrada en la siguiente forma: Presidente, doctor don Enrique Gajardo, ex Embajador de Chile en México; vicepresidente, doctor don Agustín Escobar; secretario, doctor don Antonio Aletta Nuñez; directores, señores Rogelio Vera, Luis Barry, César de Mestizo, Carlos Buga y Eduardo de la Barra.

tan entregados en arriendo a un tercero. En general la opinión que la mayor parte de las praderas de la región no progresarán, mientras se mantenga el actual sistema de arriendos.

**FUENTE DE TRABAJO.** — La labor de limpia de malezas de las praderas ha creado una nueva fuente de trabajo, permitiendo que un gran número de peones de campo que anteriormente no tenían otras tareas que el pastoreo y la esquila, sean ahora tractoristas con salarios que oscilan entre los 40.000 y los 60.000 pesos mensuales.

**RIO LOS CIERVOS.** — En la Estación Experimental de Río Los Ciervos, ubicada a pocos kilómetros de Punta Arenas, el Departamento de Extensión Agrícola de la Dina está realizando una labor magnífica, pero que desgraciadamente no es todo lo eficaz que debería ser por falta de medios. El ingeniero agrónomo don José Santelices y su equipo personal no alcanzan a dar la asistencia técnica que demandan los pequeños ganaderos, por lo cual el Ministerio de Agricultura desarrolló elementos y fondos para desarrollar una labor más efectiva.

**MISION DE TECNICOS.** — El próximo 3 de marzo parte a Magallanes una comisión integrada por el Subsecretario de Agricultura, señor José Gómez Gazzano; el Director Nacional de Agricultura, Ingeniero

de terreno, abonos y otros, serán asistencia técnica a los pequeños ganaderos.

## SEMINARIOS SOBRE ESPECIALIZACION ORGANIZA "ICARE"

Tres expertos extranjeros organizarán seminarios especializados en el próximo mes, bajo los auspicios de ICARE y de acuerdo con el plan político de mantener latente el interés de sus asociados por las prácticas de administración moderna y las posibilidades de perfeccionamiento en este campo. Dichos expertos son el ingeniero holandés, señor Lawrence van der Muijzenberg; el señor Oorson Ellis, consultor industrial, y el señor Richard Hudson, especialista en construcción, los dos últimos de Estados Unidos.

El señor Van der Muijzenberg dirigirá un curso completo sobre "Estudio de Mejora de Métodos", orientado por ingenieros o personal directivo del Departamento de Producción, en forma tal que los particulares puedan aplicar estos nuevos sistemas al finalizar las enseñanzas de perfeccionamiento. Las clases se desarrollarán en la Sala de Conferencias de ICARE, de lunes a sábado, de 8:30 a 12 horas, durante dos semanas a partir del 6 de marzo.

En las tardes, durante este lapso, se celebrarán reuniones en que se discutirán problemas específicos que presenten los participantes en la aplicación de sistemas de Mejora de Métodos en las industrias y se profundizarán aquellas materias que los participantes deseen conocer en mayor detalle.



EXPERTO EN INGENIERIA — El señor Lawrence van der Muijzenberg, experto holandés en ingeniería de métodos, quien se encuentra en nuestro país para iniciar la dictación de un curso especializado a ingenieros y jefes de Departamentos de Producción de las Industrias, a partir del 6 de marzo próximo. El curso lo patrocina ICARE.

# Gremios y dirigentes se marginan de la CUT

## Rechazan sometimiento de esta Central al tutelaje del FRAP

La metodología de ayer quedó planteada la división de la Central Única de Trabajadores con el método adoptado por un grupo de consejeros y gremiales de marginarse de esta organización. Estos dirigentes que representan a poderosas organizaciones sindicales del país, al adoptar dicho método, rechazaron su repudio al sometimiento institucional de la CUT al tutelaje de los partidos agrupados en el FRAP y a las maniobras del partido comunista para utilizar al movimiento obrero chileno como fuerza electoral para sus campañas parlamentarias.

La declaración de Clotario Blest de apoyo a la candidatura frepista-comunista de Quilín Tricot, realizada en su carácter de presidente de la CUT, precipitó el movimiento de rectificación gremial que encabezaron los consejeros nacionales señores Ernesto Miranda, Héctor Durán y Ramón Domínguez, ya que ella fue dictada por los personeros destacados por el comunismo en esta central obrera. El señor Blest, políticamente milita en la corriente llamada social cristiana y días atrás había adherido públicamente a los candidatos senatoriales que este sector lleva en las agrupaciones electorales de Quilín y Atacama. Santiago, Curicó y Talca, Linares y Maule. Si estemporánea declaración de última hora sorprendió a sus propios colegas del Consejo Nacional de la Central Única de Trabajadores.

En la carta dirigida a Clotario Blest, expresan los señores Miranda, Durán y Domínguez, lo siguiente: "Con respecto a las dunas de arena, se ha logrado su dominio completo con el empleo del pasto 'Elymus arenarius', el cual crece hasta un metro veinte centímetros de altura. Este forraje de gran raíz, permite la detención del avance de las arenas en forma absoluta, lo que antes no se pudo lograr con ningún sistema de plantaciones, zanjas o parapetos."

El grupo europeo hará entrega a su llegada a Tokio al Gobernador de esa capital un mensaje suscrito por los representantes de 15 ciudades de Europa. El texto es el siguiente: "Nosotros, los abajo firmantes, hacemos llegar a usted nuestros saludos a través del hecho del mundo. La oportunidad para este mensaje es única. Su ciudad y las nuestras, su nación y las nuestras, han sido unidas por una nueva ruta que cruza el Polo Norte y acorta la distancia física entre nosotros. El avión se ha convertido en una importante influencia en nuestras vidas. Nos ha forzado a desatarnos de nuestra tradicional idea geográfica del mundo, y verlo, en cambio, como una sola comunidad en la cual todos nosotros vivimos y trabajamos. Al establecer esta nueva ruta, Scandinavian Airlines System nos ayuda a fortalecer y sumergir los lazos de amistad y mutuo entendimiento que ya antes nos unían."

Así, la Conferencia no pudo dar opinión inmediata al Consejo Directivo sobre cuestiones de fundamental importancia, entre las cuales estaba la cuestión de la relación que la Central podía o no tener, y cómo, con los partidos políticos, con los cuales, tales relaciones continuarán, individualmente, practicándose en base a la política de hechos consumados que aplica la mayoría del FRAP, del Partido Comunista, con éste y con los demás partidos que ésta permite cuando y como así lo convenga.

Este hecho, funesto para los intereses y la independencia de la organización, que indica claramente, la constitución del vasallaje incondicional de la organización al tutelaje político del FRAP y del partido que lo dirige, es el que nos mueve, como presidente, no a morder, como protestar públicamente de ello, sino también a marginarnos voluntariamente de las reuniones de G. D. N. e. a la aspepe del próximo Congreso Nacional, y para ponernos al lado de los trabajadores que rechazan el tutelaje político, en un movimiento rectificador, que restituya la organización sindical al servicio exclusivo de los intereses de los trabajadores.

Como esta carta es pública, y sólo en razón de ello, manifestamos que, desde el seno de las organizaciones a que pertenecemos, y desde el lugar en que nos encontramos y cumpliendo plena responsabilidad, continuamos actuando por el verdadero sindicalismo, libre de todo tutelaje político o gubernativo.

Entretanto el CDN puede complementarse con más subrogantes al servicio del FRAP y del P. Comunista, para que se cumplan integralmente los fines de esta combinación política.

ERNESTO MIRANDA R., consejero nacional; HECTOR DURAN G., consejero nacional; RAMON DOMINGUEZ D., consejero nacional.

# SAS inaugura hoy sus vuelos transpolares

## Unirá Japón con Europa en 30 horas de viaje.

Hoy quedará inaugurada la nueva ruta polar de Scandinavian Airlines System, que sobrevuela el Polo Norte geográfico y que une a Europa con el Japón en 30 horas de vuelo. Dos aviones, con itinerarios especiales para permitir su encuentro sobre el Polo, a las 21:30 GMT, saldrán de Copenhague y Tokio en los vuelos inaugurales. A su bordo viajará el Príncipe Axel, de Dinamarca; el Primer Ministro de ese país, el señor H. C. Hansen; los Ministros de Relaciones Exteriores de Japón y Noruega, señores Oesten Unden y Halvarg Lange, respectivamente; el Príncipe y la Princesa Mikasa, del Japón, y los famosos jugadores Hjalmar y Thora Feyerdahl, además de otras personalidades de 45 naciones.

El momento de sobrevolar el Polo Norte desde el avión que va a Tokio el 24 de febrero, formulará, a bordo de los países escandinavios, el primer vuelo transpolares del mundo. Esta declaración es realizada desde el momento de la salida de los aviones, a las 11:30, desde Chile, en una extensa línea de emisores de ondas de 11, 13, 15, 19, 21, 31, 39 y 49 metros. En Chile, participará en esta ocasión, además de las Estaciones de Radiooperativa Vitónica, las que se encuentran en las Estaciones de Radiooperativa de Europa.

Al momento de sobrevolar el Polo desde el mismo avión, se lanzará la bandera de las Naciones Unidas, una copia de la Declaración de Puntos Escandinavos, formulará el Ministro Hansen, y un mensaje celebrando las ediciones del libro de enero de los años diecisiete del mundo.

Los aviones harán escala en Anchorage, Alaska, donde se efectuará un momento de bienvenida. En este punto, el mayor general Riller-Larsen, entregará a las autoridades de ese país un cuadro de Roald Amundsen, para que sea colocado en un lugar de arte existente en el aeropuerto. Participarán los aviones en la inauguración de la línea aérea.

# AGRADECEMOS

a los numerosos clientes que han concurrido en forma espontánea a ofrecernos todo su apoyo moral y material frente a la mal intencionada denuncia hecha en contra de nuestro Director-Gerente, don Jaime Turull Barria, ante la Justicia Criminal, por unos espíritus perturbados que persiguen infonsecables beneficios.

Tan sin base era esta denuncia, que el señor magistrado ordenó la inmediata libertad del señor Turull. El gesto de nuestros clientes compromete nuestra gratitud y nos alienta a seguir adelante en nuestra constante superación en la atención de nuestra clientela.

Hacemos extensivos estos agradecimientos a las relaciones y amigos del señor Turull, por su magnífica demostración de afecto y confianza.

ORGANIZACION TURULL

SE NECESITA TECNICO-MECANICO

para desempeñarse como instructor de mecánicos con experiencia de 2 años en equipos agrícolas. Conocimientos de Inglés indispensables.

Presentarse de lunes a viernes de 9 a 12 horas, Depto. Relaciones Industriales.

Ford Motor Company - Exposición 1258

# Uniformes

reglamentarios para todos los colegios y liceos de Santiago y Provincia. Equipos completos para internados.

A LOS SEÑORES PADRES Y APODERADOS

Al iniciarse el nuevo año escolar, CASA GARCIA se complace en poner a disposición de todos los padres y apoderados el más extenso surtido de uniformes para colegiales.

COMO EN AÑOS ANTERIORES. NUESTRA CONSTANTE PREOCUPACION HA SIDO PODER GARANTIZAR LA DURABILIDAD DE NUESTROS TRAJES, LOS CUALES SON TERMINADOS CON MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD.

En nuestro Departamento para niñas, usted encontrará el más variado surtido de uniformes y abrigos para todos los colegios fiscales y particulares.

A PRECIOS QUE REPORTAN UNA EFECTIVA ECONOMIA A TODO JEFE DE HOGAR

VENDE MAS **CASA GARCIA** Y MAS BARATO

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

Santiago de Chile, domingo 24 de febrero de 1957

### La calumnia en descubierto

PUESA lo manifiesto del repudio que significaron el acuerdo de los Comités del Senado y el fracaso de la sesión especial de la Cámara de Diputados, el presidente del Partido Radical tuvo la avilantez de usar la tribuna radiofónica nacional para dirigirse al país en un último intento de cohonestar la ridícula farsa de que ha sido el poco airoso protagonista.

Es seguro que fueron pocos los auditores que tuvieron la resignación de escuchar el poco ameno texto de la tediosa y prolongada disertación; para ilustrarlos al respecto, debemos decir que la casi totalidad de ella se destinó a realizar propaganda electoral. Sólo al final, y por algunos escasos minutos, el orador se ocupó del tema que había anunciado como central, o sea, la respuesta al emplazamiento que le formulara el Ministro del Interior.

Este Secretario de Estado le pidió que exhibiera las pruebas que le permitían suponer la existencia de un complot y golpe de Estado que prepararía el propio Ejecutivo. El jefe radical balbuceó al respecto algunas apreciaciones personales, de las que saca conclusiones traídas de los cabellos, absolutamente antojadizas.

Exhibió, en esta forma, en lugar de pruebas que justificaran su gravísima acusación, las pruebas más fehacientes de la mala fe con que la pasión política y las bajas odiosidades inspiran los actos de quienes se han singularizado por realizar la más torpe de las obstrucciones a la labor de un Gobierno de la República.

Frente a estas posiciones, la opinión pública elegirá a los que tienen la razón y condenará, como lo merecen, a quienes, con irresponsable liviandad, han tratado de cometer el crimen de provocar un estado de agitación cívica dentro de las fronteras. La calumnia, cobardemente envuelta en una faltsaca vestidura de defensa de las instituciones democráticas, ha quedado totalmente en descubierto, poniendo en evidencia la calidad moral de sus autores.

Llegaron éstos hasta a rematar en una audición radial en cadena el ciclo de su audaz maniobra; pero aunque las leyes vigentes no permiten castigar estos delitos con el vigor que merecen, la pena moral que la ciudadanía impondrá a los gestores de esta comedia ha de repercutir muy prolongadamente en la historia política nacional.

El Ministro del Interior, don Benjamin Videla, ha caracterizado con exactitud la situación, al expresar en una declaración oficial: "En consecuencia, se ratifica lo manifestado en el sentido de que las acusaciones del señor presidente del Partido Radical son de carácter partidista y electorales, y por esta razón y por la gravedad de las mismas, lo colocan a él en el verdadero carácter de conspirador contra la democracia, que tanto se precia de cautelar".

Breves palabras que, sin embargo, son una lámpara que se cierra sobre el jefe radical y sus burdos y antipatrióticos intentos de ganar adeptos, jugando con el prestigio y hasta la seguridad de la paz interna, que pudo haberse perturbado si la opinión pública se hubiese dejado sorprender por la insensata truculencia radical.

Por fortuna, el pueblo chileno tiene suficiente madurez y sentido común como para que lo induzcan a engaño con mentiras de esta especie. Ello es una garantía que pone a cubierto nuestro orden institucional de las audacias de los demagogos y ambiciosos incapaces.

### Evidencia de sobriedad fiscal

A CABA de publicarse la edición correspondiente a diciembre de 1956 del Boletín Oficial del Banco Central, en el que se insertan las más importantes cifras económicas del país relativas al año recientemente terminado.

Es interesante destacar algunos de los antecedentes proporcionados por esta publicación.

Nos encontramos, en primer término, con los datos sobre el volumen de la emisión, que, en los once primeros meses del año 1956, creció desde 53 048 millones en 1.º de enero, a 62 715 en 30 de noviembre, o sea, un total de 9 667 millones, que equivalen a un 18,2% de elevación. Si esta cifra se compara con la de igual período del año anterior, que fue de 40,5%, se observa que en la anualidad última se puso en

práctica una verdadera política de regulación emisora, que está destinada a tener verdadera influencia sobre la recuperación económica del país.

Aparte de lo anterior, la menor emisión significa realizar un positivo esfuerzo por detener el desarrollo del proceso inflacionista en el país, que, como es bien sabido, está íntimamente ligado al monto de la emisión que realice el Banco Central.

Es interesante consignar, asimismo, el desarrollo habido en las colocaciones del total del sistema bancario durante el año 1956, para observar la forma en que se ha regulado el crédito de acuerdo con el programa antiflacionario puesto en aplicación por el Gobierno.

El cuadro que damos en seguida exhibe las cifras pertinentes:

COLOCACIONES BANCARIAS EN EL PAIS			
	31-XII-55	30-XI-56	% aumento en (Millones de pesos)
Sector público . . .	27.953	38.185	36,6
Sector privado . . .	84.324	116.396	38,0
TOTALES . . .	112.277	154.581	37,7

Comentando estas cifras, dice, textualmente, el comendario oficial del Banco Central: "El total de las colocaciones consolidadas del sistema bancario durante los primeros once meses del año pasado experimentó una expansión de 37,7%, lo que representó una reducción del ritmo de crecimiento comparado con el aumento de 45,8%, que tuvieron en el mismo período del año anterior. No obstante, esta disminución ha afectado de distinta manera a los diversos grupos. En efecto, en tanto que el sector público, particularmente representado por el Fisco, redujo fuertemente su expansión, desde 66,2% a 36,6%, el sector privado prácticamente mantuvo su anterior nivel, que fue de 40,8% en 1955 y de 38,0% en 1956".

El Banco Central ha señalado con exactitud un hecho que requiere mayores comentarios; es decir, el sacrificio que el Fisco, vale decir el Gobierno realiza para facilitar la aplicación del programa de lucha con-

tra la inflación. El Ejecutivo ha reducido sus préstamos del sistema bancario casi a la mitad del porcentaje de aumento que tuvo en 1955. De esta manera, con el sacrificio del Gobierno, el sector privado, es decir la producción, el comercio, los transportes y toda la actividad particular, pudo mantener su ritmo normal de obtenciones de créditos.

Esto significa que, calladamente, el Gobierno restringe sus movimientos económicos al mínimo compatible con las necesidades ineludibles del país, para dejar paso a la satisfacción de necesidades de las empresas privadas. Es éste un ejemplo de buen gobierno y de rectitud administrativa, que tiene tanto mayor significación si se observa que el Fisco, mediante sus conexiones con el Banco del Estado y otras instituciones de crédito, podría copar con facilidad una parte enorme de las disponibilidades.

No lo ha hecho, cediendo generosamente importantes

### De TEOFILO CID

## La expresión Indo América

CADA vez que veo usada la expresión Indo-América o el pretendido gentilicio indoamericano, siento un sentimiento turbado. Es difícil poder aclarar lo que se desea expresar, si una romántica adhesión al pasadizo aborigen del continente o una protesta contra las imposiciones culturales europeas consideradas como férrulas. Si se trata de una mera alienación sentimental, no creo que sea posible esgrimir el menor reparo contra el uso de un término tan inocente y desahogado. El caso segundo, en cambio de reprobación programática y reiterada, nos pone en terreno pantanoso.

Se usan distintas voces para calificarnos a los nacidos al sur de Río Grande. Todas traducciones conceptuales más o menos erróneas e inducen a una consideración equivocada de lo que realmente somos. La expresión Hispanoamérica tiene el defecto de excluir a los descendientes de la colonización portuguesa y de que no da cabida en su extensión a las enormes poblaciones autóctonas. El calificativo Latinoamérica, si bien se conjuga con los derechos lusitanos, ahonda la diferencia con lo indígena, agregando a este último un nuevo defecto, su falta absoluta de evidencia histórica. El hecho de adiar una lengua que registra un abundante caudal de palabras provenientes del idioma latino, no confiere muy discutibles conexiones con el pueblo que lo habló hace veinte siglos en la época de su conquista mediterránea.

Queda, pues, la expresión Indo-América, tan amada por los apuristas peruanos, y que a ellos les sirvió de bandera de lucha ideológica en su afán de rebatir a las razas oscuras que perduran en el continente. La aspiración moral concretada en ese propósito no puede llevarse a la discusión. La reducción de la raza indígena a las normas jurídicas y políticas europeas —culturales en una palabra— es un acto que no puede ser más dulce que el advenimiento de los gobiernos independientes, se hizo más cáustica todavía. La

democracia republicana copiada de Francia no tuvo a un Padre Las Casas.

La llegada del conquistador había matado culturas que recién abrían sus pétalos a los sentimientos superiores de altruismo social y acatamiento a las normas morales. Posibilidades que ya no podemos imaginar quedaron frustradas con las muertes de Atahualpa y Guatimozin. Pero otras, de copioso provecho para el mundo, crecieron y vigorizaron. Es prueba de cordura lamentar aquello que sólo podemos recordar a través de hipotéticas revisiones, dejando de lado lo que tenemos el deber de mantener como cosa propia. Cuando se habla de Indo-América se tiene la impresión de que hay algo de engreñada valorización de los elementos arcaicos de nuestra forma de ser. Se siente que el hombre que la emplea trata de definirse, ante la América alguna y ante Europa, como algo enteramente distinto y que, en su deseo de hacer nitida la diferencia, no pondrá ninguna cautela selectiva para elegir lo que realmente es motivo de orgullo y de lo que no lo es.

—Y qué hay, pues— decía alguien una vez—, soy colocolino...

También el rotito que así hablaba se sentía diferente. Su circunstancia personal, como diría Ortega, era pertenecer a un club deportivo que, con muy buenas razones para otro país, registra un abundante caudal de palabras provenientes del idioma latino, no confiere muy discutibles conexiones con el pueblo que lo habló hace veinte siglos en la época de su conquista mediterránea.

Por lo general los sentimientos mal llamados patrióticos no expresan otra cosa que el deseo de una diferenciación personal, cuando un individuo ya no tiene virtud a echar mano, ni talento ni honor ni corrección de pensamiento, y

sólo le queda la mano del carabenero que lo lleva preso por insolente, grito a voz en cuello su nacionalidad, último refugio de un sentimiento de diferencia en el que ha registrado y supervalorado los defectos.

El verdadero patriotismo se guarda oculto o se expresa, como los grandes amores, en actos. Ocorre igual con la llamada patria grande continental. Si al designarla con el nombre de América India nos acompañamos el deseo de definir los pueblos que la habitan, cometemos un grave error. El americano producido por la emigración europea tiene escasas razones para vincularse al pretérito representado por los pueblos indígenas. Todo, en cambio, lo vincula al patrimonio cultural europeo.

Todo, [ay], menos una cosa: el sentimiento dramático de la vida americana, aquello que Portales intuitivamente llamó "el peso de la noche". Tan fuerte es este sentimiento, que ya los primeros conquistadores, junto con pisar las playas de la tierra firme, se sintieron empujados por él, experimentando la presión de una fuerza que los disolvía y anonadaba. Pero como eran hombres cabales, combatieron esas obscuras potencias y no las dejaron que se esclamaran a sus cabezas. Me han dicho que escondo, a propósito de reflexiones parecidas, un profundo europeísmo y que, por omisión del pasado español, me deslizo en desprecio hacia lo realmente autóctono, como si esto existiera fuera de románticas ruinas y rémoras.

Lo que existe es el sentimiento de que el tránsito cultural desde Europa hasta América se observa un profundo dramatismo. Hasta el idioma se resiente en jadedos. Las palabras y las definiciones son las mismas, pero la vida y los conceptos expresados son otros. En un sentido profundo, siempre estamos saliendo de madre, tal le ocurrirá al caudal americano prieto en la baía de un río de Europa.

Por eso no comprendo qué se persigue al usar la palabra Indo-América. Me parece, más bien, que la emplean, como ocurre muchas veces, sin pensarlo. Implica muchos compromisos.

### PANORAMA

#### Las manos de Euridice

Ha pasado casi un mes desde que el actor catalán Enrique Guitart llegó hasta nuestra capital exhibiendo, ardorosa y dotadamente, "Las manos de Euridice". El truco teatral que esculpe por Pedro Bloch, un médico brasileño aficionado al teatro. Como médico es especialista en siquiatria y en enfermedades mentales. Desarrolla la comedia hace trabajar al público, el cual ayuda al actor a desenvolverse y a desarrollar sus habilidades históricas.

Es necesario detenerse a pensar lo pesado y rutinario que debe ser para un actor repetir durante varios años las 39 mil palabras de la comedia, en las cuales debe haber algunos cientos de su propia cosecha, y ensayar todos los estados de la esquizofrenia simulada, durante el mismo lapso. El monodrama por momentos se convierte en melodrama. El actor no se ahorra porque es su oficio, gestos, gritos ni arrebatos. Lo que el actor sabe salirse de lo vulgar del melodrama, variando el matiz de su actuación.

Sobre esta comedia han opinado tanto los expertos y experimentados en lides teatrales, como los médicos y los psicólogos. También se ha opinado el público. Y esto es interesante, como es interesante ver las reacciones del público frente al actor, durante el desarrollo de cuando el actor los sorprende con alguna pregunta o pide alguna opinión. "¿Quién no ha tenido su Euridice en la vida o ha aspirado a tenerla? ¿Quién no ha tenido y tiene una suegra antipática o una mujer "snob" que se da humos literarios y trastorna con sus intuladas la paz y la normalidad de su hogar? ¿No se ha sentido ningún padre molesto a veces, con los ruidos de los patines o los juegos de sus hijos con el pesado martillo de la lección de piano de la hija o de la niña de la vecina? Todo eso puede ocurrir en cualquier hogar. También puede ocurrir que un ser irresponsable, un enfermo o un amoroso, cree que todo lo puede resolver dejando a la familia botada y yéndose a disfrutar de la paz y la tranquilidad de cualquier Euridice, que terminará por convertirlo en un guifapo humapo.

Este es el pequeño secreto de la obra de Pedro Bloch. El monodrama no hace sino exaltar y colocar en los planos de la historia de la esquizofrenia o de la irresponsabilidad patológica, los elementos triviales, constitutivos de la vida familiar de muchos hogares, reuniendo todas las antinomias, las dificultades y molestias en uno solo.

Lo demás queda por cuenta del actor que, en realidad, tiene rasgos de genialidad interpretativa. De otra manera no se explicaría que durante tantos días al año, no se cense de repetir igual que el estribillo de su suena, de su mujer o de la recitadora que, en entera conformidad con la mente de este Guernandino de la farsa, las 39 000 palabras de "Las Manos de Euridice".

#### LA PREGUNTA

El "Mundo Libre" de "balance descarnado" al discurso de Ríos Valdivia. No habría sido propio agregar que a ese balance también le faltaba "medicinal" y "enjundia" de tan "descarnado" como era?

#### CONVOCATORIA

En uso de las facultades constitucionales pertinentes, el Jefe del Estado convocó al Congreso a un período extraordinario de sesiones, a contar del 25 de marzo próximo, para acelerar el despacho de diversos proyectos de ley.

#### ELECCIONES

El próximo domingo se efectuarán a través de todo el país las elecciones generales, para designar 147 diputados y 20 senadores. Más de 800 candidatos aspiran a llegar a la Cámara, requiriendo el favor de 1.284.159 electores de todo el país.

#### DIVISION DE LA CUT

Un nuevo brote divisionario se advierte en el Central Unica de Trabajadores. Un grupo de dirigentes gremiales, afiliados a esa Central, está estudiando un programa de "rectificación sindical", que libere a la CUT del tutelaje del FRAP y del Partido Comunista.

Aun cuando la división misma no se ha hecho presente, es obvio que el mero anuncio del programa revisionista agudizará, a corto plazo, las diferencias de opinión que se advierten en el Central Unica, sobre todo en el terreno político y gremial.

## CHILE AUMENTARA PRODUCCION DE SU PLANTA DE PENICILINA

Se solicitó mayor ayuda de la UNICEF

El Ministerio de Salud ha iniciado una serie de gestiones para ampliar la planta de penicilina que funciona en el Instituto Bacteriológico de Chile, mediante una mayor ayuda del Fondo de la Infancia de las Naciones Unidas, (UNICEF).

Con este objeto, el Ministro del ramo, Dr. Roberto Muñoz Urrutia, envió una nota al jefe de la UNICEF para América Latina, Robert Davie, formulándole esta petición en nombre del Gobierno de Chile.

La UNICEF tiene como norma el actuar siempre que así le sea solicitado por los Gobiernos interesados en lograr su ayuda, y en este caso, se estima como segura su aceptación, puesto que la actual planta fue construida con la colaboración de este organismo.

### Notas del Día

#### ESCAZOS MACABRA

Para escarmentar en el mal de la vida y del dolor del hombre, la ciencia necesita cadáveres. En ellos va a buscar el secreto aún desconocido de lo que resta cuando vuela el alma. Hay que pesar cerebros y ahondar en el sitio donde estuvo latiendo un corazón. La anatomía es tan necesaria para causa de nuestra misera existencia, como el telescopio para descubrir nuevas estrellas. Con la misma ciencia que el sabio hunde el escopleo y mete en el cuerpo vivo de un ratón o de un pedazo, triturada, desmenuza el cuerpo inerte del hombre. Habrá algo en él que pueda traer una nueva vida. Dentro de esa carne que el usano asala, habrá un resplendor por donde vislumbrar el espantoso misterio?

He aquí lo que nos comunican de Londres: "La escasez de caudal humano no fuera causa de preocupación, Gran Bretaña sufre también una escasez desesperada de cadáveres". (Contra el uso de los laboratorios de investigación anatómica para bajar. Pero ya no hay cadáveres "útiles" en este desperdicio y aliviar la escasez nacional de ellos, el abogado londinense Ambrose Applebe ha fundado recientemente la "Asociación de Donadores Anatómicos". El objeto de la organización es lograr que un mayor número de personas regale sus cadáveres a los hospitales).

No está mal la idea luminosa del abogado mister Applebe. Pero, ¿por qué se le ocurrió tan feliz idea a un abogado y no a un médico o a un científico? No se forma de otra manera una mina o un carbón en la Bolsa ni apuntalados por el Banco de Londres. Los únicos accionistas, con acciones preferenciales, son los pobres, los miserables, los menesterosos. Necesitarán ir donde un notario para acreditar que donan su míserimo cuerpo a la gran Asociación de Donadores Anatómicos. Lo encontrarán tirado, como la basura, en Hyde Park, o lo extraerán de entre las masas de un tren.

Pero no faltará alguno que, cansado de darle su cuerpo toda clase de felicidades epicureístas, lo entregue al fin a la generosa Asociación. Bastará que se den dos líneas escritas en un pedazo de papel, para suelto hacerlo los suicidas. Será una dicha más que recibirá después de muerto.

Tenia yo un amigo que pesaba más de cien kilos y que ya no es. Era bondadoso, como dicen que son todos los gordos. A veces pensaba en la muerte —y que todos hacemos más de una vez cada día— y se clamaba, con una unción beatífica: "Como en la vida no he servido para nada, me gustaría servir para nada después de muerto. Desearía que llevaran mi cadáver a una fábrica de velas y lo convirtieran en grasas, se estearina, en sebo, en esperma. Daría para más de un cajón. Así serviría de algo alguna vez; alumbraría a los pobres..."

No pudo hacerlo. Pero algo le ligaba a la luminosa idea del abogado de Londres, mister Applebe.

### Cartas al Director

("¿Quisiera tener un día escrito por el público?")

#### ¡Esos no volverán!

Señor Director: En este carnaval político, donde los candidatos se visten de los más variados disfraces para llamar la atención del escéptico electorado, cada uno pone el mayor énfasis en ofender y criticar al Gobierno (lo que los resulta fácil dada la gran libertad de que gozamos actualmente).

Ellos creen que seguirán en el tinglado de la farsa con sus locuras y mentiras, haciendo creer a ese público (electores) que tienen arte para desempeñarse en ese papel. No olviden los señores candidatos que ahora le toca al pueblo engañarlos a ellos; que está cansado de engaños y mentiras, de traiciones y abajamientos.

#### Reajuste de pensión

Señor Director: Me he visto en la imprescindible necesidad de solicitar su atención para que usted, ante quien corresponden los proyectos de ley que pueda salir del Congreso, se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

El año 1951, si mal no recuerdo, elevó una solicitud al respecto, que fue enviada a la Comisión de Pensiones del Ministerio de Hacienda, informada por el servicio de estadística de esa época. Pues bien, señor Director, después de varias explicaciones, me identificaron con el nombre de José Fernández, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

Me llamo José Fernández de la Cruz, que es el nombre que me he dado para que usted se acuerde de que el reajuste de pensión que data de 1945.

# Solo el 50% de las mesas receptoras de sufragios quedó constituido ayer

Las que no lo hicieron deberán constituirse el jueves próximo. En el primer distrito de Santiago, donde se efectuaron las elecciones de parlamentarios, esto es, el domingo próximo. Refiriéndose a esta situación, el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, don Santiago Vivanco, estima que una buena parte de las mesas no constituyeron, y principalmente, cuando el período de veraneo toca a su término.

**ABSTENCION.**— Los entendidos en materias electorales siempre relacionan la constitución de las mesas con la abstención probable del día de los comicios, ya que el ausentismo de los vocales sería un grave inconveniente para el desarrollo de la votación. Si bien es cierto que la encuesta tiene su base, en todo caso ella sólo podrá interpretarse el jueves venidero.

**INTENSA ACTIVIDAD DEL CANDIDATO DON JAVIER A. FIGUEROA**  
El candidato a diputado por el primer distrito de Santiago, don Javier Ángel Figueroa, acompañado de su comando general, ha continuado desarrollando una intensa labor. Ha asistido a numerosas proclamas ofrecidas por conservadores, unidos y elementos independientes de las diez comunas del distrito. En Rondizóni esquina de Avida, Viel, lo proclamará el Comité de Obreros de FAMA, el 1.º de marzo. Especialmente invitado concurrirá a la reunión el presidente del Partido Conservador Unido, senador Juan A. Coloma.

La siguiente es la nómina de secretarías de la candidatura del señor Figueroa por comunas, primera comuna, Compañía 1215, Compañía 1236 y Santo Domingo 672; segunda comuna, Recoleta 518 y Dardignac 208; séptima comuna, Avda. Vicuña Mackenna esquina de Jofré y Argemón 321; octava comuna, Arturo Prat 1734; décima comuna, Maule, San Ignacio 1941 y Arce y Gutiérrez 1941. En Arauco

# VENTAJAS DE LEY DE NUEVO TRATO AL COBRE DESTACA DON DIEGO LIRA

Nada tiene que ver este cuerpo legal con la baja del metal, agrega.

La ley 11.898, de nuevo trato al cobre, nada tiene que ver con la baja del precio de este metal en el mercado internacional, "como lo han querido hacer creer algunos irresponsables", ha declarado el ex Ministro de Minería y candidato a senador por Atacama y Coquimbo, don Diego Lira, a propósito de críticas electorales que se han formulado en la zona.

Sobre el particular ha hecho una larga narración, en la que se expresa acerca de los reconocidos beneficios que la nueva ley significa para el país, al establecer un impuesto único de un 75 o/o a las utilidades de las empresas, crear el Departamento del Cobre, crear la Empresa Nacional de Fundiciones y facilitar al Jefe del Estado para dictar el Estatuto de los Trabajadores del Cobre, que ya es una realidad.

En contraste —dice el señor Lira— el antiguo trato no podía mantenerse, porque su vigencia habría producido la paralización total, con su cortejo de calamidades y cesantías.

**EMPRESA DE FUNDICIONES.**— Otro de los capítulos de la declaración expresa que "la posibilidad de que se rebajen las tarifas que paga actualmente la Caja de Crédito Minero y que acrecería a un difícil situación, especialmente a los pequeños mineros, ha puesto nuevamente de actualidad un viejo artículo de la ley 11.898 que otorga a la Empresa de Fundiciones y que, a juicio de algunos, deberían darse a la Caja de Crédito y Fomento Minero".

En relación con esta materia, el señor Lira cree que el aporte acordado por la ley a la citada Empresa será de grandes beneficios para la industria extractiva. "Otra cosa distinta —agrega— es el desfinanciamiento de la Caja". Señala la seguridad de que el Gobierno tratará por todos los medios a su alcance que se rebajen las tarifas que la Caja, y puntualiza que el Ejecutivo podrá estar sobre un 2 o/o constitucional para bonificar la compra de minerales; que el Banco Central puede ampliar a ese organismo los márgenes crediticios, por que la paralización de facturas, por que la paralización de facturas, por que significar, entre otras cosas, una menor entrada de divisas al país.

Finalmente, el señor Lira se pronuncia a favor del fomento de la actividad aurífera, pero no por medio de leyes como la del oro, que sirvió para grandes farsas y especulaciones.

# ADHESION EN SAN BERNARDO RECIBE HOY J. ALESSANDRI

Jorge Alessandri Rodríguez, postulante a senador por la provincia y Hugo Galvez, candidato a diputado por el cuarto distrito y alcalde de San Bernardo, serán proclamados a las 10.30 horas de hoy, en el Teatro Municipal de esa ciudad.

En la concentración estarán representados los gremios de empleados y obreros, el comercio, la industria y la agricultura. Durante el acto usará de la palabra los candidatos y el generalísimo de la campaña del señor Alessandri, senador Arturo Maite Larraín.

El señor Alessandri fue proclamado anoche en el local de la Agrupación Democrática de Los Guindos, por los partidarios del candidato a diputado por el tercer distrito, señor Alfonso Trejo, regidor de Rufoya. También recibió la adhesión del electorado que apoya la candidatura a diputado del señor Fernando Rojas, por el mismo distrito. Mientras tanto, en Melipilla y San Antonio se realizaron concentraciones en favor del señor Alessandri y del candidato a diputado por el cuarto distrito, señor Jaime Buines.

En compañía de los señores Ernesto Jansen y Emilio Menezes, candidatos a diputados por el primer y segundo distritos, respectivamente, el señor Alessandri visitó ayer el Matadero de Santiago, donde recibió la adhesión de industriales, comerciantes y dependientes.

# Los comunistas juegan al alarmismo para ocultar su franca decadencia

HAY QUE DEJARLOS SOLOS, DIJO BARRENECHEA EN UN LLAMADO RADIAL A LOS SOCIALISTAS

"Es la hora de dejar al Partido Comunista solo, reducido a sus verdaderos límites, afrontando el desafío de la responsabilidad de su acción, sin cubrirse ni encubrirse dentro de unidades que sólo él aprovecha, solo y descubierta como un gran fraude electoral", afirmó ayer el presidente del Partido Nacional y candidato a senador por Santiago, don Julio Barrenechea, al abordar en un programa radial la permanente tradición a la patria por parte de la secta roja y la necesidad de que los elementos socialistas no se dejen engañar por la pretendida unidad política que esa propaganda, bajo el pretexto de defender a los trabajadores.

Barrenechea indicó su charla recordando sus tiempos como militante socialista, armado del idealismo de unir a los Partidos Socialista y Comunista en una gran fuerza de contenido nacional; refirió en seguida cómo, después de conocer a los dirigentes del "Imperio Ruso" y convencido de la imposibilidad de juntar un Partido Socialista con personalidad propia, con un partido chileno, sino más bien una sección chilena de un partido internacional.

"Digo y sostengo —agregó— y siempre lo he pensado, que el Partido Comunista en Chile representa una posición imposible, que a la clase trabajadora sólo puede ofrecerle perturbación, desorden y derrota; que su candidatura está desligada del de Chile, pero que se identifica con el de Rusia, porque la única posibilidad que tiene en nuestro país para ser poder es el triunfo del imperio ruso en América, y el establecimiento en Chile de un Gobierno títere como los que impusieron en la Europa Oriental doliente y sometida."

**LLAMADO A LOS SOCIALISTAS.**— A continuación, el señor Barrenechea hizo un llamado a los socialistas del país para que dejen solo al comunista. Dijo textualmente: "Los socialistas de Chile, socialistas independientes y, fundamentalmente, vosotros, socialistas populares que en el pasado grado libranos del siempre interesado contacto comunista, es la hora de desahogarse definitivamente de esta funesta influencia que quisiera que nunca se solucionaran los problemas, para tener siempre un motivo de agitación. Es la hora de dejar al Partido Comunista solo. Oído bien, esa es la consigna: dejar al comunista solo, reducido a sus verdaderos límites, afrontando el mismo la responsabilidad de su acción."

"Es la hora, trabajadores socialistas y sindicalistas, de tomar una actitud resuelta. So pretexto de la unidad popular no se puede seguir sirviendo los intereses del Partido Comunista, que son contrarios al interés nacional, y en consecuencia, al interés de los trabajadores. La clase trabajadora debe integrarse a la comunidad nacional y no quedar fuera de ella. No es posible que los grupos, partidos y personas no comunistas, sean justamente quienes, en detrimento de sus propias organizaciones, se apresuren a cumplir incondicionalmente acuerdos que el comunismo internacional tomara para beneficio exclusivo de su propio negocio."

**EL FRAP.**— Y prosiguió el señor Barrenechea diciendo que actualmente el FRAP es un ejemplo de equilibrio inestable, "una unidad no consolidada, una especie de matrimonio a medio avenido, al cual aconsejamos presentarse juntos en público por las razones que no sea el socialismo el que aborde la decadencia del comunismo soviético, agregó: "También las bases del imperio ruso, y en consecuencia, el Partido Comunista de Chile sienta la inseguridad de la tierra bajo sus pies. Que no sea el socialismo el que concorra a su lado —advertió— porque para él ese terreno movido se transforma en un trampa."

**RIDICULO COMPLETO.** Luego afirmó que en "estos momentos el Partido Comunista y sus órganos de expresión han perdido toda seriedad. Para ellos la caída de un gobierno es una invasión norteamericana, y una simple y corriente situación de relaciones hostiles entre el Ejecutivo y la Contraloría se transforma en un golpe de Estado, que siendo más absurdo que una película de estreno, termina por rodear del más delirante ridículo a todos los que interponen el coro de los malos augurios." "El comunismo juega al alarmismo, porque no tiene recursos reales con los cuales defenderse para ocultar su pérdida de control en la dirección de los trabajadores chilenos. No tiene vida propia, vive de prestado, y no representa sino una influencia parásita."

FRAP y de la CUT. El socialismo no debe vitalizarse, y está en situación de elegir entre el beneficio del interés del Partido Comunista o en beneficio del interés nacional.

El señor Barrenechea terminó su exposición haciendo un llamado a los obreros, especialmente a los socialistas, a reconocer tales críticas.

**DIPUTADA**  
**CARMEN OPAZO ORELLANA**  
Profesional farmacéutica, leal, perseverante al servicio de la colectividad y por la DEMOCRACIA DE LOS TRABAJADORES  
LISTA GREMIAL N.º 3 — PRIMER DISTRITO

**HUMBERTO PINTO DIAZ**  
DIPUTADO  
Una Vida Consagrada a Servir.

**¿COMO ASEGURAR SU REELECCION?**  
MARCANDOLE PREFERENCIA EN LA LISTA N.º 14  
COMANDO GENERAL INDEPENDIENTE  
SAN ISIDRO 39 — FONONO 36114

HACE 1.635 DIAS  
EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Las mejores máquinas de coser y Bordar Españolas.  
**ALFA**  
desde \$34.200.  
FACILIDADES DE PAGO.  
ENTREGA INMEDIATA  
**Enrique Palma**  
ESTADO 18  
SAN DIEGO 268

HOY A LAS 10 HORAS TEATRO SATCH GRAN PROCLAMACION DE JUAN DE ROSA VENTURA  
TODOS LOS ARTISTAS, GREMIOS DE EMPLEADOS Y OBREROS INDEPENDIENTES, CENTROS DE MADRES, BASES COMUNALES Y SIMPATIZANTES DE JUAN DE ROSA V., REAFIRMARAN SU DECISION DE LLEVARLO AL PARLAMENTO.  
ASISTA UD. A ESTE ACTO DE GRAN CONTENIDO POLITICO CULTURAL, EN BENEFICIO DE LA CLASE TRABAJADORA.  
MARQUELE PREFERENCIA LISTA 21.— SOLICITE VOTOS EN SECRETARIA GENERAL: AGUSTINAS 1573.—  
NOTA.— Unico aviso en este diario: los artistas somos pobres.

**LEA-PLAZA**  
DIRA LA VERDAD SOBRE LA INFLACION SUS CAUSAS Y SUS SOLUCIONES  
EL IBANISMO, LA DERECHA EL RADICALISMO Y EL COMUNISMO  
ESCUCHE SU PALABRA SINCERA, HONRADA Y VALIENTE  
**TEATRO BALMACEDEA**  
HOY a las 10 HORAS  
TRANSMITIRAN: RADIOS PRESIDENTE BALMACEDEA, O'HIGGINS Y YUNGAY, A LAS 11 DE LA MAÑANA  
**LATORRE** SENADOR

**LAUTARO OJEDA HERRERA**  
LEGISLO SIN SER PARLAMENTARIO  
Sobre diferentes materias de interés público a que ha estado vinculado, redactando, e impulsando, los siguientes proyectos de ley: Protección de la juventud, 1938; Previsión para los Periodistas, 1943; Colegio de Periodistas, 1946; Casa del Periodista, 1944; Restauración de la soberanía nacional y desarrollo económico en Isla de Pascua, 1952; Protección y Fomento de la Industria Pesquera (D.F.L. 208, 1953); Protección y Fomento de la Industria Cinematográfica, 1955; Un Plan de Fomento Pesquero, a través de la Corporación de Fomento, 1956.  
**PROCLAMACION**  
**TEATRO DIECIOCHO — HOY DOMINGO 24 — 10 HORAS**  
PROGRAMA.— Película "Visitando Europa: Hungría, Holanda, Italia y Suecia"— Himno de Yungay.  
DISCURSOS: Señor Próspero Arrigada Lira, por el Comité de Profesionales y Amigos; señora Luz Barahona de Mell, presidenta de los Comités Femeninos; señor Hermenegildo Jorquera, Secretario General de Reclamaciones de la Federación de Empresas de Utilidad Pública, y Miembro del Consejo de Federaciones Sindicales afiliadas a la CUT; señor Julio Barrenechea, presidente del Partido Nacional.— Palabras del candidato LAUTARO OJEDA HERRERA.— Adiós al Séptimo de Línea.  
(LOS DISCURSOS SE TRANSMITIRAN POR RADIO NUEVO MUNDO, CB 93)

**LISTA N.º 18**  
2º LUGAR  
DIPUTADO





# Fracaso de la ocupación rusa en Alemania señala la señora Eleanor Dulles

BERLÍN, 23 (UP).— La señora Eleanor Dulles, hermana del Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles, proclamó hoy aquí que la ocupación soviética de Alemania ha fracasado, y que Rusia tiene ante sí en la zona oriental una población "hostil" que ha rechazado el comunismo y que sólo lo tolera por haber allí 400.000 soldados soviéticos.

La señora Dulles, que desempeña el cargo de Ayudante Especial en la Sección de Asuntos Alemanas del Departamento de Estado, habló en la Universidad Libre de Berlín al recibir el título de Doctor Honoris Causa en Ciencias Políticas.

Los diáscos comunistas la atacaron llamándola "delatora y agente", pero el Ministro de Defensa de Alemania Oriental, general Willi Mohr, rechazó sus palabras involuntariamente al decir que el ejército soviético continuará allí para proteger al gobierno comunista, y al prometer que sofocará cualquier levantamiento del tipo del de Hungría.

En un mensaje conmemorativo del aniversario del Ejército soviético, Stólpin revidó también que se ha inaugurado en Dresde la primera fábrica de aviación de Alemania Oriental.

La señora Dulles dijo que los rusos habían creído que su ocupación de Alemania Oriental tenía valor estratégico ofensivo o defensivo, pero que la situación no puede prevalecer por la hostilidad de una población para contener la cual "se necesita por lo menos 400 mil hombres", y preguntó: "¿cuántos más se necesitarían en un momento de esta alarma?"

Dijo que estas preguntas deben estar turbando a los soviéticos desde el levantamiento de 1953 (en Alemania Oriental) y de Hungría.

Afirmó que Rusia ha "tenido que distraer sus esfuerzos en improductivos gastos en armamentos y tropas que no hubieran necesitado hacer" si se hubiera granjeado la simpatía alemana. Pero "dondequiera que han tenido medio de expresar preferencia o desamor"

relaciones de Estados Unidos con sus dos primeros aliados.

Fueron necesarios unos tres meses para que Eisenhower accediera a verse con Mollet o con el Primer ministro británico, Harold Macmillan, con quien se entrevistó en Bermuda del 21 al 24 de marzo.

El propósito de estas dos reuniones es restaurar la confianza entre los tres grandes.

United Press un alto funcionario norteamericano.

PARIS, 23.—(UP).—Fuentes fiducias revelaron que el Primer Ministro Guy Mollet, dijo a su gabinete que "no implorará dólares norteamericanos" cuando se entreviste con el Presidente Eisenhower el mes próximo, el lunes y el martes próximos.

Las mismas fuentes dijeron que el Gabinete aprobó anoche la acción del jefe del Gobierno.

El presupuesto francés de 1957 tendrá un déficit de 1.000.000.000 de francos (equivalente a 22 mil 837.000.000 de dólares), o sea, una cuarta parte menos que la suma general del presupuesto del actual año.

Las fuentes dijeron que Mollet instará al Presidente Eisenhower a pedir cualquier propuesta de reducir el potencial militar norteamericano en Europa, que es ahora de 200.000 hombres.

El Gabinete estuvo de acuerdo con Mollet en que cualquier evaluación de tropas norteamericanas en la zona de Europa, que se prepara para celebrar las próximas elecciones de la postguerra.

Mollet confirió con el Presidente, René Coty, al mediodía, respecto de su viaje a Washington.

# Con armas nucleares amenaza Rusia a continente americano

El Mariscal Zhukov dijo que Rusia posee las armas más modernas capaces de repeler cualquier ataque.

MOSCU, 23 (U. P.).— Las Fuerzas Armadas soviéticas observaron hoy su XXXI aniversario con una advertencia de que hom. las armas de hidrógeno, o aún más potentes, podrían llegar sobre América en otra guerra mundial, pero sin aclarar lo que son esas bombas "más potentes".

Un artículo del mariscal K. G. Moskalenko en el periódico del ejército, "Estrella Roja", dice que el Arsenal nuclear soviético es suficientemente poderoso para alcanzar a América en cualquier zona de guerra.

En el caso de agresión norteamericana con bombas atómicas o de hidrógeno—asegura—, otras análogas o aún más potentes podrían caer sobre el continente americano, que ha permanecido intacto en pasadas guerras mundiales.

El artículo hace la acusación de que los Estados Unidos tratan de crear una máquina militar alemana occidental que haga las veces de autodefensa para desviar de los Estados Unidos un ataque en caso de guerra, y de entender con Mollet en que cualquier evaluación de tropas norteamericanas en la zona de Europa, que se prepara para celebrar las próximas elecciones de la postguerra.

Mollet confirió con el Presidente, René Coty, al mediodía, respecto de su viaje a Washington.

El propósito de estas dos reuniones es restaurar la confianza entre los tres grandes.

United Press un alto funcionario norteamericano.

PARIS, 23.—(UP).—Fuentes fiducias revelaron que el Primer Ministro Guy Mollet, dijo a su gabinete que "no implorará dólares norteamericanos" cuando se entreviste con el Presidente Eisenhower el mes próximo, el lunes y el martes próximos.

Las mismas fuentes dijeron que el Gabinete aprobó anoche la acción del jefe del Gobierno.

El presupuesto francés de 1957 tendrá un déficit de 1.000.000.000 de francos (equivalente a 22 mil 837.000.000 de dólares), o sea, una cuarta parte menos que la suma general del presupuesto del actual año.

Las fuentes dijeron que Mollet instará al Presidente Eisenhower a pedir cualquier propuesta de reducir el potencial militar norteamericano en Europa, que es ahora de 200.000 hombres.

El Gabinete estuvo de acuerdo con Mollet en que cualquier evaluación de tropas norteamericanas en la zona de Europa, que se prepara para celebrar las próximas elecciones de la postguerra.

Mollet confirió con el Presidente, René Coty, al mediodía, respecto de su viaje a Washington.

El propósito de estas dos reuniones es restaurar la confianza entre los tres grandes.

United Press un alto funcionario norteamericano.

# EN LA FROTERA CELEBRARON EN REVISTA LOS PRESIDENTES DE COLOMBIA Y DE VENEZUELA

PUENTE INTERNACIONAL "SIMÓN BOLÍVAR". 22.—(UP).— Los Presidentes de Colombia y Venezuela, generales Gustavo Rojas Pinilla y Marcos Pérez Jiménez, se reunieron esta tarde en la frontera común, y celebraron una conferencia de prensa, en la que se refirieron a las relaciones económicas entre los dos países.

La entrevista terminó a las 4 y 30 de la tarde, después de haber comido. Durante 60 de los 80 minutos, los Presidentes conferenciaron a solas, sin testigos.

La entrevista se inició con toda pompa y esplendor de las grandes ceremonias internacionales, a las tres y media de la tarde (hora de Colombia), o sea cuatro de la tarde (hora de Venezuela).

En 1941 se entrevistaron en Bogotá, Venezuela, y Eduardo Cárdenas y Juan Gómez de la Parra, Presidentes de Colombia y Venezuela, respectivamente.

En 1952, el Presidente Pinilla se entrevistó con el Presidente Gómez de la Parra en Bogotá, Colombia.

En la entrevista de hoy, los Presidentes de Colombia y Venezuela, generales Gustavo Rojas Pinilla y Marcos Pérez Jiménez, se reunieron en la frontera común, y celebraron una conferencia de prensa.

Los dos millares, con uniformes de élite, se estrecharon la mano en la mitad de este puente, en una tarde de clásico calor tropical.

Después de los actos programados por el protocolo, los Presidentes se retiraron a un templete cubierto, en donde iniciaron una conversación que, desde lejos, se veía animada y amistosa.

Solemnemente quinientos acompañaban a cada Presidente en el momento de la entrevista. Cada uno de ellos, integrado por la primera dama, el Embajador de cada país, los Ministros de Relaciones Exteriores, Gobierno y Obras Públicas, el Gobernador del Estado, el Secretario de la Presidencia, cinco altos jefes militares y tres edecanos.

Exactamente a las tres y media de la tarde (cuatro hora de Colombia), los dos Presidentes y sus comitivas llegaron a los dos extremos del puente, y comenzaron a avanzar hacia la línea de demarcación de cada Presidente.

Los dos generales fueron los primeros en saludarse, con un apretón de manos.

Acto seguido cada Presidente saludó a la primera dama del otro país. Rojas Pinilla y Pérez Jiménez se dirigieron en seguida a los Ministros de Relaciones Exteriores de los dos países, a los señores de los himnos nacionales.

Después del himno, los millares de las comitivas cambiaron saludos y ocuparon sus sitios en una tribuna especial. Los cancilleres obsequiaron con ofrendas florales a las primeras damas e hicieron frente a los dos Presidentes.

Después de la entrevista, los millares de las comitivas cambiaron saludos y ocuparon sus sitios en una tribuna especial.

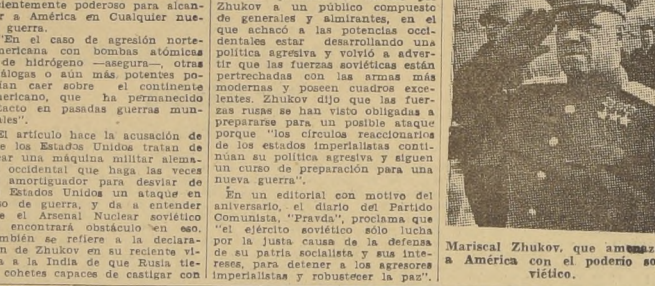
Después de la entrevista, los millares de las comitivas cambiaron saludos y ocuparon sus sitios en una tribuna especial.



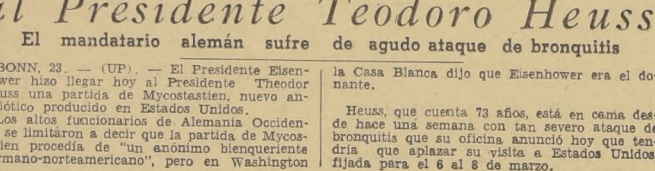
CLEVELAND (Ohio).— El árbitro Tony La Branche orienta al campeón Carmen Basillo para que se retire a un rincón neutral, después de haber derribado sobre la lona al contrincante Johnny Saxton, en el segundo round de la pelea de peso welter. El árbitro estuvo luchando y dio a Basillo como vencedor por K. O. (técnico). — (Radiofoto United Press)



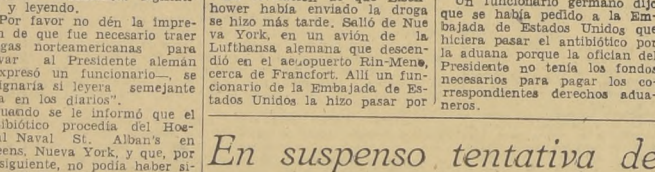
El Mariscal Zhukov dijo que Rusia posee las armas más modernas capaces de repeler cualquier ataque.



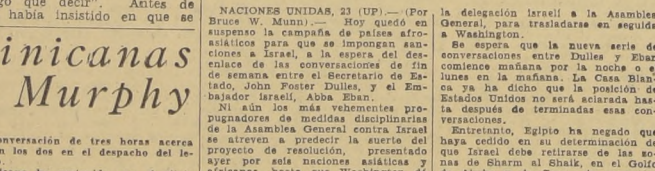
La advertencia la formuló durante la celebración del aniversario de la fundación del Ejército Rojo.



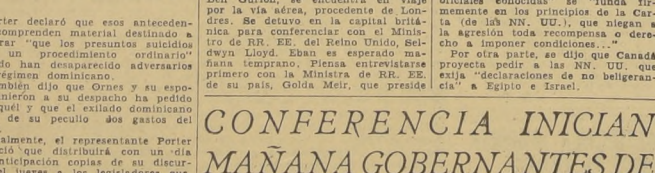
El Ministro de Defensa, mariscal Georg Zhukov, dio la tónica de la conmemoración con la acusación de que "círculos reaccionarios" de Occidente están fraguando una guerra de agresión, y la sobre América en otra guerra mundial, pero sin aclarar lo que son esas bombas "más potentes".



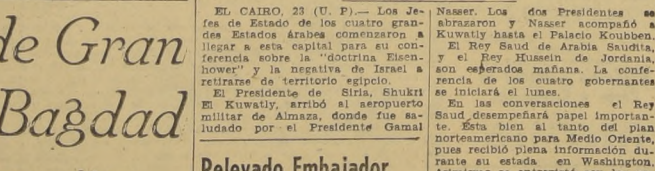
La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.



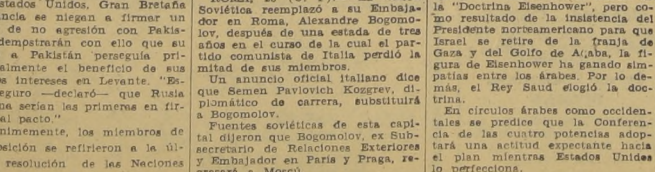
La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.



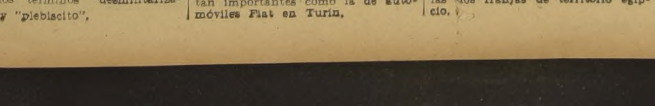
La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.



La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.



La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.



La Habana, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.

# Policia cubana descubrió fábrica de explosivos

LA HABANA, 23.—(UP).— Miembros del Servicio de Inteligencia Militar (SIM) y de la policía descubrieron una segunda fábrica de bombas y explosivos en el suburbio del Vedado, y fuentes autorizadas manifestaron que con ello se acaba de haber puesto término a la ola de terrorismo que ha azotado a La Habana en las últimas semanas.

Esta segunda fábrica fue hallada en una casa de la calle "E". Las autoridades informaron que esta segunda fábrica de bombas se hallaba destinada para hacer estallar los explosivos cuando los agentes penetrasen en el lugar. Verosísimamente corrieron serio peligro cuando, habiendo un registro en la cocina de la residencia, se descubrieron los restos de un calentador de agua a gas.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos. Entre los armamentos hallaron ametralladoras "Thompson" y gran cantidad de granadas de mano y otros implementos bélicos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

Los peritos en explosivos del ejército desarmaron los mortíferos aparatos y efectuaron luego un registro minucioso en el cual hallaron gran cantidad de armas, municiones y explosivos.

# Guy Mollet llegará mañana a Washington

WASHINGTON, 23.—(UP).— El Primer Ministro francés, Guy Mollet, llegará a Washington el lunes para conferenciar con el Presidente Eisenhower y suavizar asperezas entre Francia y Estados Unidos.

Mollet será recibido en el aeropuerto nacional por el Vicepresidente Richard M. Nixon, el Secretario de Estado, John Foster Dulles y el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Maxwell D. Taylor. Una salva de 19 cañonazos saludará su arribo a suelo norteamericano.

El Presidente Eisenhower, que recibió personalmente al exiliado, dijo que él se alegra de ver a Mollet en esta ciudad, y que él se alegra de ver a Mollet en esta ciudad, y que él se alegra de ver a Mollet en esta ciudad.

Este será la primera entrevista de Eisenhower y Mollet desde el ataque franco-árabe a Egipto, hace casi cuatro meses, que provocó una serie de tensiones en las relaciones de Estados Unidos con sus dos primeros aliados.

Fueron necesarios unos tres meses para que Eisenhower accediera a verse con Mollet o con el Primer ministro británico, Harold Macmillan, con quien se entrevistó en Bermuda del 21 al 24 de marzo.

El propósito de estas dos reuniones es restaurar la confianza entre los tres grandes.

United Press un alto funcionario norteamericano.

PARIS, 23.—(UP).—Fuentes fiducias revelaron que el Primer Ministro Guy Mollet, dijo a su gabinete que "no implorará dólares norteamericanos" cuando se entreviste con el Presidente Eisenhower el mes próximo, el lunes y el martes próximos.

Las mismas fuentes dijeron que el Gabinete aprobó anoche la acción del jefe del Gobierno.

El presupuesto francés de 1957 tendrá un déficit de 1.000.000.000 de francos (equivalente a 22 mil 837.000.000 de dólares), o sea, una cuarta parte menos que la suma general del presupuesto del actual año.

# Eisenhower envió antibióticos al Presidente Teodoro Heuss

El mandatario alemán sufre de agudo ataque de bronquitis

BONN, 23.—(UP).— El Presidente Eisenhower hizo llegar hoy al Presidente Teodoro Heuss una partida de Mycostin, un nuevo antibiótico producido en Estados Unidos.

Los altos funcionarios de Alemania Occidental se limitaron a decir que la partida de Mycostin procedía de "un anónimo bienqueriente germano-norteamericano", pero en Washington trataba del envío de un "alemano-norteamericano".

La revelación de que Eisenhower había enviado la droga se hizo más tarde. Se dijo que Nueva York, en un avión de la Lufthansa alemana que descendió en el aeropuerto Rin-Mena, cerca de Frankfurt. Allí un funcionario de la Embajada de Estados Unidos la hizo pasar por la aduana y la trajo a Bonn adonde viajaba Heuss.

Un funcionario germano dijo que se había pedido a la Embajada de Estados Unidos que hiciera pasar el antibiótico por la aduana porque la oficina del Presidente no tenía los fondos necesarios para pagar los correspondientes derechos aduaneros.

Eden confirmó a su llegada que había sufrido "ataques de fiebre" de 105 grados de 24 días de Londres.

El doctor S. G. Sayer, asistente médico al lugar en que se encuentra Eden, situado a 65 kilómetros de Londres, dijo que el diagnóstico del doctor Douglas Robb, especialista del corazón.

Eden dijo después de ver a Eden que él se había recuperado de su enfermedad. El doctor S. G. Sayer, asistente médico al lugar en que se encuentra Eden, situado a 65 kilómetros de Londres, dijo que el diagnóstico del doctor Douglas Robb, especialista del corazón.

# Iniciativa chilena en la NU frente al conflicto entre Holanda e Indonesia

NACIONES UNIDAS, 23.—(Por Ralph Testaort).— Chile tomó la iniciativa de buscar una fórmula más satisfactoria para Holanda, después de que ésta rechazó una proposición hecha por siete naciones para establecer una Comisión de Buenos Oficios encargada de procurar la reapertura de las negociaciones indonesio-holandesas sobre el problema de la Nueva Guinea Occidental.

Casi inmediatamente de rechazar Holanda la sugerencia, algunos delegados comenzaron a buscar la fórmula de un acuerdo de existencia—y, más tarde, de un acuerdo de existencia—y, más tarde, de un acuerdo de existencia.

Los patrocinantes de la resolución rechazada por Holanda son Bolivia, Costa Rica, Ecuador, Birmania, Ceylán, Etiopía, India, Irak, Pakistán, Arabia Saudita, Sudán, Siria y Yugoslavia.

La Comisión Política Principal de la Asamblea General abordó la disputa de Nueva Guinea por el tercer día consecutivo. Los holandeses sostienen que ese territorio les pertenece desde hace más de un siglo y cuarto ya, pero los indonesios afirman que la Nueva Guinea Occidental es parte integrante del territorio que ellos reclaman.

La resolución rechazada hubiera designado una comisión de tres miembros, para que propusiera su ayuda para que indonesios y holandeses reanudaran sus negociaciones, interrumpidas hace más de un año a la fecha.

# Amplio acuerdo comercial firmaron Bolivia y Brasil

LA PAZ, 23 (U. P.).— Bolivia y Brasil se comprometieron hoy a promover el intercambio comercial entre ambos países, especialmente las operaciones económicas de las respectivas poblaciones fronterizas.

En ceremonia realizada anoche en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Eduardo Arze Quiroga, por Bolivia, y Raúl Celso, por Brasil, firmaron las actas finales de la Comisión Económica Mista Boliviano-Brasileña.

Los dos países quedan comprometidos a liberar o facilitar las importaciones y exportaciones recíprocas, simplificando en lo posible las formalidades de la exportación e importación de las mercancías, y mismo que los certificados de origen, y también de fidejuras sanitarias, Desinfectados y Trámite Interno, a criterio de las autoridades pertinentes.

Las actas finales amplían las disposiciones del Convenio Comercial de 1953 y determinan que Brasil envíe a Bolivia 1.000 toneladas de azúcar y 1.000 toneladas de café, y Bolivia envíe a Brasil 1.000 toneladas de algodón y 1.000 toneladas de lana.

# Contradicciones dominicanas en el caso del piloto Murphy

WASHINGTON, 23 (UP).— (Por James F. Cannonham).— El miembro de la Cámara de Representantes, Charles O. Porter, informó que el exiliado dominicano, Gerardo Murphy, se enfrentó a un dilema cuando el Gobierno de Trujillo sobre el caso Murphy.

El exiliado es Gerardo Ornes, ex propietario de un diario de Ciudad Trujillo. Según Porter dicho exiliado le hizo notar supuestas fallas en esa explicación dominicana durante una conversación de tres horas acerca del asunto que tuvieron los dos en el despacho del exiliado en el Capitolio.

El Gobierno dominicano ha sostenido que el piloto aviador dominicano Gerardo Murphy, quien se enfrentó a un dilema cuando el Gobierno de Trujillo sobre el caso Murphy.

Porter declaró que esos antecedentes comprenden material destinado a mostrar "que los presuntos suicidios de Gerardo Murphy y de su esposa, cuando han desaparecido adversarios del régimen dominicano."

Porter manifestó que Ornes, que cayó en desgracia con el dictador Rómulo Betancourt, fue el único que pasó, le dio un montón de otros "antecedentes" que acaso sean incorporados al discurso que el ministro Porter pronunciará sobre el caso Murphy y en la Cámara de Representantes el próximo mes.

El señor Ornes también dijo que el presidente del legislativo, que los presos dominicanos significaría que el caso de la Maaz no pudo cometer suicidio en la forma anunciada por el Gobierno de Trujillo, que las cárceles de ese país no eran capaces de mantener a un preso en secreto una carta de suicidio.

# Relevado Embajador soviético en Roma

ROMA, 23 (U. P.).— La Unión Soviética reemplazó a su Embajador en Roma, Alexandre Bogomolov, después de una etapa de tres años en el cargo de la cual el partido comunista de Italia percibió la mitad de sus miembros.

Un anuncio oficial italiano dice que Semen Pavlovich Kozlov, diplomático de carrera, substituirá a Bogomolov.

# Descripción de las "armas aun más poderosas" que posee Rusia

WASHINGTON, 23.—(UP).— Joseph L. Moyer, el asistente técnico de la Armada, dijo que la "superbomba" de fisión-fusión que Rusia posee es "aun más poderosa" que la "superbomba" de fisión-fusión que Rusia posee.

En esta formidable bomba se combinan la radioactividad de la bomba atómica corriente con el combustible de hidrógeno, no sólo en un elemento sino en una capacidad mayor aún para sembrar la enterredad y la muerte sobre superficies de más de 2.500 kilómetros cuadrados.

La amenaza en cuestión la hizo el Mariscal soviético K. G. Moskalenko en un artículo que publicó en el diario del Ejército "Estrella Roja" en el cual dijo que "en el caso de una agresión norteamericana con bombas atómicas o de hidrógeno, bombas tan poderosas e aun más poderosas que las que Rusia posee, el continente americano sería destruido."

En su discurso de 80 minutos, el

En su discurso de 80 minutos, el

En su discurso de 80 minutos, el



AMISTOSOS Tres horas ciclisticas se corren hoy

Numerosos partidos de fútbol se disputarán hoy, en canchas de esta ciudad y localidades vecinas. En seguida damos a conocer una selección de los más importantes...

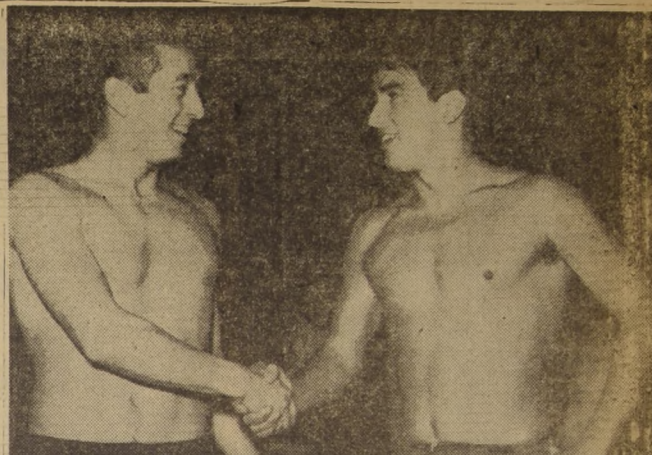
MADERAS VILLANUEVA-UNION LO CERDA. — En el Estadio San Agustín, Avda. Irrazaval 4777, empezando a las 14 horas...



VELOCISTAS. — Dos velocistas que actuarán esta tarde en la pista del Estadio Nacional. A la izquierda aparece el argentino Humberto Furtado que actuará por Chile, y a la derecha, Alberto Ibarra de Rancagua.

Interesante festival organizado por la Federación Ciclista de Chile para esta tarde en la pista del Estadio Nacional...

En el velódromo del Estadio Nacional se dará comienzo esta tarde, a las 15 horas, a otro festival ciclista que organiza la Federación...



LLUVIA DE RECORDS

En su elemento, ha habido lluvia de records en el XXX Campeonato Nacional de Natación que se está efectuando en Viña del Mar...

LA BUENA ATENCION ES LA BASE DEL TURISMO

Campaña de elección de Rey y Reina de la Cortesía

Table with columns for location, name, and score. Results for the 23rd of February 1957. Locations include Viña del Mar, St. Domingos, and Santiago.

CITACIONES

CLUB ATLETICO RANCA-GUA. — A los integrantes de sus equipos de fútbol, hoy a las 14 horas, en cancha Hospital San Luis...

Accepta desafíos un club de básquetbol

El club de básquetbol "Colonia de Quilicura", que cuenta con una magnífica cancha y dos cuadros de básquetbol femenino...

RODAMIENTOS

Advertisement for Rodamientos (bearings) featuring a circular diagram of a bearing and contact information for Chacabuco 33-B.

SIN BRILLO ALGUNO EL TORNEO ATLETICO DEL ESTADIO NACIONAL

Nuevamente ausencia de los preseleccionados. — No fue un campeonato de postas de Santiago. — Foncecilla corrió su relevo de los 800 metros, en 1'52.2".

Alguno de los atletas de ayer en el Estadio Nacional, se había anunciado como "Campeón de Postas de Santiago"...

LANDY SE RETIRA

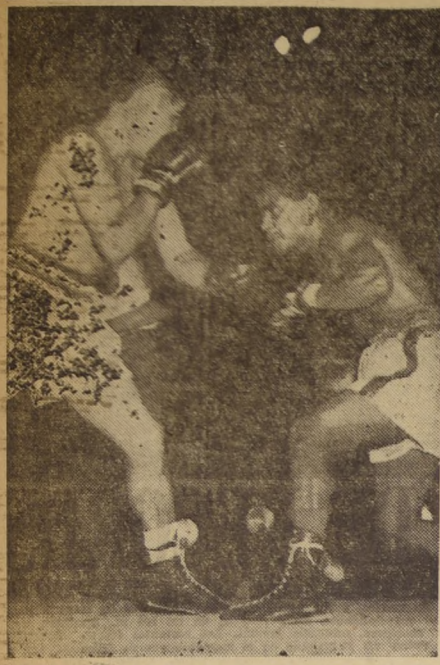
MELBOURNE, 23 (UP). — John Landy, campeón mundial de las carreras de una milla, anunció hoy que se retira de las competencias de atletismo...

MATRICULA ABIERTA

Advertisement for Matricula Abierta (open enrollment) for Instituto Comercial, Liceo Integral, and Ensenanza Gratuita.

Large advertisement for Balneario Concon-Sur, featuring a scenic view of the beach and text: 'Le ofrecemos Lindos SITIOS Con vista al mar, desde \$370.000 pagaderos con un pequeño pie 40 mensualidades'.

Large advertisement for 'SITIOS' (properties) with text: 'ULTIMOS 75 SITIOS EN PUENTE ALTO MOVILIZACION INMEDIATA — EXCELENTE UBICACION \$30.000 Contado-\$5.000 Mensuales'.



Desde la apertura de la lucha, Pardo planteó el pletio en términos violentos. E hizo prevalecer su extraordinaria pedunculada, y pegada para la categoría mosca. A ello, unió su labor inteligente, segura, de singular aplomo y permanente eficacia. Firme de lejos, con sentido de la oportunidad y distancia, moviendo sus brazos con velocidad, el chileno demostró magnífica puntería. El cubano atravesó por varios pases difíciles, dando muestras de sentir el castigo, razón por la cual debió apelar mucho a la traba excesiva. En los contados momentos en que el perdedor logra acomodarse en su juego de media distancia, exhibió un trabajo sólido, recto, muy preciso. Pero las más de las veces,



Pardo lo arrastró, ya bloqueando, o bien, haciendo valer su velocidad. Al extremo izquierdo, Suárez se inclina buscando entrar al cuerpo, pero allí está alerta el gancho izquierdo de Pardo dispuesto a pararlo. A continuación, van a la lucha cuerpo a cuerpo, donde el chileno anula el intento del mosca de las Antillas. Luego, de nuevo, Suárez intenta sin buen éxito, tocar de izquierda al cuerpo. Al costado derecho, Suárez retrocede hasta las sogas ante el ataque firme, siempre efectivo de Pardo. Salvo el séptimo round, Pardo llevó siempre la iniciativa y conmovió al cubano con sus impactos punzantes, de gran puntería.



En cada oportunidad que Suárez intentó anticiparse en el ataque, Pardo lo contuvo con golpes de ambas manos, que conmovieron al cubano y lo hicieron vacilar. En la foto superior se ve al chileno cuando va a conectar la izquierda en directo a la cara, mientras Suárez procura eludir el impacto, agachándose. Abajo, Pardo cruza con toda justicia la izquierda al rostro y Suárez vuelve a caer fuera de tiempo y distancia con su izquierda, que sólo pudo manejar con destreza y efectividad, en los contados momentos que logró imponer su estilo en el cuerpo a cuerpo. Aún en esa distancia, Pardo bloqueó mucho, e hizo esquivar, para entrar de contragolpe y obligar a retroceder al rival.

# PARDO es el HOMBRE

La extraordinaria victoria del campeón chileno sobre el cubano Suárez vuelve a poner de actualidad el viejo anhelo del pugilismo criollo: la conquista de un campeonato del mundo.— Apuntes sobre el admirable triunfo del valdiviano sobre un adversario de jerarquía mundial.— (Una crónica de Raúl Hernán Leppé)

A TRAVÉS de dos años, por lo menos, LA NACION ha sostenido una verdadera campaña en el sentido de que Germán Pardo es un valor de jerarquía excepcional. Que se hacía necesario enfrentarlo con rivales de fuste, aún con el propio Pascual Pérez. Nunca opinamos de Pardo por sus victorias, toda vez que si se mira su récord, se llega a la conclusión de que no tuvo adversarios de valía, con excepción, naturalmente, de Oscar Suárez, que es el motivo de este comentario. Pardo nos produjo siempre una gran impresión por lo que se alcanzaba a vislumbrar en él, por sus ricas condiciones naturales. Esta victoria maestra del chileno sobre una figura del ranking mundial, como es el cubano, viene a poner las cosas en su exacto lugar. Y a justificar nuestra creencia de que tras largos años de espera, el boxeo chileno vuelve a contar con un pugilista de excepción. Un valor magnífico que en su época tiene la alcurnia de un Taní Loayza, un Arturo Godoy y un Antonio Fernández. Pardo consiguió dos cosas antecoronas: un triunfo notable sobre un rival de alta cotización en el mundo —Suárez anda hace tiempo en el escalafón de los 10 primeros moscas del mundo—, y, además, comprobó, dejó perfectamente establecido que Chile, Sudamérica misma le están quedando chicos. Con esa demostración realizada ante el vencedor de Memo Paz, frente al mismo pugilista que le dio una gran batalla a Pascual Pérez y lo tuvo en apuros, el muchacho de Antonio Fernández desbordó todos esos límites y entró a hacer cola en el grupo de los privilegiados. Puede que en este momento, con toda la gloria que le rodea, se le olvide el lugar que era de Suárez. Pero lo visto el viernes permite suponer que el campeón chileno irá avanzando resucitadamente en la fila hasta llegar al mismísimo Pascual Pérez. No parece que sea posible detenerlo, dado ya el paso inicial en forma tan rotunda y elocuente.

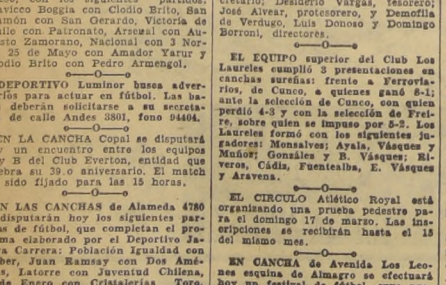
A JUICIO del cronista, la pelea de los momentos culminantes del séptimo round. En aquel, Pardo, con brillantez, certero, realizando una faena que estuvo cerca de lo perfecto. Impecable. Realizó una de las demostraciones más completas y sólidas de boxeo que se hayan visto por largos años en un ring chileno. Fue una máquina. Pegó duro y parejo, con las dos manos. Lo tuvo sentido a Suárez al borde mismo de la caída. Allí, aforó toda la tremenda capacidad defensiva del chileno, su potencia y arrogancia. Su desenvoltura para estar en el ring con aplomo y prestancia. El mosca de La Habana estuvo guapo. Se plantó a pie firme, quiso detenerlo, pero debió ceder frente a los impactos veloces, lanzados como cometas por el chileno y que lo acosaban de todo ángulo y distancia. Creo que allí se definió la pelea. Demostró Pardo que las cosas se hacían conforme a su gusto, a su propio beneficio. Planteadas las dos tácticas, de manera terminante, prevaleció la del criollo, pese al esfuerzo ponderable de Suárez, a su vez, quedó y a la buena exposición de recursos que hizo. Ese lapso de tres minutos quedará en el recuerdo como una obra maravillosa de perfección pugilística. Después de adquirir unos 40.000 dólares por menos de seis minutos de lucha, el campeón de peso welter dijo que va en busca de "una buena suma" para pelear en mayo con el titular de peso mediano, Gene Fulmer, y con Ray Robinson, que se enfrentarán por el campeonato de la división en el Estado de Chicago el 24 de abril.

Mientras tanto, se ofreció a Basilio una garantía de 75.000 dólares para que defienda su corona de las 147 libras (66.678 kilogramos) frente al ganador de la pelea de martes próximo en Newark (Nueva Jersey), entre el cubano Kid Gavilán y Vince Martínez.

La victoria de Basilio en su tercer encuentro con Saxton no fue la más rápida de la historia en la discusión del título welter, pues Almy McLarin noqueó a Young Corbett, a los 3 minutos y 27 segundos del primer round de la pelea que sostuvieron el 30 de mayo de 1933 en Los Angeles.

perdiendo la línea, no atinó a buscar distancia y fue superado. No obstante, ya en el round siguiente el chileno volvió a tomar el control de la lucha. La puño ese juego suyo de apelar a sus piernas sólidas y elásticas para entrar y salir, encajar duro a ambos lados del cuerpo del oponente o gancho largo izquierdo, y retirarse para volver una y otra vez, pegando y pegando. En ese terreno de ataque, Pardo llegó a producir admiración. Sus manos jamás estuvieron inactivas, sino que salvo el pasaje anotado, jamás permanecieron en otra función que no fuera la de atacar. Pero ataque hábil, preciso, sincronizado. Fueron los suyos dos puños vibrantes, dañinos que hicieron mella en el cubano y lo obligaron, desde muy temprano, a adoptar una actitud cautelosa, cuidando su estabilidad, temeroso de caer. Por eso me parece que esas dos vueltas fueron decisivas. En la quinta, Pardo selló el desenlace de la lucha. La séptima, donde lució Suárez, fue sólo un relumbrón, una especie de canto del cisne.

AVANZADO FERNÁNDEZ debe compartir con toda justicia la alegría y el honor del gran triunfo. Pocos como él creyeron siempre más en Pardo. Hace poco, cuando el campeón se preparaba para enfrentar a Morel, Fernández nos decía: "Si yo no creyera en Germán, si no estuviera convencido de que se trata de un boxeador excepcional, hace tiempo que lo habría dejado. Persisto, me afano porque es mi deber llevarlo a donde tiene la obligación de llegar por su calidad; a disputar el campeonato del mundo". Otra cosa. Muchas veces se dijo que Pardo sabía poco en la media distancia, que su juego era ineficaz en ese terreno. Fernández lo admitió siempre, pero dio argumentos que en el momento actual se justifican y le confieren la razón: "Un boxeador debe perfeccionar lo que sabe, las condiciones naturales que posee. Pardo no tiene temperamento ni inclinación a la pelea corta. Su juego, su opción está en la pelea larga, tirando por fuera, usando sus piernas maravillosas y su pegada tremenda para la categoría. Aparte de que es capaz



Estas dos fases de un mismo momento de la pelea, muestran la solidez, la eficacia del ataque de Germán Pardo. Arriba, el campeón de Chile toca realmente, con derecho recto la mandíbula de Suárez, mientras el cubano queda con su izquierda fuera de distancia. Al costado izquierdo, el mismo momento en un primer plano. Se advierte con claridad los efectos que causa en el físico de Suárez. Pardo tuvo muchos momentos felices como éste, conformando una labor de alto vuelo técnico, para conseguir el triunfo más importante de su carrera y consagrarse como una figura de relieve mundial.

CON TRES EQUIPOS ACTUARA PAPOPA

El Club Atlético Papopa cita a los jugadores de los tres equipos de fútbol, a fin de participar en el festival que ha organizado el Deportivo Copri. El tercer elenco actuará a las 8.30 horas contra el Copri; el segundo, a las 12.10 horas, con el Ciclista; y el primero, a las 13.30 horas, contra el Simón Bolívar.

29 millones en menos de 6' ganó Basilio

CLEVELAND, 23.— (U.P.)— Carmen Basilio, el agresivo boxeador que anoche derrotó a Johnny Saxton, acreditándose como el segundo más rápido nocaut de la historia en una pelea por el título de peso welter, lanzó un reto por la posesión de la corona de peso mediano.

"Quiero una pelea con el ganador del match entre Gene Fulmer y Ray Robinson", anunció Basilio, que estrechó a Saxton una docena de veces y le lanzó a la lona con un terrible gancho de izquierda a los dos minutos y 42 segundos del segundo round, ante 8.514 espectadores que acudieron anoche a la arena de Cleveland.

Después de adquirir unos 40.000 dólares por menos de seis minutos de lucha, el campeón de peso welter dijo que va en busca de "una buena suma" para pelear en mayo con el titular de peso mediano, Gene Fulmer, y con Ray Robinson, que se enfrentarán por el campeonato de la división en el Estado de Chicago el 24 de abril.

## BREVES del deporte

EL CAMPEONATO de fútbol organizado por los viejos cracks del C. Ciclista Brito, sigue hoy en la cancha de Avenida El Salto esquina de Valdivieso, con los siguientes partidos: Davico Bogica con Clodio Brito, San Ramón con San Gerardo, Victoria de Chile con Patronato, Arsenal con Augusto Zamorano, Nacional con 3 Norte, 25 de Mayo con Amador Yaur y Clodio Brito con Pedro Armengol.

DEPORTIVO Luminoir busca adversario para actuar en fútbol. Las bases deberán solicitarse a su secretaría de calle Andes 3801, fono 94404.

EN LA CANCHA Copal se disputará hoy un encuentro entre los equipos A y B del Club Everton, entidad que celebra su 30.º aniversario. El match ha sido fijado para las 15 horas.

EN LAS CANCHAS de Alameda 4780 se disputarán hoy los siguientes partidos de fútbol, que completan el programa elaborado por el Deportivo Javierra Carrera: Población Igualdad con Klüber, Juan Ramsay con Dos Américas, Latorre con Juventud Chilena, 29 de Enero con Cristóbalistas, Tovo, Viña con Estrella de Arica y Javierra Carrera con Estrella de Quinta.

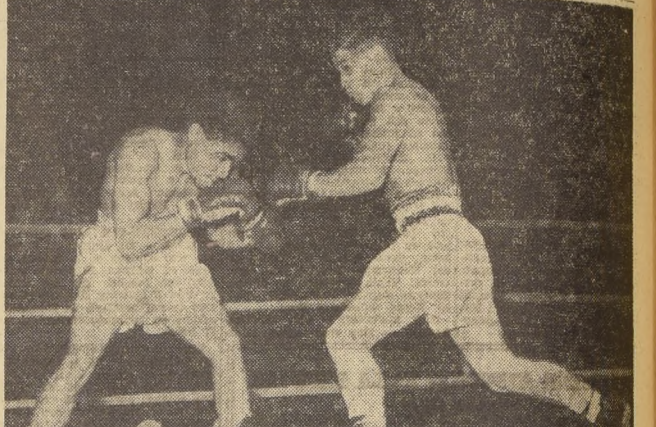
EL NUEVO directorio del Deportivo

Santos Aybar, está integrado por Aurelio Soto, presidente; Zenón Verdugo, vicepresidente; Humberto López, secretario; Sergio Hernández, prosecretario; Desiderio Vargas, tesorero; José Avelar, procurador, y Demofila José Avelar, Luis Donoso y Domingo Borroni, directores.

EL EQUIPO superior del Club Los Laureles cumplió 3 presentaciones en canchas sureñas frente a Ferroviarios, de Cunco, a quienes ganó 8-1; ante la selección de Cunco, con victoria 4-3 y con la selección de Freire, sobre quien se impuso por 5-3. Los Laureles formó con los siguientes jugadores: Monsalves; Ayala, Vásquez y Muñoz; González y B. Vásquez; Rivera, Cádiz, Fuenzalida, E. Vásquez y Aravena.

EL CIRCULO Atlético Royal está organizando una prueba pedestre para el domingo 17 de marzo. Las inscripciones se recibirán hasta el 15 del mismo mes.

EN CANCHA de Avenida Los Leones esquina de Almagro se efectuará hoy un festival de fútbol, cuyo programa consta de los partidos de España con Los Rancheros, con dos equipos, las 14.30 horas, y Santa Filomena con G. Martín, a las 16.30 horas.



Palais Royal hará un torneo de fútbol

El club deportivo "Palais Royal", nos encarga comunicar a los clubes congreses que deseen participar en el campeonato de fútbol adulto, con dos equipos, pueden inscribirse y retirar las bases en Negrete manager, Ricardo Riquelme, la pérdida está fijada para las 14.30 horas desde el estrógeno de Los Cerrillos, vía Pudahuel de La Habana.

Anoche conversamos brevemente con ambos deportistas cubanos. Nos solicitaron agradecer las atenciones que habían recibido en Chile del público especial del promotor Diógenes de La Fuente, a cuyo entusiasmo se debió la realización del match del cubano con Germán Pardo y que tuvo todos los caracteres de un acontecimiento de excepción.

El Club Borgono cita a jugadores

La directiva del Deportivo "Borgono", cita para hoy a las 8.30 horas, a su cancha, a las 9.30 horas, a los infantiles, y por la tarde, a los adultos. Después de los partidos habrá sesión general en la misma cancha.

# AL PUEBLO CARLOS DITTBORN

INDEPENDIENTE (DIPUTADO)

## EL HOMBRE QUE OBTUVO PARA CHILE EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

LISTA N.º 14  
PRIMER DISTRITO  
MARQUELE PREFERENCIA

# Más de 100 aviones participarán hoy en el Festival Aéreo de San Antonio



EULOGIO SANCHEZ ERRAZURIZ

**SAN ANTONIO.**— Con especial lucimiento se ha estado desarrollando aquí la Semana Aérea que, para alegrar fondos destinados a la adquisición de un avión ambulancia, ha organizado el Club Aéreo de este puerto, con la generosa colaboración de importantes firmas comerciales y de aeronavegación de San Antonio y Santiago.

Uno de los actos de mayor significación de los cumplidos hasta la fecha es el gran banquete que se efectuó en honor de los socios fundadores, que fue ofrecido en un elegante salón por el vicepresidente e instructor de vuelo de la institución, capitán señor René Laule Peña. A nombre de los fundadores contestó el señor Renato Sorich.

A este banquete asistieron, como invitados de honor, el comandante de la FACH, señor Santiago Castro Oley, y los regidores de la comuna de San Antonio.

**EL BAILE DE AYER.**— Ayer hubo un gran baile en el Casino de la Escuela de Ingenieros Militares de Tejas Verdes, durante el cual fue elegida una reina de la Semana del Aire. La dama elegida con este galardón fue, además, obsequiada por las Líneas Aéreas LAN y Omita, con dos pasajes a las ciudades del norte.

**PROGRAMA DE HOY.**— Hoy habrá vuelos populares desde las 8 A. M., hora en que se oficiará una misa de campaña en la cancha, por el párroco de Santo Domingo, Rvdo. Padre John. En esta oportunidad será inaugurado un monolito en recuerdo de los socios fallecidos, asimismo, se celebrará un baile de disfraces en el salón de la FACH, a las 10 P. M.

**CELEBRARÁN SUS 20 AÑOS EN LAS FILAS DE ARMADA NACIONAL**

**VALPARAISO.**— El curso de "motes" de 1937, que ha cumplido 20 años en las filas de la Armada Nacional, inició en la tarde de ayer un programa de festejos con este motivo. A las 19 horas se recogieron en la Escuela Naval, recibiendo su designación de número, siendo recibidos por el oficial de compañía de aquel año, hoy comandante, don Pedro Santill, quien les dio la bienvenida. A continuación visitaron las distintas dependencias del establecimiento y se efectuó el reparto de paños.

A las 20 horas se dirigió un cortejo en el Casino de Oficiales, con asistencia del Director de la Escuela Naval, comandante Correa, y de otros jefes, y luego hubo una comida de camaradería en las salones del Club Naval.

Hoy el curso de "motes" de 1937 visitará el crucero "O'Higgins", donde será festejado con un cortejo, almuerzo en el parque "Las Salinas" y después se trasladará en visita al Club Naval de Campo.

En los vuelos populares y festival aéreo que habrá de seguirse, participarán aviones de la FACH del Club Aéreo de Coahuilpan, de la firma SOQUEO y numerosas pilotos civiles de la provincia de Santiago y de la zona central, con un total de cien máquinas. (El correspondiente).

**FALTA DE ALUMBRADO EN QUINTERO HA PROVOCADO AUSENCIA DE VISITANTES**

**QUINTERO.**— Mucho antes del término de la temporada, venenosa, ha comenzado a retirarse de este puerto gran cantidad de turistas y familias que habían proyectado pasar aquí sus vacaciones.

El motivo de esta verdadera fuga es la pésima calidad del servicio de energía eléctrica, que ha ocasionado incómodas molestias a los visitantes, a la población, a las industrias y a los sitios de entretenimiento.

Con motivo de estas repetidas fallas, se ha interrumpido también el servicio de agua potable, elemento que, al faltar en los hoteles repentinamente, ha producido situaciones desagradables entre los pasajeros, llegando al extremo de temerse la aparición de una epidemia de tifoides a cualquiera otra plaga.

El pan ha salido de mala calidad y la entrega será sometida a un verdadero racionamiento. Ha sido necesario que la panadería local recurre a los establecimientos de Valparaíso y traerlo de allá en camionetas para abastecer a la población.

Hay una panadería en la Base Aérea, instalada a un costo de 20 millones de pesos y con gran capacidad de amasijo, pero sólo puede servir al personal de aviación. Intereses creados han influido para impedir que atiende a la población civil, especialmente en la temporada de verano, creando, de este modo, un agudo problema que podría fácilmente solucionarse.

Desde la noche del jueves, a las 21, aproximadamente, el servicio de energía permanece totalmente paralizado y la población ha recurrido a los hornos para preparar panes en conocimiento del Ministerio del Interior, solicitando que se tomen medidas para controlar la empresa eléctrica local. (TAGUA, correspondiente).

**80 millones destruyó un incendio en una barraca del pueblo de Los Lagos**

**VALDIVIA.**— Un voraz incendio se declaró a las 3.30 de esta madrugada en la barraca de la firma Luchman Ruiz, ubicada en la calle Castro, de Los Lagos.

El fuego, al parecer, tuvo su origen en una colilla de cigarrillo y operó en un galpón de dos pisos. De inmediato se propagó a todo el edificio y en seguida a un "castillo" donde había madera depositada para cargar diez carros, lista para ser despachada.

Las pérdidas en el incendio de las viviendas se calculan en varios millones de pesos. (VILLALOBOS, correspondiente).

Los datos de la barraca se calculan en 80 millones de pesos y no hay seguros comprometidos. También se quemaron nueve casas en la población municipal. A este siniestro concurrieron bomberos de los cuerpos de Valdivia y Paillico, los que lograron dominar el fuego alrededor de las 12 del día.

Las pérdidas en el incendio de las viviendas se calculan en varios millones de pesos. (VILLALOBOS, correspondiente).

VALPARAISO Blanco 1161 — Teléfono 4427

## LLEGO OTRA PARTIDA DE ACEITE DE EE. UU.

**VALPARAISO.**— Con una partida de aceite comestible semirrefinado, de procedencia norteamericana, llegó ayer a este puerto el vapor "Gulf Merchant".

Este aceite, una vez desaduanado, será entregado a los establecimientos industriales correspondientes, a fin de terminar su proceso de elaboración, hasta dejarlo en condiciones de distribuirlo para el consumo.

## CONSERVAS CHILENAS SE ESTAN EXPORTANDO

**VALPARAISO.**— La motonave "Aconcagua", de los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores, que se alista para un nuevo viaje a Hamburgo, está embarcando más de mil cajas de conservas chilenas con destino a El Callao y Alemania.

Las conservas se trata de los productos nacionales que se están abasteciendo tanto en otros países sudamericanos como en Europa. Los embarques en referencia son de las fabricas "Aconcagua", de San Felipe, y "Bona Herreros", de Quilicura.

## APARECIO CADAVER DE JOVEN PERDIDA

**VALPARAISO.**— El domingo pasado se dio cuenta a Carabineros de la vecina localidad de Quintero, que había desaparecido de su hogar Antonio González, de 17 años. Ayer el mar atrás se encontró el cadáver de este joven, que se supone se haya ahogado o sido víctima de un accidente.

## FALLECIO EL JEFE DE ABASTECIMIENTOS DE LA "SAP" EN VALPARAISO

**VALPARAISO.**— General sentimiento de pesar ha producido en este puerto el fallecimiento de don Manuel Ramírez Arancibia, jefe del Departamento de Abastecimientos de la SAP provincial, que falleció a las 11 horas de la tarde de ayer.

El deceso del señor Ramírez Arancibia se produjo en la tarde del viernes, a consecuencia de un ataque cerebral que sufrió el jueves en su misma oficina.

Se destacó como un funcionario correcto y laborioso, y contaba en Valparaíso con numerosos amigos y familiares, a quienes le fue un gran dolor su muerte.

Los funerales, que constituyeron una sencilla manifestación de pesar, se efectuaron en la mañana de ayer en el Cementerio N.º 3 de Playa Ancha, después de una misa de cuerpo presente que se ofició en la Iglesia de San Francisco de Asís, de la Avenida Independencia. Formaron el cortejo todo el personal de la Delegación de los Servicios Públicos, y el señor don Guillermo Bobiller, con sus estándares, y en el Cementerio participaron miembros del Partido Agrario Laborista, en cuyas filas militaba el señor Ramírez, y numerosas relaciones sociales.

## 109 MIL SACOS DE AZUCAR HAY EN LA ADUANA DE VALPARAISO

**VALPARAISO.**— Ciento nueve mil sacos de azúcar hay en los depósitos de la Aduana de Valparaíso, nos dijo ayer el administrador, don Ricardo de la Cruz, que por cierto se sigue abasteciendo normalmente de este producto, sin que haya temido alguno que pueda escasear.

Desde el 7 de diciembre hasta ayer han llegado a este puerto 456 mil sacos para diversos consignatarios, siendo los principales la Compañía de Refinería de Azúcar de Vía del Mar.

Según los datos que suministró la Aduana portuaria es el de que esta mercadería sea sacada luego de sus reservas, para dar lugar a otra gran cantidad de carga que viene en viaje en barcos que luego llegarán a Valparaíso.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

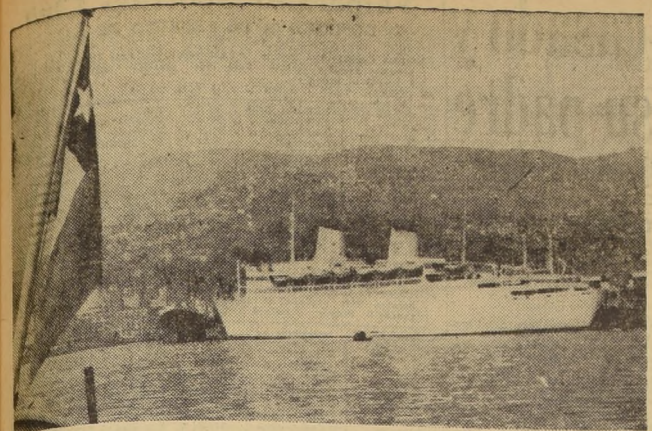
**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.



El transatlántico "Kungsholm", un palacio de los mares que visita por segunda vez Valparaíso, trayendo otro grupo de turistas, en el que figuran destacadas personalidades. En el grabado la lujosa nave en plena faena de atraque al espigón.

## Con 375 turistas llegó a Valparaíso el "Kungsholm", un palacio de los mares

**VALPARAISO.**— Por segunda vez ha arribado ayer a Valparaíso el lujoso transatlántico "Kungsholm" de los registros de la "Evedish American Line", representada en Chile, por la Cia. Inglesa de Vapores.

Se trata de uno de los barcos de pasajeros de mayor importancia. Desplaza 21.140 toneladas y viajan a su bordo 375 turistas de diferentes nacionalidades que se embarcaron en Nueva York en un viaje de placer por Sudamérica.

Hace tres años este hermoso transatlántico realizó una primera gira haciendo escala en los puertos sudamericanos conduciendo centenares de turistas. Ese viaje constituyó un plano secundario, accediendo a las innumerables solicitudes de los turistas, quienes se sienten especialmente atraídos por Valparaíso.

El "Kungsholm" comandado por el capitán John Nordlander, entró majestuosamente al puerto, en las primeras horas de la mañana de ayer, atracando a los espigones a las ocho horas.

Permanecerá en Valparaíso hasta el próximo miércoles, día en que proseguirá viaje al Atlántico, haciendo escala en Puerto Montt y Punta Arenas. Saliendo del Estrecho de Magallanes visitará Puerto Stanley en las Islas Malvinas, actualmente denominadas Falkland, en poder de Inglaterra. Proseguirá a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Bahía y Saint Thomas.

En el curso del viaje, después de salir de Nueva York ha tocado en La Habana, Cuba; San Blas, en Panamá; Cristóbal y Balboa, en la Zona del Canal; Callao, en el Perú, y, finalmente, Valparaíso donde llegó ayer.

**BAJAN LOS TURISTAS.**— Desde las primeras horas que el gigantesco "Kungsholm" arribó a Valparaíso empezó el descenso de los turistas, atendidos por la firma Latour, representada en Viña del Mar, por la firma Copil, especializada en esta clase de actividades.

En una caravana de buses pullman de la Andes Mar Bus, los turistas fueron trasladados a la capital donde almorzaron comieron en Roof Garden del Hotel Carrera, visitando, durante el resto del día la ciudad. Volvieron en la noche retornando al barco que se encuentra en el puerto.

Este palacio flotante constituye una verdadera ciudad, con tiendas, restaurantes, bares, piscinas, hospital, salones de fumar y de lectura, librerías, establecimientos de baños de vapor, fotografías, cubiertas de paseo, comedores de lujo impresionante y grandes salones de baile y recepciones y capillas para cultos religiosos.

Durante la estadía del barco en Valparaíso no se permitirá subir a bordo ninguna clase de visitantes a petición expresa de los turistas que no desean ser molestados en su descanso.

**PERSONALIDADES ENTRE LOS TURISTAS.**— Entre los turistas, algunas prominentes personalidades, entre ellas, el señor Hugh R. Gallagher, presidente de la "Express Co.", empresa organizadora de este crucero y los señores Theodore Montaigne, presidente del Consejo de la Borden Co., empresa distribuidora de útiles periodísticos; D. B. Spielman, secretario de Ventas de la casa distribuidora de autos Chevrolet en Norteamérica; Kenneth Payne, director gerente de la universalmente difundida revista "Reader's Digest"; Harrison K. Carner, Jr., presidente del Consejo de la Litografía Ketterling, una de las mayores del mundo, y numerosos otros, no menos importantes personalidades.

**ARMADA DE CHILE**  
II ZONA NAVAL (TALCAHUANO)  
PROPUESTA PUBLICA N.º 7/1957

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Pabellón para los Servicios Higiénicos del Dique N.º 2 del Arsenal Naval (Talcahuano).

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**  
SUBDEPARTAMENTO TECNICO DE ADMINISTRACION DE BIENES

**H. JUNTA DE BENEFICENCIA DE SANTIAGO**

**VENTA EN REMATE DEL FONDO "LOS BAJOS DE MENA", SUBDIVIDIDO EN 12 PARCELAS**

El día 5 de marzo próximo a las 11 horas, en las oficinas del señor Tesorero General de Salud, Mav Iver 541, 1er piso, se llevará a efecto el remate público para la enajenación del fondo "Los Bajos de Mena", subdividido en 12 parcelas, sobre las siguientes bases:

**UBICACION:** Dista 18 kilómetros aproximadamente de Santiago por el camino pavimentado de Santa Rosa en la vuelta hacia Puente Alto.

**MINIMOS**

PARCELAS	SUPERFICIE	MINIMOS
Parcela I	18.374 Hás. regadi	\$ 39.398.000.—
Parcela II	17.193 " "	38.387.400.—
Parcela III	17.176 " "	26.318.800.—
Parcela IV	17.572 " "	21.066.800.—
Parcela V	18.309 " "	12.816.720.—
Parcela VI	18.423 " "	19.380.510.—
Parcela VII	17.501 " "	12.251.050.—
Parcela VIII	17.848 " "	16.064.010.—
Parcela IX	16.064 " "	11.259.360.—
Parcela X	21.734 " "	19.560.600.—
Parcela XI	16.702 " "	11.691.610.—
Parcela XII	16.647 " "	11.663.320.—

**CONDICIONES COMUNES PARA TODAS LAS PARCELAS**

**FORMA DE PAGO:** 50 por ciento al contado, 25 por ciento a 6 meses plazo y 25 por ciento a 12 meses plazo, con 12 por ciento de interés anual y 18 por ciento en caso de mora.

El simple retardo en el pago de las cuotas a plazo hará exigible la totalidad del saldo insoluta del precio el cual devengará por este solo hecho intereses penales y la falta de cumplimiento por parte del comprador a cualquiera de las obligaciones que le imponga el contrato producirá la rescisión ipso-facto de éste en pleno derecho.

**CAUCION:** Para presentarse al remate se exigirá el 10 por ciento de los mínimos fijados en vale-venta a la orden del Tesorero General del Servicio con dinero en efectivo (no se aceptan cheques). Este valor se aplicará como multa si el subastador no otorgare escritura de compra-venta dentro de un plazo de 15 días, contados desde la fecha del remate.

**GARANTIA:** Hipotecaria para garantizar el pago de los saldos a plazo.

**GASTOS:** De remate, notariales e impuestos de compra-venta serán de cuenta del comprador.

Se declara que las parcelas se venden ad-corpus y que las superficies que se dan son meros datos ilustrativos.

**MAYORES ANTECEDENTES:** Se pueden consultar en el Subdepartamento Técnico de Administración de Bienes, Ahumada 256, oficina 615, de 15 a 17.30 horas.

**DIRECTOR GENERAL DE SALUD**

## PEREGRINACION A LA VIRGEN DE 40 HORAS; SERVICIO DE TRENES

**VALPARAISO.**— Con motivo de realizarse hoy la tradición romería de "La Virgen de las Cuarenta Horas", que se venera en Limache, la Empresa de Ferrocarriles ha dispuesto un servicio de trenes extraordinario a esa ciudad. Este servicio consistirá en la prolongación hasta Limache de las carreras de los trenes locales entre Quilpué y La Cañada.

## Gendarmes argentinos violan territorio en la zona de Llanquihue

**PALENA.**— (Por Mario Koenig).— Gendarmería argentina violó territorio chileno en el lugar denominado "El Paso", ubicado en la provincia de Llanquihue. También entraron en "Cristi".

Por su parte, los pobladores de esos lugares solicitaron al Gobierno que se instale un Retén de Gendarmes en "El Paso" para hacer respetar la soberanía nacional.

**Juan José Jara HECHURAS FINAS \$ 7.500.—**

Un corte especial para cada cuerpo 21 DE MAYO 617 Segundo piso — Local 7 Teléfono 398531

## Cierro de Concreto "R X"

**SASTRERIA**

RECOMENDAMOS PINTURA DE FACHADAS E INTERIORES NUEVA IMPERIAL 4505, esq. Victorino Laynez TELEFONO 93328

Micros Central Oveile, Pila Cementerio 138, Hombres P. de Valdivia, Bañadero FACILIDADES DE PAGO

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros cúbicos de humo, de tal manera, que el volumen que formarían los 490 millones de cigarrillos que se consumen mensualmente en Chile, ascendería a 14 mil 700 millones de metros cúbicos.

Pero si deseamos saber cuánto es el dinero que se ha hecho humo por el consumo de cigarrillos, calculando un término medio de cinco pesos cada uno, ya que el más barato, un modesto "ideal", cuesta actualmente \$ 2,35, tendríamos que se atomizan a chupadas de los fumadores 2 mil 400 millones de pesos mensualmente.

Setenta cigarrillos por persona es el término medio del consumo mensual en Chile, lo que coloca al país entre los más fumadores del mundo.

El 90 por ciento de los cigarrillos se elabora con tabacos nacionales de diferentes tipos, que se producen en las provincias de Aconcagua, Colchagua, Curicó y Talca.

## 490 MILLONES DE CIGARRILLOS FUMAN MENSUALMENTE EN CHILE

**VALPARAISO.**— Si se juntara el humo de todos los cigarrillos que se fuman al mes en Chile, se formaría una humareda tan grande, tan luminosa, que superaría las columnas gigantes de todas las bombas atómicas lanzadas hasta hoy.

Cada cigarrillo produce un volumen de 30 metros

El Banco del Pacífico desmiente allanamiento

An relación con algunas publicaciones hechas en la prensa... especialmente en el periódico "La Ronda Noticiosa"...

hecho denuncia alguna en contra de la Institución. Lo que ha sucedido...

Como el Sr. Director comprendió la falsa información a que me voy refiriendo...

Según consta del certificado que acompaño...

Además, debo advertir al Sr. Director que no existe ningún cajero en el Banco que se llame Javier Fernández...

NECESITAMOS MAESTROS INSTALADORES ELECTRICISTAS PRESENTARSE CON DOCUMENTOS EN URETA COX N.º 952 PARADERO 10 DE LA GRAN AVENIDA

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO PROPUESTA PUBLICA N.º 525 POR: 3 GRUPOS MOTO-BOMBAS CON MOTORES TRIFASICOS DE 3 HP...

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO Propuesta pública No. 524 VEHICULOS MOTORIZADOS "FORD" O "CHEVROLET"

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO TESORERIA MUNICIPAL PATENTES COMERCIALES E INDUSTRIALES PRIMER SEMESTRE DE 1957

ULTIMOS SITIOS EN LA FLORIDA PARA EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS AV. VICUÑA MACKENNA, PARADERO 21 (TRINIDAD)

Novio murió a las 20 horas de casado y sólo 30 minutos después que su padre

Celebraban el matrimonio y se echó a perder el radio. Hubo una discusión y el padre murió al golpear la cabeza contra un mueble

EL NOVIO SALIO EN SU MOTO A BUSCAR UN MEDICO, PERO ENCONTRO LA MUERTE

Una fiesta nupcial terminó en tragedia, con dos muertes, que causó a vivir menos de 24 horas co-

El duelo de casa, Alfredo Burrell Martínez indicó al hermano del novio, "porque este sabía algo de electricidad" que tratara de arreglar el aparato...

Los cadáveres fueron enviados al Instituto Médico Legal para la autopsia de reglamento.

DOS TEMIBLES COGOTEROS FUERON DETENIDOS AYER EN QUINTA NORMAL

Dos sanguinarios cogoteros que fueron detenidos ayer por Investigaciones. Manuel Vásquez Orellana, alias "El Cholo", y Gabriel Dávila López, alias "El negro Gabriel", asaltaron al señor Morales, que se dirigía a su domicilio...

Mañana detenida por muerte de una paciente

La matrona titulada, señora Emma Guerra Ibarra, de 33 años de edad, domiciliada en Paraguri N.º 4322, fue detenida ayer por detectives de la Brigada de Emisidos, por la muerte de una joven a raíz de la intervención que le practicó.

JUEZ MILITAR DICTARA FALLO EN PROCESO DE LA TARJETA APOCRIFA

El juez militar de Santiago, general señor Torrado Gamboa, informó que en el curso de la próxima semana entregará su fallo en el proceso por adulteración de una tarjeta atribuida al Auditor General de Carabineros, señor Juan Fuenzalida.

Un carabinero murió al tocar cable eléctrico

El carabinero de la 13a. Comisaría de Santiago, señor Julio Linderman, murió trágicamente ayer al tocar un cable eléctrico en el fondo San Francisco del Guisao, ubicado en la localidad Romeral, al interior de Curipó.

INVESTIGAN PRESUNTA ESTAFAS EN EL CASINO DEL ESTADIO NACIONAL

Una estafa superior al millón de pesos habría sido víctima el Casino del Estadio Nacional, cuya concesión depende del Servicio de Bienes de Axiológico Social.

CHEQUES EXTRAVIADOS

Por extravío de los cheques números 485621 al 485650 inclusive, del Banco Nacional del Trabajo, cuenta N.º 5105 de Alfredo Jara Franzoy, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

CONCURSO

Llámanse a concurso de antecedentes a contar desde el 1.º de marzo próximo, a fin de proveer dos cargos de Ingeniero Civil.

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse a propuesta privada para proveer a los Establecimientos Penales de la ciudad de Santiago, de los siguientes viveres: café de malta, trigo mto, frejoles, arroz, sal, grasa, despusites de tallarines, ají de color, papas, cebollas, arroz partido y leña.

CONCURSO

Llámanse a concurso de antecedentes a contar desde el 1.º de marzo próximo, a fin de proveer dos cargos de Ingeniero Civil.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Se solicitan propuestas públicas de demolición del Pensionado Grande del Hospital del Salvador.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

PROPUESTAS PUBLICAS DE DEMOLICION

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Ahumada 295, 7.º piso.

Valparaíso Sporting Club DOMINGO 24 DE FEBRERO DE 1957

Table with horse racing results for the first and second races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the third and fourth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the fifth and sixth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the seventh and eighth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the ninth and tenth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the eleventh and twelfth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the thirteenth and fourteenth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the fifteenth and sixteenth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the seventeenth and eighteenth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the nineteenth and twentieth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the twenty-first and twenty-second races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the twenty-third and twenty-fourth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the twenty-fifth and twenty-sixth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the twenty-seventh and twenty-eighth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the twenty-ninth and thirtieth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the thirty-first and thirty-second races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the thirty-third and thirty-fourth races, including names of horses and jockeys.

Table with horse racing results for the thirty-fifth and thirty-sixth races, including names of horses and jockeys.



ALBAJAS, JOYAS

NOVIOS Para argollas, Fábrias...
ALBAJAS, JOYAS, oro, baletos empujados...

33) COLEGIOS, INSTRUCCION
INSTITUTO Comercial "Alonso Piñeros"...



¿POR QUÉ NO LE PUSO UNA TABLA A LA POLLE RA, COMO LE DISE ?

LA PUSE, PERO TUVE QUE SACARLA...

...PORQUE LA MADE- RAME GOLPEABA LAS RODILLAS

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

COLEGIOS, INSTRUCCION

COLEGIOS, INSTRUCCION
"INSTITUTO Moderno", Santo Domingo...

JUDICIALES Y LEGALES

JUDICIALES Y LEGALES
predio de 230 mts. y en lo que respecta...

JUDICIALES Y LEGALES

JUDICIALES Y LEGALES
muniendo al canal de aducción. Esta boatomía...

JUDICIALES Y LEGALES

JUDICIALES Y LEGALES
demás dependencias. La ubicación precisa...

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS \$1000.- CON SOLO \$ALDO FACILIDADES
PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5° PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL
ASIGNACION FAMILIAR DE LOS REGIMENES CONVENCIONALES
Con motivo del nuevo monto fijado a la asignación familiar por la Ley 12.401...

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

MATERIA LA MUNDIAL
ofrece el más completo surtido en maletas y valijas para viajar...
21 DE MAYO 665

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

GUIA PROFESIONAL
ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
Especialista asuntos y juicios matrimoniales...

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

GUIA PROFESIONAL
DENTISTAS
DR. MUNOZ MUJICA
Urologa dentista. Prótesis, puen...

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN

ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN
ARRENDOS OFRECEN

EL DIRECTOR GENERAL

79) OCUACIONES OFRECEN
84) REMATES
REMATE menaje casa material...

LA VERDAD... NO tiene su hora...
SASTRERIA
PORTUGUES
BUSCAN 24 CREDITOS

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION
Escuela de Agronomía
CONCURSO
Llámanse a Concurso para proveer los siguientes cargos...

GRAN HOTEL
TERMAS DE PUYEHUE
La Fuente de su Salud
con sus incomparables paisajes, excursiones a la cordillera alta...

S. A. TERMAS DE PUYEHUE
Cas. 27-D - OSORNO - Cable: "SOTERMAS"

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
A LOS DUEÑOS DE CARNICERIAS
La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.º 213, Sect. 2.º, de 14 de febrero del presente año, ha resuelto...

DECRETO
APRUEBASE EL HORARIO DE A CONTINUACION SE INDICA PARA LA APERTURA Y CIERRE DE LAS CARNICERIAS
HORARIO DE VERANO, que registró desde el 1.º de noviembre al 30 de abril:
Apertura: A las 7.30 horas, hasta las 12.30 horas.

Vertical text on the right edge of the page, including page numbers and other small notices.

# 50 parejas de bailarines rendirán hoy culto al "Rock and Roll" en el Teatro Caupolicán

Actuarán seis orquestas y hasta un Elvis Presley chileno.



"El ritmo del 'rock and roll' ha conquistado a la juventud santiaguina con el mismo ímpetu que lo hiciera en Nueva York, México y todas las capitales de Hispanoamérica. La dislocante música que en un principio creímos que tendría una boga pasajera, como el 'cha-cha-chá', ha sentido sus reales, desplazando a todos los demás bailes, en la totalidad de las boites, cabarets y salones de danza de la capital. Y es así como un entusiasta grupo de chilenos cultores de esta nueva modalidad rítmica nacida en los Estados Unidos, ha organizado un original y atractivo Festival de 'Rock and Roll', que bajo el patrocinio de los Hermanos Luco, animadores de programas de Radio Nacional, se llevará a cabo hoy domingo en el Teatro-Circo Caupolicán, en funciones vespertina, a las 18.20, y nocturna, a las 21.40 horas.

Puede adelantarse que ambos festivales han alcanzado un éxito fuera de lo común, dado el enorme interés que el 'rock and roll' despertó entre los universitarios y hasta en los colegiales de grados superiores. Tan evidente es la pasión que muestra la juventud ante el nuevo ritmo norteamericano, que el jueves pasado, cuando se anunció que la Fox había invitado a la prensa a presenciar en privado en el cine Astor la película 'La mujer robada', donde Elvis Presley (el monarca del 'rock and roll') actúa por primera vez en la pantalla, una inmensa muchedumbre se agolpó en las puertas de dicha sala intentando, por todos los medios, entrar a conocer a su ídolo.

Por lo tanto, cabe pensar que, aún sin la presencia del ex camaronero de la ciudad de Memphis, convertido actualmente en el favorito de todos los amantes del 'rock and roll' en el mundo entero, los festivales de hoy en el Caupolicán, congregarán a una enorme cantidad de muchachos y muchachos fervorosos del baile de moda.

El programa de ambas funciones cuenta con la participación de cincuenta parejas que bailan con sorprendente agilidad y llenas de energía esta moderna danza, cuyos orígenes se remontan a la de San Vito, y contarán con la animación de las siguientes orquestas: 'Rock, the golden five', 'Carrera Boys', 'Cubanacán', 'Los Estudiantes', 'Federico Ojeda', 'Eddie Llanos' y con la actuación de Eduardo Samsom (el Elvis Presley chileno), Hortensia y Nicolás y su conjunto de Bailarines Negros de Rock and Roll, 'Los Flamínigos', y muchos otros que justificarán la enorme expectativa que reina en torno a este espectáculo.

hoy los festivales consagrados al ritmo de moda que se llevarán a cabo en el Teatro Caupolicán cantarán a coro una de las canciones creadas por el muchacho norteamericano que se ha convertido en el monarca del 'rock and roll', y al que muchas jovencitas chilenas le han solicitado autógrafos por carta aérea, recibiendo amable contestación a vuelta de correo.

## GUÍA DEL ESPECTADOR

- PROGRAMAS PARA NIÑOS**
- TEATRO** — Matinée a las 14 horas. Abbott y Costello contra la mafia. Tambores de venganza.
- MANCO ENCALADA** — Matinée a las 14.30 horas. A casa de un hombre serio y dibujos.
- CAUPOLICAN** — Matinée: Espionaje en Shangai. La carga humana. Hombres sobre el Amazonas.
- MANANA** — Matinée a las 15 horas. Planto en Singapur. Selección de actores.
- CONTINENTAL** — Matinée a las 15.30 horas. Cantemos corazón. Serial cómico del circo.
- COSSIO** — Matinée a las 14.30 horas. Matinée infantil: Caravana de la luna.
- EL GOLF** — Matinée a las 15 horas. El jardín del mal. Selección de actores.
- EL CASTILLO** — Matinée a las 15.30 horas. Manos agresoras. Asesinato del espacio.
- REVENTE** — Matinée a las 14.30 horas. Selección de actores.
- TIBURO DE VALDIVIA** — Matinée a las 14.30 horas. Tambores de selección de cortos.
- TEJANA** — Matinée a las 14 y 16 horas. Tambores salvajes. Selección de actores.
- DANTE** — Matinée a las 11 horas. La Eva eterna. Noticiero Fox. Hora a las 15 horas. Sierra Nevada. Geta de valor.
- LAS LILAS** — Matinée a las 11 horas. Hombres sin honra. Noticiero. Matinée a las 15.45 horas. El teatro del rey. Noticiero.
- PRINCIPAL (San Bernardo)** — Matinée a las 14 horas. Yo reto a la Europa 1953. 2a. El Rey Congo.
- ALMADA** — Matinée a las 11 horas. Malva y Agregados.
- REVEVA** — Matinée a las 11 horas. La muerte va de viaje.
- BAPO** — Matinée a las 11 horas. El fin de una ilusión. Cómicas Agregados.
- SEPTIEMBRE** — Matinée a las 11 horas. El valle de la ternura. Si me quedara. Noticiero.
- ALCANTAR** — Matinée a las 13.45 horas. Ay, qué hijo, tres lanceros de Berghia.
- TEATROS**
- CAUPOLICAN** — V. y N.: Festival de Rock and Roll.
- CENTRAL** — M., V. y N.: La ciudad del viento.
- CEVANTES** — 18, 19, 20, 21 y 22.30. Mozart.
- COLON** — R.: La más bonita del mundo. Las diabólicas. Sangre y uces. Noticiero.
- CINELANDIA** — R.: Al principio fue pecado y Noticiero.
- CONTINENTAL** — M., V. y N.: Cuatro horas antes de morir. Noticiero.
- CITY** — R.: Mi amante es un bandido y Agregados.
- CLUB DE SEÑORAS** — R.: El barbero de Sevilla. El último amor de Liszt.
- CHILE** — R.: La bella de Cádiz. Las diabólicas. Corsarios de Tripoli.
- DANTE** — M., V. y N.: El trigo joven. Festival Choptiano y Noticiero.
- DIANA** — R.: Escuela de música. Bodas sangrientas. La isla del placer.
- DIECIOCHO** — R.: Sublime opus. Mujer de fuego. Agregados.
- EGANA** — V. y N.: Gangsters en fuga.
- EL GOLF** — V. y N.: El escándalo del siglo.
- EL SALTO** — R.: Pobre huertanita. El desierto viviente.
- ESMERALDA** — R.: La bella de Cádiz. Las diabólicas. Amor envenenado. Agregados.
- FLORIDA** — 11, 13, 15.30, 19 y 21. Pínic.
- GRAN AVENIDA** — R.: La llanura purpura. Armado hasta los dientes. Noticiero.
- HOLLYWOOD** — R.: El regreso del infierno Agregados.
- IDEAL CINEMA** — R.: El hombre pacífico. Lucha sin cuartel.
- IRIS** — R.: La señal del águila. Lo que el cielo nos da. Peso en mi barrio.
- ITALIA** — R.: La carga de los lanceros. Ni pobres ni ricos. Festival de Cantinflas.
- LA PALMILLA** — R.: Tren expreso. La heredera. Agregados.
- LAS LILAS** — M., V. y N.: El pistolero invencible. Noticiero.
- LIZA** — R.: El tesoro del Amazonas. Casaca roja. Hampones de Chicago.
- LIBERTAD** — R.: El vizconde de Montecristo. No me platicues ni cosas. Noticiero.
- LO CASTILLO** — V. y N.: Obsesión.
- LUX** — R.: De 11:20.000 leguas de viaje submarino y Noticiero.
- MAIPO** — R.: Armado hasta los dientes. La llanura purpura y Agregados.
- MARCONI** — R.: Sinuhe el egipcio y Agregados.
- METRO** — M., V. y N.: El pistolero invencible. Noticiero.
- MIAMI** — R.: El hombre en la bodega. Noticiero.
- MINERVA** — R.: Hombre de venganza. Agregados.
- MIRAFLORES** — R.: Donde manda el diablo. La conquista del pacífico. Chaplin en la ópera. Agregados.
- MISTRAL** — R.: Dormitorio para mayores. En carne viva.
- MONUMENTAL** — R.: Festival de Cantinflas. Las diabólicas. Ni pobres ni ricos.
- MODESNO** — R.: Ni sangre ni arena. El regreso del monstruo. Francisquito en la Armada.
- MUNICIPAL (de San Bernardo)** — R.: Pobre huertanita. El pescador de coplas.
- PENAFLOE** — R.: El tren expreso. Rescate aéreo.
- NACIONAL** — R.: La carga de los lanceros. El último acto. Las diabólicas.
- NACIONAL (de Puente Alto)** — R.: Tu y las nubes. Romeo y Julieta.
- NORMANDIA** — R.: Pucel y los amigos de Lucrécia Borgia.
- NOVEDADES** — R.: Lo que el cielo nos da. Melba. Noticiero.
- O'HIGGINS** — R.: No me platicues más. El vizconde de Montecristo. Agregados.
- ORIENTE** — M., V. y N.: Rebelde sin causa.

## Su caballerosidad española demuestra Enrique Guitart en una amable carta

Los actores son por lo general despreocupados. Leen con avidez los juicios que su labor artística ha merecido a la prensa, y si éstos son favorables, sonríen satisfechos, reaccionan en los casos, se olvidan de dar las gracias al periodista cuando le encuentran en la calle o en alguna reunión del gremio teatral.

Por eso nos ha sorprendido en forma gratísima el hermoso gesto del eminente actor español Enrique Guitart, quien, no obstante haber merecido varios centenares de juicios altamente elogiosos de todos los periódicos de habla hispana que se editan en las ciudades donde ha representado 'Las manos de Euridice', ha tenido la gentileza de dirigirnos la siguiente carta:

"Señor Renato Valenzuela, Redactor Teatral del diario LA NACION.— Santiago.

Mi querido amigo: Le dirijo la presente, para expresarle mi sincera gratitud por las reiteradas y gentiles atenciones que me ha dispensado desde las columnas de su diario y por la distinción que me ha brindado con su amistad.

Le ruego acepte mis mejores deseos para usted, que tanto hace en favor del teatro, y el testimonio de mi incondicional afecto. Reciba un fuerte abrazo de su amigo, — (Firmado): Enrique Guitart."

La hidalguía, tan española, del insigne comediante peninsular pone una vez más de manifiesto que en el arte, como en todas las profesiones, mientras más grande, el hombre se muestra siempre más sencillo, más cordial y hasta como sorprendido de que lo reconozcan su talento.

Y esta postura espiritual de Enrique Guitart el público chileno la ha captado de inmediato, como puede comprobarse a través de la simpatía con que hablan de él los miles de espectadores que han acudido y siguen acudiendo a aplaudirlo en el Teatro Satch, donde continúa presentando su admirable creación artística.

## POR FIN LLEGO LA ESPERADA PELICULA DE LA FOX. "LOVE ME TENDER (LA MUJER ROBADA)". PRONTO ASTOR



ELVIS PRESLEY, el sensacional cantante, el rey del rock and roll, pronto estará en Santiago.

## AUDICION INFANTIL PREPARA FESTIVAL PARA MARZO PROXIMO

El mundo infantil tiene, desde hace tiempo, una audición radial que le entretiene e instruye. Es la del Abuelito Carlos, que se transmite por Radio Yungay de lunes a viernes, a las 15 horas.

El oído de marzo próximo, el Abuelito Carlos y sus pequeños auditores presentarán su primer festival artístico, en el Teatro Auditorium de la misma emisora, durante el cual se distribuirán una serie de obsequios de las firmas que patrocinan el programa, a los asistentes.

**Buena programación de la Columbia Pictures**

"Picnic" en el cine Florida cumple su cuarta semana; Bill Haley y sus Cometas siguen haciendo de las auras en "La historia del Rock and Roll" que ya completa un mes en el rotativo 'Sao Paulo'; en la Sala Cervantes, "Mozart" es el film predilecto de los amantes de la buena música.

Para mañana lunes el rotativo Cinelandia anuncia el estreno de "A los cuatro vientos". El Teatro Real estrena el martes "El ritmo del Rock", con Bill Haley y sus Cometas.

**"Svengali" irá mañana al Dante**

Mañana exhibirá el cine Dante la producción Metro "Svengali" basada en la novela de George du Maurier y revidida con más realismo que nunca, valorizándose con la brillante interpretación de Hildegard Neff, Donald Wolf y Terence Morgan, en los papeles centrales.

## Tres astros en film "La casa del sol naciente"

Tres viriles astros encabezan el reparto de la emocionante producción "La casa del sol naciente", que venemos el martes en el cine Santa Lucía. Nos referimos a Robert Stack, Robert Ryan y Cameron Mitchell.

Completa el reparto la atractiva actriz Shirley Yamaguchi. Acción y emoción en cada una de las escenas de esta película.

**"Idilio prohibido" exhibirá el Windsor**

La bella actriz inglesa Jean Simmons, heroína de innumerables películas interpreta el papel estelar de la dramática producción "Idilio prohibido", que el martes estrena el cine Windsor.

Completa el reparto Guy Madison y Jean Pierre Aumont.

**El miércoles al Astor el film "La descazada"**

La cautivante estrella Jane Russell interpreta un papel estelar en la producción "La descazada", que el miércoles estrena el cine Astor. Mamie Blover, famosa estrella de otrora es interpretada genialmente por la hermosa estrella. En el otro papel estelar, Richard Egan, como el hombre que se enamora de esta atrevida mujer.

**FAJAS MODELADORES "GACELA"**

Comodidad, durable y última moda. PRECIOS BAJOS. Fajas de elasticidad mejorada. Composición de hermas, vientros y estómagos caldos.

Provincias reembolso. PUENTE 559 — 2.º PISO

**MARTES REAL** 3.30-6.45 y 10 P.M.

¡OTRO SUCCESO DEL RITMO MODERNO!

DEL MISMO PRODUCTOR DE "HISTORIA DEL ROCK AND ROLL"

**BILL HALEY y sus COMETAS** LOS REYES DEL ROCK en **Al Ritmo del Rock** (CELOS Y REVUELOS) con **ALAN DALE - ALAN FREED** LOS TRENTERS con **LITTLE RICHARD** con **DAVE APPALI y sus APPLAUCKS**



## GENTE DE "ALTA SOCIEDAD"

Adelantándose al designio del destino que había de arrancarla de Hollywood para convertirla en Princesa de Mónaco, pasando a formar parte de la más alta sociedad de Europa, Grace Kelly filmó un año antes de su boda con Rainier III, una película rodada en los estudios de la Metro, cuyo título parece todo un raticinio: "Alta Sociedad". En esta hermosa cinta en colores, que en días pasados tuvimos oportunidad de admirar en una exhibición privada, la estrella hace derroche de sus encantos y aparece rodeada de astros de primera magnitud, como Bing Crosby, Frank Sinatra, Celeste Holm y el famoso clarinetista Louis Armstrong quien, al frente de su orquesta, ofrece un festival de jazz con nueve composiciones de Cole Porter. Este film será estrenado dentro de poco en Santiago por la M-G-M.

## "JUVENTUD... DIVINO TESORO", FILM SUECO INSPIRADO EN LA GRAN FUERZA DEL AMOR



"Import Film Chile" se complace en anunciar una de las más descolantes películas filmadas en Suecia bajo la dirección de Ingmar Bergman: "Juventud... divino tesoro". Se añan al éxito de este film, la belleza de los exteriores y la sobreciente actuación de May Britt Nilson junto a Aif Kjelien, actor de jerarquía, quienes viven en la pantalla un idilio conmovedor.

Esta cinta ha sido clasificada en el ambiente europeo como una creación cinematográfica de inusitado relieve, por su sobriedad y humana plenitud sentimental.

## Buen reparto tiene film "Los puertos de Tokori"

Cuatro luminarias de alta cotización en el concierto artístico figuran en "Los puertos de Tokori" que la Paramount anuncia para el martes en el cine Auditorium. Son ellos Grace Kelly, William Holden, Fredric March, Mickey Rooney.

**METRO-LAS LILAS**

8.15 y 9.30 P.M. 7- y 10- P.M.

en METROSCOPE LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

**HOY** **El Pistolero Invencible**

GLENN FORD

JEANNE CRAIN - BRODERICK CRAWFORD

**HOY** **A LAS 11 AM. Marinel**

PARA NIÑOS Y GRANDES

**LAS LILAS** **HOY** Matinée a las 3.45 P.M.

**EL LADRON DEL REY**

## RADIO-PROGRAMA DE HOY

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p><b>CB 57 — AGRICULTURA</b></p> <p>7.31 Noticiero Matinal.</p> <p>8.45 Unión Amigos Animales.</p> <p>9.00 Boletín de Chile.</p> <p>10.00 Misa desde La Atarjea.</p> <p>11.20 Grecia.</p> <p>12.00 Sumama Deportiva.</p> <p>14.00 Fútbol desde las Canchas.</p> <p>21.00 La Semana en Francia.</p> <p>22.30 Boletín de Chile.</p> <p>23.00 Concierto Dominiak.</p> | <p><b>CB 68 — LA REINA</b></p> <p>8.00 La Marcha del Mundo.</p> <p>8.00 Concierto Matinal.</p> <p>10.00 Misa desde San Domingo.</p> <p>11.30 Concierto Sinfónico.</p> <p>14.40 Hora de Sobremesa.</p> <p>25.30 Selección Literaria.</p> <p>16.30 Concierto Sinfónico.</p> <p>18.00 Concierto Sinfónico.</p> <p>21.00 Concierto Huckle.</p> <p>22.30 Concierto Blaupunkt.</p> | <p><b>CB 69 — NUEVO MUNDO</b></p> <p>7.30 Primer Informativo.</p> <p>9.00 Clarín de Gloria.</p> <p>11.00 Retreta desde F. de Armas.</p> <p>13.00 Pantallas.</p> <p>14.20 Dónde Hay Canchas.</p> <p>18.30 Radioteatro.</p> <p>20.30 Calaboga Deportiva.</p> <p>21.15 Canciones.</p> <p>22.00 Radioteatro del Aire.</p> <p>23.00 Trifunfo Musical.</p> | <p><b>CB 97 — PRAT</b></p> <p>8.00 Concierto Matinal.</p> <p>9.00 Melodías Matinales.</p> <p>13.00 Voces de Fama.</p> <p>14.00 Boletín de Chile.</p> <p>14.30 Fútbol.</p> <p>19.00 Balibales.</p> <p>20.30 Alargos de España.</p> <p>21.30 Sinopsis del Deporte.</p> <p>22.00 Noches de Santiago.</p> <p>23.00 Noches de Gais.</p> |
| <p><b>CB 66 — CHILENA</b></p> <p>8.15 Noticiero.</p> <p>9.00 Luis de Castro.</p> <p>10.00 Concierto Matinal.</p> <p>12.30 Carrousel Musical.</p> <p>14.15 Canciones Literarias.</p> <p>16.30 Concierto Sinfónico.</p> <p>19.00 La Mujer. Una Artista.</p> <p>21.00 Concierto de Cámara.</p> <p>22.30 Historia de la Música.</p> <p>23.00 Concierto Blaupunkt.</p>   | <p><b>CB 100 — PRES. BALMACEDA</b></p> <p>8.15 Noticiero.</p> <p>9.00 Campañas del Evangelio.</p> <p>10.00 Concierto Matinal.</p> <p>12.30 Canciones de España.</p> <p>14.00 Boletín de Chile.</p> <p>15.00 Boletín de Chile.</p> <p>19.00 Canciones de Siempre.</p> <p>22.00 Radioteatro de Chile.</p> <p>23.00 Concierto de M. Noche.</p> <p>24.00 Último Informativo.</p> | <p><b>CB 96 — LA REINA</b></p> <p>8.00 Concierto Matinal.</p> <p>9.00 Melodías Matinales.</p> <p>13.00 Voces de Fama.</p> <p>14.00 Boletín de Chile.</p> <p>14.30 Fútbol.</p> <p>19.00 Balibales.</p> <p>20.30 Alargos de España.</p> <p>21.30 Sinopsis del Deporte.</p> <p>22.00 Noches de Santiago.</p> <p>23.00 Noches de Gais.</p>               | <p><b>CB 158 — CRUZ DEL SUR</b></p> <p>8.00 Domingo Alegre.</p> <p>9.00 Serenata Matinal.</p> <p>9.00 Sala de Concierto.</p> <p>12.00 Música Norteamericana.</p> <p>13.30 Cociel.</p> <p>13.30 Gran Concierto.</p> <p>18.00 Balibales en Cruz del Sur.</p> <p>21.30 Solistas Famosos.</p> <p>23.00 Concierto del Domingo.</p>      |
| <p><b>CB 89 — CORP. DE COMERCIO</b></p> <p>8.00 Noticiero Universal.</p> <p>10.00 Éxitos Norteamericanos.</p> <p>12.00 Desfile Musical 1951.</p> <p>14.30 Concierto Sinfónico.</p> <p>16.00 Desfile de Éxitos.</p> <p>18.00 La Opera.</p> <p>19.30 Balibales.</p> <p>21.00 Los Misterios de Aclaram.</p> <p>22.00 Mundo Arabe.</p> <p>23.00 Sigamos Bailando.</p>   | <p><b>CB 146 — O'HIGGINS</b></p> <p>8.00 Arte y Cultura de América.</p> <p>8.30 Puntero Musical.</p> <p>9.00 Aforanados.</p> <p>12.30 Album de la Canción.</p> <p>13.00 Catalpas.</p> <p>14.00 Sobremesa Musical.</p> <p>20.00 Balibales.</p> <p>20.30 Cociel de Estrellas.</p> <p>22.00 Balibales.</p> <p>23.00 Caramelo.</p>   | <p><b>DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELETA:</b></p> <p>CB 82: 9, 13, 30, 15 y 22.30.</p> <p>CB 85: 10, 13, 14, 35 y 22.05.</p> <p>CB 138: 9.30, 13.30, 14 y 22.</p>   | <p><b>al fin! DISCOS PHILIPS</b></p> <p>de alta fidelidad</p> <p>Por primera vez en Chile (precio más económico)</p>   |

**T. MARU HOY** FONO 397907 VERMOUTH 215 NOCHE 10.15

**MISS DEYKA** NOTABLE CLARIVIDENTE DE FAMA INTERNACIONAL EN

**VENTANA A LA CIENCIA DEL OCULTISMO**

UNA VENTANA ABIERTA PARA UD. FRENTE AL FUTURO DESCONOCIDO Y EL MISTERIOSO MAS ALLA

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA PARA HOY Y MAÑANA

Se dijo acerca del carácter

La gran esperanza de la sociedad es el carácter individual.— CHANNING.

En este mundo el hombre debe ser yunque o martillo.— LONGFELLOW.

El carácter de cada hombre es el árbitro de su fortuna.— PUBLIO CIRO.

El hombre no revela mejor su propio carácter que cuando describe el carácter de otro.— JUAN PABLO RICHTER.

En las bagatelas y cuando está desprevenido es cuando el hombre pone mejor de manifiesto su carácter.— SCHOPENHAUER.

El carácter es aquello que revela la finalidad moral, poniendo de manifiesto la clase de cosas que un hombre prefiere o evita.— ARISTOTELES.

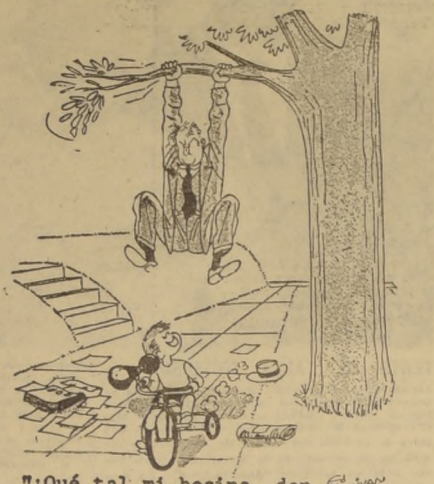
Hay algo en el carácter de cada hombre que no puede ser modificado; es el esqueleto de su carácter. Tratar de modificarlo es como tratar de ensartar a una oveja a tirar de un carro.— G. C. LICHTENBERG.

El hombre revela su carácter hasta en las cosas más simples. El necio no entra en una habitación ni la deja, ni se sienta ni se levanta, ni guarda silencio, ni permanece de pie lo mismo que un hombre de buen sentido.— LA BRUYERE.

Un buen carácter favorece en el más alto grado que una cosa sea creída.— ARISTOTELES.

Hay ciertas cualidades que no se notan en quien las posee, pero que se echan invariablemente de menos en quien no las tiene.— ENRIQUE JOSE VARONA.

Diablos y Diablos



"¿Qué tal mi bocina, don Filomeno?"

El Horóscopo de Carlos V

El 24 de febrero fue el día señalado por el Horóscopo de Carlos V de Alemania, que de España era el primero, como un día de grandes acontecimientos.

Al Claroosuro

A ti, nocturno, por la luz herido, luz por la sombra herida de repente; arrebatado, oscuro combatiente, claro ofensor de súbito ofendido.

RAFAEL ALBERTI

Un millón por 9 cartas de Victor Hugo a su amante

PARIS, 15. — (ANSA). — Nueve cartas de Victor Hugo a su amante Juliette Drouet, fueron vendidas en un millón de francos, en un remate de manuscritos y libros raros.

De una de las cartas vendidas en la subasta, se desprende que ambos amantes se fueron a las manos y que, poco antes del abandono, Juliette había intentado suicidarse.

La arrebatada prosa de esta carta, en la que está ausente toda preocupación literaria, hace de ella un documento humano, quizás único entre los muchos epistolarios de escritores célebres.

"Si algo de lo que espero — escribe en otra carta —, sale como deseo, el mar se partirá. Es el día que he fijado en mi pensamiento para realizar otro viaje contigo (tan dulce como éste es triste! Saldré en el correo postal, donde el buen Dios me logrará un lugar, si tiene piedad. Llegaré el viernes a Brest. He calculado que si llegarás el día anterior. Recibirás al mismo tiempo mis cartas, en el instante de tu arribo. Espero que las conserves. Verás como te amo y, si has sufrido con esta ausencia, desde hoy no sufrirás un solo día más en tu vida."

El día indicado, en efecto Victor Hugo llegó a Brest, y los dos amantes se reconciliaron. El 10 de agosto volvieron juntos a París, y todos los malos entendidos que habían envenenado sus relaciones, fueron olvidados para siempre, y la vida en común se reanudó como si nada hubiera pasado.



El fotógrafo norteamericano Russ Meyer ha conquistado numerosos triunfos artísticos, gracias a su inteligente selección de modelos. En la presente foto ofrece una pose de su esposa, la voluptuosa Eve Meyer.

Las preguntas que nos hacen

—¿A CUÁL producto se da el nombre de "alimento de los dioses"?

—El nombre científico del cacao, que los nativos americanos conocían mucho antes de la llegada de los españoles, es "Theobroma cacao", y significa "Alimento de los dioses".

—¿EN QUE consiste el tremendo poder de la bomba de hidrógeno?

—Al producir una reacción nuclear semejante a la que genera la luz del sol y de las estrellas, mediante temperaturas de miles de grados en las que el hidrógeno se transforma en helio, la bomba libera energía. Por ejemplo, una libra de hidrógeno al transformarse en helio libera una cantidad de energía equivalente a la contenida en 10.000 toneladas de carbón.

—¿CUAL ES la más antigua de las ciencias?

—Hace más de 5.000 años habían hombres que tenían conocimientos bastante precisos acerca de los movimientos de los planetas, lo cual indica que la astronomía es la más antigua de todas las ciencias.

—¿Hay un momento en que es siempre el mismo día en todas partes del mundo?

—Sí, a mediodía en punto, hora de Greenwich. Cuando es, por ejemplo, exactamente mediodía del miércoles en Greenwich, Inglaterra, es la mañana del miércoles en todas partes al oeste de Greenwich hasta la Línea Internacional de Fecha, y es la tarde del miércoles en todas partes al este de Greenwich hasta la L. I. F.

—¿EXISTE algún río que en vez de vaciar sus aguas en el océano, saque de él para no regresar?

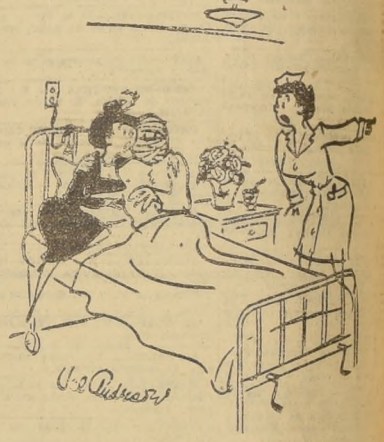
—Sí, es la poderosa corriente hacia el este que pasa a través del Estrecho de Gibraltar, de 58 kilómetros de largo. No se trata de una marea, sino de un río cuya corriente es estrictamente en una dirección.

—¿COMO se llamaba el primer tripulante de la expedición de Colón que avistó tierra del Nuevo Mundo?

—Juan Rodríguez Bermejo, tripulante de la "Pinta".

—¿CUANTOS metros tiene una milla?

—No se puede dar una respuesta categórica a esta pregunta citando una cifra, debido a que, aunque ello parezca un absurdo, la milla varía de longitud entre los diversos países que emplean esa medida. Las dos "millas" más conocidas y usadas en nuestro país son (1) la milla terrestre, o inglesa, empleada en pruebas atléticas y de hipódromo, y que tiene 1.609,30 metros; y (2) la milla náutica internacional, o geográfica—debido a que es igual a un minuto de grado geográfico—empleada para medir distancias oceánicas, y que tiene 1.852 metros.



"Oh, no, señora! Su marido está en la sala del lado"

Palabras Cruzadas

Grid for crossword puzzle with numbers 1-33.

- HORIZONTALES: 1.-Nombre de letra. 2.-Parte de carne flaca. 3.-Amigo muy querido. 4.-Estar en exilio. 5.-De o haga lista (invertido). 6.-Dureza en la piel. 7.-Acusativo. 8.-Oficina legal (inicial). 9.-Terminación. 10.-Asociación Universitaria (inicial). 11.-Impongo pena. 12.-Ministerio, gobierno. 13.-Invertido, brasa menuda oculta en la ceniza. 14.-Diptero. 15.-Derrite. 16.-De aletacos. 17.-Artificio que labra 'objetos' tornos. 18.-Mueve de una parte a otra. 19.-Cruz en forma de X, de los molinos de viento. 20.-Nota musical. 21.-Impongo pena. 22.-Ministerio, gobierno. 23.-Invertido, brasa menuda oculta en la ceniza. 24.-Diptero. 25.-Derrite. 26.-De aletacos. 27.-Artificio que labra 'objetos' tornos. 28.-Mueve de una parte a otra. 29.-Cruz en forma de X, de los molinos de viento. 30.-Nota musical. 31.-Impongo pena. 32.-Ministerio, gobierno. 33.-Invertido, brasa menuda oculta en la ceniza.

Grid for 'PUZZLE DE ANA' with letters A, U, E, N, A, C, H, O, V, A, L, E, C, A, B, A, C, I, O, N, E, S, R, G, U, B, A, C, I, O, N, E, S, O, N, A, S, P, O, R, T, E, S, F, A, R, I, O, G, R, A, F, I, A, S, W, Y, B, R, A, N, C, H, O, S, P, A, T, A, Y, A, A, G, R, A, V, A, R, A.

Femerides de hoy

- 383.—Edicto de Diocleciano. 1409.—El primer manicomio. 1463.—Pico de la Mirandola. 1468.—Muere Gutenberg. 1582.—El calendario gregoriano. 1607.—El "Orfeo" de Monteverdi. 1711.—El primer estreno de Haendel. 1815.—Muere Fulton. 1839.—Don José Gaspar Marín. 1818.—Primer concierto de Chopin. 1821.—El Plan de Igualá. 1905.—El túnel del Símpion. 1920.—Los 26 puntos de Múnich.

EDICTO DE DIOCLECIANO.— Edicto de Diocleciano ordenando derribar las iglesias hasta los cielos y destruir las Sagradas Escrituras por medio del fuego. Su persecución fue tan cruel que su reinado se conoce como "la era de los mártires". Cuando se retiró del Gobierno se fue a su tierra natal y se dedicó al cultivo de su huerta. Instado para que se apoderara de nuevo del Imperio dijo: "Vendí a Solana y perdí la preciosa delicia de que disfruto en cultivar mis lechugas", frase a la que se hace muchas veces alusión.

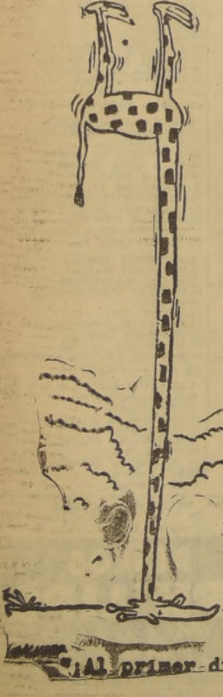
EL PRIMER MANICOMIO.— El marqués Juan Gualbert, José predica en la Catedral de Valencia bajo la influencia del espectáculo que acaba de presenciar—un loco martirizado por la plebe—y de ahí arranca la fundación del primer manicomio en Europa.

PICO DE LA MIRANDOLA.— Nace Juan Pico de la Mirandola, en Acosana. Se distinguió por su notable precocidad y por el adelanto de sus tesis en filosofía y teología. Su lema era: "De omni re scilicet" (Sabedor de todas las cosas).

MUERE GUTENBERG.— Moría Gutenberg, el inventor de la imprenta.

EL CALENDARIO GREGORIANO.— Se publica la reforma del calendario debida al Papa Gregorio XIII.

EL "ORFEO" DE MONTEVERDI.— Se estrena el "Orfeo" de Monteverdi, el gran músico hasta su época.



EL PRIMER ESTRENO DE HAENDL.— En Londres se estrena la primera ópera de Haendel: "Rinaldo". Haendel nacido en Hannover más tarde la nacionalidad inglesa. Su música lo hizo inmediatamente popular en tiempos en que en Inglaterra reinaba Purcell sin contrapeso en este arte.

MUERE FULTON.— Moría el ingeniero norteamericano Roberto Fulton, a quien se debe la invención del torpedo y grandes progresos en la navegación a vapor.

DON JOSE GASPAR MARIN.— Moría don José Gaspar Marín, ilustre patriota, nacido en La Serena. Fue secretario de la Primera Junta de Gobierno. Su biógrafo más destacado ha sido su sobrino-bisnieto, don Raúl Marín Balmaceda. Su hijo, Matías Mercedes Marín del Solar, le dedicó un conmovedor y justiciero epitafio.

PRIMER CONCIERTO DE CHOPIN.— A los ocho años de edad, en una reunión particular, Chopin se revelaba como un gran concertista.

EL PLAN DE IGUALA.— El general Agustín de Iturbide publica en el pueblo de Igualá, su famoso "Plan de Igualá" por el que declara independiente a México, transformándolo en Monarquía. Naturalmente, a su favor.

LOS 26 PUNTOS DE MUNICH.— Hitler presenta en Múnich sus 26 puntos para el nacimiento del Nacional Socialismo.

Francisco I, a quien guarda largos años en Madrid. Justo cinco años después, con ceremonial largo, suntuoso, prolijo, "mezcla de sacra solemnidad litúrgica, oro, telas riquísimas y piedras preciosas", Clemente VIII



la corona en Bolonia. Quince años más tarde nacería su hijo bastardo, Don Juan de Austria, vencedor de la batalla de Lepanto. Y también, el 24 de febrero de 1557, llegaría al monasterio de San Yuste, luego de haber dejado el trono.

Lo extraño en el mundo

AUTO A VAPOR.— Dignos. (ANSA).— Un maquinista ferroviario ha resuelto el problema de la escasez de nafta, poniendo en marcha un automóvil "Terrot", modelo 1887 que funciona a vapor. A pesar de sus 70 años, el coche marcha a 50 kms. por hora. Su principal inconveniente es que necesita 40 minutos para arrancar, ya que la caldera debe adquirir presión.

CABALA.— Tortona. (ANSA).— Vittorio Bazzo, de 43 años, acertó el premio mayor de la lotería, al jugar un número igual al de la chapa de su automóvil. La idea la tuvo cuando días atrás se le incendió el coche y sólo pudo salvar la chapa de su matrícula.

SUGESTIVO TITULO.— París. (ANSA).— En el campo de la música moderna, ha alcanzado un gran éxito en la Ciudad Luz un disco de sugestivo título. Se llama "Variaciones sobre una joven".

CONEJOS DESOREJADOS.— Puente Genil, Córdoba. (ANSA).— Una coneja de propiedad del vecino Fernando Gómez ha tenido seis conejos. Dos de ellos sólo tienen una oreja; otro oreja y media y un cuarto dos medias orejas.

VICTIMA DEL STALINISMO.— Hollywood. (ANSA).— Una productora cinematográfica, que filmará "Stalin está vivo", busca una joven alta, bonita, de larga cabellera rubia. Halla dificultades para encontrarla, por lo que, en una escena, deberá dársele afeitado totalmente la cabeza.

PUEBLO SIN SOL.— TRENTO.— (ANSA).— Después de tres meses, ha reaparecido el sol en la aldea de Pre, en el valle de Ledro. Su posición, entre altas paredes rocosas, impide que, en determinados períodos, lo iluminen el sol o la luna. La reaparición del sol fue festejada por la población con una torta de papas, tradicional en el lugar.



El "Chilote Campos" feliz con sus espuelas de plata

Los mineros de Chuquicamata premian su labor folklórica.

Trescientos mineros chilenos de Chuquicamata querían aprender a bailar la cueca para el 18 de septiembre, pero el tiempo apremiaba pues sólo disponían de siete días. Con objeto de lograr su propósito, contrataron al profesor de bailes folklóricos "Chilote Campos", al que se llevaron al mineral, y en el término de los seis hábiles de una semana dejó bailando la cueca a doscientas parejas. Los mineros habían prometido al Chilote regalarle un par de espuelas de plata, si llevaba a buen término la tarea en tan corto tiempo.

Ahora han llegado las espuelas como un premio para este artista amigo de LA NACION, que está feliz porque dice que toda su vida bailó con unas humildes espuelas que le hizo un viejo herrero del puerto de Valparaíso. Aquí vemos al Chilote Campos, contentísimo y orgulloso con el regalo de sus amigos de Chuqui, el que aparte de su significación emotiva, es una valiosa obra de arte trabajada en plata pura.

AL PRIMER disparo





que entre ambos lo estudiemos. —Perfectamente; dime en qué consiste tu proyecto.

—He pensado que Warren y yo podríamos salir de paseo una de estas noches —como vamos nosotros en este instante—, para atravesar el parque y llegar hasta la línea de ferrocarril. —Esa es una marcha de cinco minutos desde aquí —manifestó Allen pensativamente—. Ya nadie transita por el puente; desde que hicieron este camino para acortar distancia al atravesar el parque. El puente se ve prácticamente desierto estos días.

Margaret asintió con un movimiento

pero habría alguna razón para que Warren atravesara ese puente de noche? Me refiero a que fuera solitario.

—Yo diría que habíamos salido de paseo y que vivimos una agria discusión —repuso Margaret, complacientemente—. Refinemos porque él había estado bebiendo. Lo dejó para regresar a casa, y él continuó sin mí. Yo diría que él había seguido caminando hasta el puente, para observar el paso del expreso de las 11.18, que había algo más y cayó sobre la vía un segundo antes del paso del tren.

Hubo un momento de silencio mientras Allen meditaba acerca de los diversos elementos del plan que marcaría el fallecimiento repentino de Warren Lycome.

—Hasta aquí, todo se presenta admirablemente —comentó él con satisfacción—. Cualquiera persona lo creería a pie juntillo, especialmente si tú lo declararas. En este pueblo nadie pone en duda tu palabra. Pero ahora, Margaret, sólo entre tú y yo, ¿resultarían las cosas como te lo has imaginado?

—De eso es lo que no estoy todavía segura, Allen —confesó ella angustiosamente—. Tú tendrás que seguir el plan paso a paso; no quiero cometer errores.

Perfectamente —convino Allen—; ¿y después?

—Bueno, si y yo caminaremos juntos hasta el puente. Le diré a Warren que yo quiero observar el paso del expreso de las 11.18. Para mayor claridad, caminemos hasta allí juntos. Ya son más de las 11, y por lo demás, estamos bastante cerca.

Los dos prosiguieron la marcha, teniendo Margaret sus fuertes dedos entrelazados con los de Allen hasta que llegaron a la vieja carretera, torcieron hacia la derecha y al cabo de breves instantes se hallaron sobre el puente. Entonces Allen la besó, y ella lo sujetó fuertemente al abrazarse.

—¡Chiquilla mía —susurró Allen al desprenderse de ella—. Siempre nos quisimos; qué demonio te llevó a casarte con Warren? ¡Simplemente porque era un héroe de la guerra?

Margaret se volvió para afirmarse en la vieja baranda del puente, y dio una mirada a la vía férrea en la oscuridad.

—No; no fue por eso —le dijo ella bruscamente—. Entre tú y yo siempre ha habido una poderosa atracción física. Siento una emoción intensa cada vez que me tocas, Allen. Últimamente, después de las veces que hemos estado juntos, ha quedado en evidencia que mientras tú vivas siempre podrás poseerme físicamente.

Allen se volvió a su vez, para apoyarse sobre la baranda, junto a ella, y dijo:

—Todavía, eso no explica lo de Warren.

—Warren me hizo perder la cabeza al mostrar que me comprendía —dijo ella, aligerando más estrechamente a Allen, y agregando con su voz ronca—: la mujer necesita de lo físico, pero me parece que a veces necesita más de la comprensión.

—Si puedo imaginarme dónde Warren pudo haber tenido comprensión —asintió Allen a regañadientes—. Esa clase de individuo. Como sucedió en Corea, cuando pisó sobre una mina terrestre al dirigirse a socorrer a un camarada herido. No me imagino por

# La VIEJA NEGRA

CUENTO POLICIAL POR Al Me. Garry

de cabeza que apenas se pudo notar en la oscuridad, y dijo:

—He pensado que eso podía ser el mejor sitio. Tendría que ser algo rápido... y accidental como una caída en el puente un segundo antes del paso de un tren.

—Margaret, eres genial. Ella sonrió casi imperceptiblemente.

—Espera que te cuente el resto del plan —murmuró Margaret, quedamente—: quiero que lo comprendas en todos sus detalles.

—Te escuchó. ¿Cómo es el resto del plan?

—He pensado las cosas así. A fin de que parezca un accidente, Warren tendría que estar ebrio, o por lo menos haber bebido algunas copas, para dar la impresión de que resbaló desde el lado de la baranda del puente, para caer sobre los rieles. Tú bien sabes que esa baranda es de tipo antiguo, de madera y no llega más arriba de la cintura.

Casi habían llegado al otro extremo del parque, y a la distancia el puente sólo parecía una gran mancha oscura. La antigua carretera que lo atravesaba había sido construida originalmente para que la usaran los equipos encargados de transportar piedras desde las canteras al lado poniente del pueblo. Pero hacía largo tiempo que las canteras habían sido abandonadas, y el nuevo camino a través del parque reemplazaba a la vieja carretera.

—Hasta aquí, todo parece lógico;

qué no se mató, en vez de recibir solamente una fuerte sacudida.

—Recibió algo más que eso —dijo Margaret suavemente—: aun cuando el mismo no lo supo sino hasta hace unos pocos meses...

Allen dio un resoplido de burla.

—Es algo que no me interesa en absoluto. Pero volvamos a tu plan. Hay todavía algunos puntos que no me parecen claros. ¿Cómo vas a conseguir que Warren se emborrache lo suficiente como para caerse de aquí? No de tan bebedor como para eso.

—Traverse una botella de whisky como ésta —explicó Margaret, mientras sacaba de su bolsillo un frasco de medio litro—. Tómala, Allen, y destápala. En seguida me dices si es de buena clase, o sea de la que un hombre puede beber directamente de la botella.

Allen tomó la botella, le rompió el sello y destornilló la tapa. Un largo silbato se oyó desde la distancia, al aproximarse el expreso del sur de las 11.18 y anunciarse en un paso a nivel, a un kilómetro al norte de ellos, Allen empujó la botella y bebió un largo sorbo.

—Es whisky de buena marca, Margaret —dijo Allen— y nadie debería quejarse de morir con una bebida alcohólica de esa clase en el estómago. Acomodó la botella en su bolsillo antes de volverse hacia la muchacha que le acompañaba.

—¿Qué te pasa? —interrogó él, mien-

ESDE LA CALLE se divisaba la gran ventana de la casa. Hasta podía verse un poco del interior del living room, cuando las luces estaban encendidas de noche, como ahora lo estaban. Una persona era bastante visible, especialmente si esa persona estaba de pie o caminando muy próxima a la ventana.

Foto esto lo observaba ahora Allen hacer al mirar hacia el viejo caserón desde la acera y ver a Margaret Lycome pasar lentamente de un lado a otro de la sala. "Si, pensó Allen, es posible ver el interior de las casas, pero no se puede ver el interior de las personas".

En este caso se pudiera hacer, entonces si esto se pudiera hacer, entonces Margaret se proponía perpetrar un crimen, y cómo. En su mente no existía la menor duda acerca de que era la víctima.

Francé el ceño en la oscuridad, como ambos codos en uno de los postes del cerco, y antes de decidirse a marcharse permaneció otros cinco minutos observando a la mujer en su ir y venir dentro de la sala. Las calles arboladas de un pueblo pequeño como Branbury se veían casi oscuras hasta las diez de la noche, pero sobre esto nada podía decirse. Alguien pudiera sentir, y no parecería correcto que un hombre estuviera mirando por la ventana de una niña, aun cuando estuviera comprometido.

No es que nadie supiera que él y Margaret se comprometieron, entonces Margaret anunció simplemente no se sabe cuándo la muchacha ya está casada y existe la creencia de que lleva a la muerte de su madre, cuando Allen se enderezó, ocultó las manos en los bolsillos de su chaqueta gris de lana, y partió en dirección de lo que los respetables autoridades del pueblo habían denominado el Barrio Cívico, que una caminata tranquila, bajo los sencillos árboles que bordeaban la acera, y cuyas hojas caídas tapizaban la vereda. Sería agradable un paseo con Margaret por aquí más tarde, cuando Warren no estuviera por el medio.

Margaret vivía en una de las casas más espléndidas de Branbury, y en un paso a ser de su propiedad a la muerte de su madre, cinco años antes. Y Margaret tenía dinero, gracias a la visión del su padre, que adquirió terrenos cuando Branbury era solamente un campo de pastoreo.

Los bienes de Margaret no eran lo que le interesaba, se dijo Allen honradamente. Estaba enamorado de Margaret, a la que había amado siempre desde sus tiempos de estudiante universitaria. Era ella muy atractiva, si bien un tanto más patética por el exceso de belleza y del gozo, y era muy desahogada.

En realidad, era incomparablemente la muchacha más inteligente de cuantas en el pueblo había conocido. A veces, cuando había conversado con gran habilidad en los últimos meses, Allen había pensado que era genial. Entonces ella siempre sonreía, con una especie de sonrisa semi-oculta.

Margaret era brillante. Esa era la razón por la cual Allen sabía que ella le haría los años para él, y él se casaría con su marido sin que nadie pudiera jamás a tener la menor sospecha, porque había muy pronto, él lo sabía, que ella tenía una necesidad urgente.

El Bar Woodland era el sitio favorito de Allen para ir a tomar sus copas, y él se había propuesto instalarse junto al bar. La discoteca acabada de terminarse, y Allen le colocó un frasco de whisky en la mano, y se detuvieron a cambiar sus miradas amables con los otros varones que trabajaban en la misma industria que el Allen, y la muchacha lo acompañaba era también una conocida desde hacía tiempo.

—¿Cuándo vas a encontrar novia, Allen? —le dijo ella, en son de burla—. En el "Cineo" se están perdiendo muchos asientos desocupados esta noche.

—Sigue todavía ilusionado con Margaret —explicó el acompañante de la muchacha—. No lo sabes? —Después de dos años? —objetó ella—. No lo creo.

Allen se limitó a sonreír con los labios, pero sus ojos permanecieron sin expresión alguna. Luego de algunos minutos de charla risueña, las parejas se dirigieron hacia una mesa al fondo del salón. Allen pidió otro "scotch" y volvió a entregarse a sus cavilaciones.

En el preciso instante en que terminaba de beber, por la esquina de un ojo divisó una figura ataviada de color oscuro que atravesaba la ancha acera con paso lento y semi-oculta por los helechos que adornaban la vereda. Era Margaret, los ojos de ambos se encontraron, al similar ella que miraba unos maletines con plantas floridas. Allen dejó el vaso vacío sobre el mesón y se alejó calmadamente.

Alcanzó a Margaret en la otra esquina, cerca de la entrada del parque. Era ella una muchacha más bien corpulenta, casi de la estatura de Allen y de estampa atlética. El pelo y falda de color negro que llevaba hacían juego con su larga cabellera negra y sus ojos oscuros, para darle una apariencia severa en la semi-ocultación.

—Margaret —dijo Allen al saludarla con tono de sorpresa—, no esperaba verte esta noche.

—Tenía obligadamente que hablar contigo —repuso Margaret. Hablaba en voz baja y ríspida—. He estado pensando en la manera de librarme de Warren. Quería hablar contigo sobre esta cuestión. Comprendes que esta situación no puede prolongarse durante mucho más tiempo. Allen; un mes más, y ya no podré seguir ocultando.

Se interesó en el Parque, hasta donde llegaba muy débilmente las luces de las calles. —¿Lo sé, Margaret —asintió Allen—. ¿Qué es lo que tienes pensado hacer?

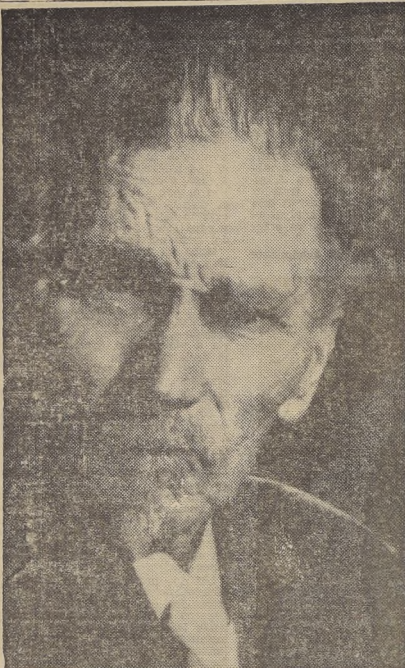
—Tengo un plan —dijo ella—, en voz baja, mientras caminaba—. Querlo

Vertical scale on the right edge of the page, showing numbers from 1 to 19.

ANTE LA MUERTE DE JOSE SABOGAL.

# Un Gran Pintor Peruano se ha Marchado

Por MARÍA ROSA MACEDO



**E**L 15 DE DICIEMBRE llegó sorpresiva la noticia: "José Sabogal ha muerto". Y un momento se paralizó el corazón del Perú. De ese Perú que el gran pintor amaba tanto y tan bien conocía. De norte a sur y de oriente a occidente.

En su peregrinar por todos los caminos, recorrió su rostro áspero, melancólico o dolorido. Su paisaje ya es este, coltano y frío ya es tucumano y caliente como el alma de un ser en agonía. Hablo con todos los hombres que son las células vivas de ese quehacer multiforme peruano. Se acorrea a todas las gentes y entre sus amigos se contaron los intelectuales más renombrados, tanto como los artesanos que humildemente laboran en las chozas y en las ruinas, los valientes y las ciudades. Sorprendió el nombre de los artistas ignorados y en su afán de viajar retornaron con el color de Pucará, los mates decorados espididamente, los retablos ayacuachos y las formas esbeltas de la cerámica de Quinua. Fue en su taller de pintor que renacieron a la luz del conocimiento, estas muestras del arte popular peruano, alegrando con su gracia intensa los muros austros y pasando muchos veces a ser magnífico motivo en las pinturas.

Cuando José Sabogal planeara tienda entre nosotros, a su regreso de Europa y Argentina, donde estudió pintura y ejerció cátedra de este arte, se prohibió un acontecimiento que

había de influir decisivamente en el destino pictórico del Perú. Llegaba un hombre con ojos deslumbrados por la visión robusta y razón con el paisaje mítico del amplio pueblaje en sus hielos morados, coqueños y rojos de las montañas dulces, junto al morado y el plata viejo del Lago místico Tumbora con la terracota de los acutis. Por primera vez tanta verdad; y con esa primera visión desconcertante y única, nació el Arte Peruano en pintura nacional, esencia que es la expresión más auténtica de lo nuestro. El vaso colmado de amor y esperanza que el artista nos ofrecía para nuestra sed.

El mensaje de Sabogal fue recogido por los que aman la propia tierra en su caminar emprendido, se llaman llamados a la tarea que les correspondía desempeñar junto a él. No lo acabó en su inabundante talento pictórico y en su vida toda —por eso mismo y con una convicción, porque amaba su hogar, al lado de sus hijos y de esa gran esbozadora de su tránsito por el quehacer artístico que fue congres María Wiesse, traductora—, y se quedaron con los ojos puestos en la realidad de la patria que amaban y comprendían hasta su llegada entrana.

No fue sólo entre los pintores que Sabogal tuvo un magnífico influjo renovador. También un grupo de intelectuales sintió la voz del pueblo de Perú que llamaba desde sus hielos y volvíese hacia la tierra propia, atento a esa palpación contenida y a ese clamor mudo que se alzaba entre el tumulto de despiertos y cobaltes de verdes y rojos, y amarantados y morados y ocres... A la desgarrada vibración de los colores, el modelado por el pincel y amasado entre la angustia de la creación artística y el prozo del amor cumplido. Sabogal, como Mariategui y Vallejo, es la aventura de un pueblo en la búsqueda de su camino propio y una expresión auténtica.

Pero como toda gran figura Sabogal tuvo opositores. No sólo en el campo visible o menudos intereses, no entendieron el profundo significado que para el Perú transmitían la presencia y el mensaje de este pintor suyo, enraizado en su suelo y que empáticamente representaba el cuerpo y el alma de su forma magnífica. La producción artística, el viaje maravilloso de nuestro país.

Cuando el artista ejercía la cátedra de enseñanza, primero, y luego la dirección de la Escuela Nacional de Bellas Artes, hubo gente que ocupó la posición peruanista de él entonces y después, ataca de absorbentes influencias, imitaciones, falta de tecnicismo, etc... Los que eso sostenían no supieron —o quizá sí lo sabían— que el Maestro nunca impuso su punto de vista personal o su preferencia por determinados mode-

los, entre los peruanos o extranjeros que iban allí a buscar el pan de cada día en el extranjero. Con razón frecuente eran los mismos alumnos quienes lo ciegan. La esencia de Sabogal era sencilla, pues habiendo estudiado en academias de Europa y Argentina, conocía todos los secretos del oficio, y sus miradas al fresco y a la encáustica, sus grabados en madera, oleos, acuarelas y dibujos de gran fuerza y rotundo sello en obra individual, y sí muchos le siguieron por su ruta pecuista, fue porque en ellos latía profundamente el mismo corazón de esa patria que el pintor amaba. Y Sabogal fue atestado e incomprendido porque fue altivo y nunca hizo concesiones. Viajó siempre por la vida con el alma levantada y el espíritu puesto en lo más alto y noble. Tenía un credo artístico y no lo negó nunca. Eso es lo que algunos no perdonan. Pero el país entero, en su vibración más honda, se entregó a él.

JOSE SABOGAL

pórtimo: "El Desván de la Imaginería Peruana", que apenas secada su tinta, comienza la aventura de una mágica superintendencia cuando el autor ha desaparecido.

Es imposible referirse a la gran figura que es José Sabogal, sin ahondar en lo que significa su actividad literaria paralela a la gran obra que realiza con los pinceles y la pluma: la creación y la recepción del Museo de Arte Popular Peruano —lamentablemente poco conocido entre nosotros— donde con la colaboración invaluable de aquellos que le siguieron en su posición eminentemente peruanista, distinguidos pintores todos, reunió muestras magníficas de lo que hacen hasta hoy los artistas anónimos del Perú, en los pueblos de la costa, las aldeas de la sierra y los campamentos calientes de la selva.

Fue en la tarea de todas estas labores silenciosas que la muerte llegó: "como un ladrón", en la madrugada del 15 de diciembre del 1956. Su herencia es así: Museo, marcos, dibujos, grabados, Museo y bellezanos peruanos. Corazón apartado de la Patria entre deslumbradoras imágenes y objetos y palabras, que suenan como esas campanas colombales de las empinadas torres allá, donde se derrumba alguna iglesia serrana.

Ha muerto, pues, un hombre, símbolo de lo peruano. Que interpretó su dolor y su ternura. Su belleza y dramatismo. También su esperanza. Por eso el llanto apesadado y la sensación de vacío y temor ante la desgracia y por eso el vacío tremendo de su existencia.

EN TORNO A LOS ARTISTAS PLASTICOS.—

## Pedro Reszka

Por RICARDO BINDIS

**R**ECUERDO de un pasado de puerilidad artesanal, de sometimiento académico, es el maestro Pedro Reszka Moreau. Pocos artistas, en nuestro ambiente, han sido tan fieles y casi tiránicos con su posición, que este antiguo minor chileno, ha llegado a ser inconfundible para el aficionado al arte. Sus rasgos fisonómicos, cincelados con recordatorio, han adquirido, con el paso del tiempo, una dignidad y apostura que la pasión artística suele dar. A pesar de los años y de una aparente fragilidad física, bajo el espejo matador de las cejas, sus ojos se avivan y adquieren el fragor de la lucha, en la defensa de sus principios académicos. La edad no le ha restado solidez a sus ideales. Es que a pesar de sus apellidos de lejanas latitudes, tiene mucho de la firmeza de conceptos de los chilenos de viejo cuño, que un día nos hicieron libres y que con posterioridad defendieron sus conquistas.

Nacido en Antofagasta el 10 de junio de 1872, hizo sus primeros estudios en el Liceo de Valparaíso, donde recibió las primeras lecciones de Dibujo y Pintura en los años 1890-91 de manos de los maestros de dibujo de la época, quienes que en ese entonces era profesor de la asignatura. El mismo don Juan Puelche tuvo intervención directa en el futuro artístico del joven Reszka, y que se continuó en un viaje que lo hizo ingresar en la Escuela de Bellas Artes. Dificultades económicas le impidieron que se matriculara en nuestro primer plantel artístico con la premura que hubiera deseado. Después de hacer economías, gracias a un empleo que tuvo en la Compañía Chilena de Vapores —donde trabajó como segundo sobrecargo, desempeñándose en las navas que hacían la carrera al Norte—, ingresó en 1893, en la clase del maestro Cosme San Martín, gracias a una carta de recomendación de don Juan Francisco González.

Por aquellos años, la Academia de Bellas Artes funcionaba en la Casa Central de la Universidad de Chile. En ese local, Reszka llegó duramente con Plaza Ferrand y otros, por obtener los primeros premios, que siempre quedaron en manos de nuestro artista. Al cabo de dos años y medio, pasó con Plaza y sus contemporáneos, luego de la muerte de Bianchi, a la Escuela de Bellas Artes y Pintura que hacen don Pedro Lira. Ya en ese tiempo su nombre empezó a ser conocido gracias a sus excelentes envíos al Salón Oficial. Muy próximo a obtener una pensión a Europa, se le nombra comisario para la Exposición Panamericana de Buffalo, Nueva York (Estados Unidos), en el año 1901. Parte importante en esta designación tuvo el escultor Virgilio Arias, que recibió la Escuela de Bellas Artes que se había trasladado a la calle Maturrana, entre Rosas y San Pablo.

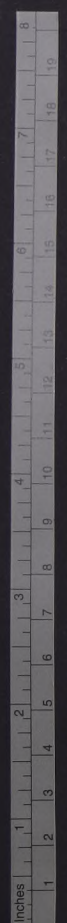
Tras obtener éxito en la exposición en Estados Unidos, donde conquistó una medalla de Plata, y luego de permanecer un año y medio, se dirigió a París, donde ingresó en el taller de Jean Paul Laurens. Como se destacara entre sus compañeros y siendo aceptado en el Salón Anual de la Sociedad peruana en su tercer por un año (1903), que le permitió ir a Europa, gracias a un magnífico envío al Salón Oficial de la pintura oficial europea, permaneció diez años en la ciudad mundial.

El arte de Reszka se muestra seducido por la pintura al aire libre, pero su deseo de satisfacerse al mismo tiempo con el recuerdo, el arribantamiento con el barniz, las diéresis impresionistas y los jóvenes de aquel, oscilando entre desordenadamente cogió el naturalismo sentimental, que tan poco constituía osadía, en aquel tiempo, internarse por los empinados impresionistas, pero Reszka, limó las aristas combativas de la escuela y las entregó en forma académica, en que produjera el efecto de la novedad. Es lastima que no

se arriesgara lo suficiente, ya que estaba dotado de grandes condiciones plásticas, en especial su impresión de la realidad manual, que llegó a un grado de perfección envidiable, aun en estas fechadas en 1897. De haber concedido a la forma la libertad obtenida en el color, habría sido un pintor de fama internacional, pero se arriesgó con los designados prejuicios académicos. Con todo, su colorido y su fuerza y elevación de los tonos cálidos, tan propios del "plein air".

En más de sesenta años de oficio Pedro Reszka ha ganado en Chile, inclusive el Premio Nacional de Arte, que obtuvo en sus principios, desde su puesto de la Sociedad peruana. En el último Salón Nacional, dijimos, a propósito de un retrato de Agustín Edwards que presenté: "...basado en principios artísticos conocidos que tienen su origen en los venecianos y el realismo velazqueño, acusa el enorme mérito de una puerilidad de oficio que es toda una lección de buena pintura. Aquí se ve que no es necesario estar ubicado en tendencias antiguas o actuales, para ofrecer una tela de jerarquía. La sutileza con que se ha coloreado el color que se ampara en los dorados, las tierras transparentes y los rojos que apenas se posean en la tela, son toda una demostración de soltura del artista que bien valdría la pena que se reserbasen para el estudio de los concienzudos".

Estas palabras resumen la labor de un artista de mérito, que esperamos realice una exposición retrospectiva, para que se le conozca en toda su dimensión.



# REVISTA de LETRAS

Por GERMAN SEPULVEDA.

EN LA PATAGONIA, CONFIN DEL MUNDO, de ANNETTE LAMING. Editorial del Pacífico. Santiago, 1957.

EN COMPANIA de dos compatriotas Annette Laming recorrió durante años la Patagonia chilena. Imperativos de sus investigaciones etnológicas y antropológicas los llevaron a diversos puntos de las andanzas, observaciones y experiencias marginales a sus intereses científicos.

En sus detalles y en su conjunto, la obra constituye una geografía integral y cordial de una región de Chile. Con plena conciencia de las peculiaridades impuestas por el estudio de la psicología y el etno, Annette Laming traza sus páginas. Su propósito de comprensión les impone un contenido que se proyecta a sus propios. No lo abandona ni cuando a ellos los gradúa a su vez como el telescopio a un libro Y, por tanto, acierta.

El paisaje es presentado y esculpido con particular relieve, en la descripción su actitud y su temperatura. Los dibujos, los bocetos, las anotaciones sercamente narrativas. La pampa y su suelo incansable, la vida y su ritmo, el viento que levanta su nieve tenaz, el roquedo y su oleaje secular, destiñidos rápidos e intensos por. En la Patagonia, confin del mundo. El hombre no es menos importante para Annette Laming. El pastor apesadado a su lado, el domador de potros en su destreza, el cazador heroico en su deber, forman una familia. La familia reza en su soledad, multiplicada en su recepción hospitalaria, variada en su diversidad de nombres—españoles, franceses, ingleses, etc., constituyen otra. Esto vale para des-

ficios, nació "En la Patagonia, confin del mundo". El libro está dividido en dos grandes partes, a saber: "Las Pampas" y "Los Archipiélagos". La primera consta de los siete capítulos siguientes: "Pastores de la Patagonia", "La vida por la isla Riesco", "Una oveja por hectárea", "La estancia de los cráteres", "La cueva del Mlodón", "Los Cóndores" y "Punta Arenas". La segunda, de estos cinco: "Misión de avituallamiento", "Los Evangelistas", "La isla de los gatos" y "Los últimos alacalufes", que son dos capítulos con igual epígrafe.

Las actividades económicas de la región figuran con su correspondiente importancia. La vida cotidiana atrae la atención y la inteligencia—utilitaria es grandiosa, dramática y ejemplar. Vemos la mano del hombre empujando en levantar el edificio, conducir el camión, irrasular el ovino, si nos hallamos en la pampa. Observamos al capitán atento a su ruta al marino en batalla con la lluvia, viento y olas de cubierla, a la tripulación entera en los alacalufes. Annette Laming nos hace sentir no sólo la miseria moral y material de ellos, sino las dificultades insalvables entre mentalidades de tan distantes grados de evolución. Del blanco común al alacalufe va un abismo de diferencias. Ninguna buena voluntad puede romper con la heterogeneidad que singulariza su respectiva concepción del mundo.

En dos oportunidades tenemos estudios del comportamiento de la gente en grupos, al tratar-se de Punta Arenas y de comunidades de alacalufes. La psicología del extranjero aplicado a un nuevo territorio y la del criollo son puestas ante nuestros ojos con clara perspicacia. Los puntos positivos y los negativos penetran a nuestro ánimo con fácil tolerancia. No se pierden en las objeciones, se atiende a las descripciones. A veces se las salpica con una simpática ironía. En cuanto a los alacalufes, Annette Laming nos hace sentir no sólo la miseria moral y material de ellos, sino las dificultades insalvables entre mentalidades de tan distantes grados de evolución. Del blanco común al alacalufe va un abismo de diferencias. Ninguna buena voluntad puede romper con la heterogeneidad que singulariza su respectiva concepción del mundo.

En la Patagonia, confin del mundo, también tienen su sitio las aves de distintas especies y tamaños. Sus costumbres, sus bellezas, sus cualidades particulares, son registradas con exquisita oportunidad. Sin largas descripciones, sin adjectivaciones admirativas, sin excesos emotivos, Annette Laming nos hace

## Misivas de No Sapiola

Care Andrés "cobrysalino". "Hay un millón de gracias por los Cuadernillos "Hacia", editorial Antofagastino.

Desde el cuaderno inicial "Número de Alba" es el título que han llegado los "Cuadernillos" de Hacia hasta el decimial. Me marca un hito trienal en mi propio camino editorial. Y es un mortuorio que ronca en este "fete", por eso le anoto un siete, por eso le cobrysalino.

Y lo hago claro a sabiendas de mi soñador eterno, puesto en cada cuaderno, humen, celo y hacienda. Me gusta ser que alguien comprenda mi labor y su eficacia, alguna vez, verbigracia, viene su pipro al lote: "Por el labor de Quijote, hay un millón de gracias".

## LE NOUVEAU FRANCAIS

Ha aparecido la segunda edición del libro "LE NOUVEAU FRANCAIS" de MARIA URZUA, destinado al primer ciclo de humanidades CASILLA 1923 SANTIAGO

## En la Patagonia, confin del mundo

por los Cuadernillos "Hacia". Desde "el de Alba" hasta el "d'Hertera" todos los tengo a la mano: los Dos Poetas Penruans, los Tres Poemas, los libros de D'Halmar, y el que fuera Clara Ternura, tan fino; y los otros, diamantinos, de Omar y Ganza—que cosa!—poesía luminosa, fanal antofagastino.

En fin, debo de agregar los Proverbios infernales, los Aforismos "braqueales", los Pensamientos—buen darte de Baucaliar, el sin par, y las Comemoraciones que agrupa a cuatro varones, poetas de rancia prae, los que merecen, Andrés, muchas felicitaciones.

(P. D.) Te pido aquí, en la posdata, perdones por la misiva; pa'otra vez que te escriba será más breve la, lata.

Y si he metido la pata, aplícame un buen castigo, en fin, no sé lo que digo; pero me reque un cordial saludo pa' "Cobrysal", de No Sapiola.

tu amigo.

## EL POETA DE HOY.

# Te Recuerdo y eres el Olvido

Por RODRIGO AMAURO

ANTE TU ESTRELLA, sin rencor, me arrodillo, lejos de mi y sin temor me confieso. Sin año que empiece para olvidarte; bebiéndome esta edad y contigo.

¡Azucena de altares que, asomada a sus ojos, rogaba a Dios por el amor que daba! Verde tarde de estrellas se quedó en tu latido! Cuando el mundo brotaba del anhelo y del día; cuando ébamos al tiempo breve del amor furtivo, y por el feliz confin de nuestras manos subíamos a la paz de la tarde en las miradas.

Sólo en mi secreto, estoy en mi frente sola como ante el desengño de una vida no lograda. Y junto a la soledad de tu cuerpo en la edad florecida de tus senos, como ante el lejano dolor dulce de la vida.

Desde entonces, cuando sólo llegaban tus adioses, cuando el aire tenía campanas, y mi silencio escuchaba tu tarde nupcial. Cuando tu corazón subía a otros sueños, cuando los azahares abrieron su risa blanca y recharon a volar con los velos del olvido.

Chileno, N. 1919.— Le influye ese tono poético cierto, mento enigmático que amaranan, desde hace tiempo, los versos de Omar Cáceres, Humberto Díaz Casaseyva o Rosamel del Valle. Es, si, más inmediato, más simple en su decir, más primitivo, menos maduro, pero poeta muy cabal en su intimidad sentimental. Ajeno a todo elemento ruralidad de su expresión, desprovista de adjectivos grandilocuentes. Ha publicado: "Sagitario" y "Tiempo Detenido".

## CORRE Literario

Por MARIO FERRERO.

La Editorial Continental de Buenos Aires, en su colección Pequeña Enciclopedia Poética Universal, ha comenzado a publicar recensiones de su serie de antologías de la historia de la poesía mundial. En la actualidad circulan tres de los volúmenes editados: el primero, una selección de poesía estadounidense y los dos restantes dedicados a la poesía china y a la árabe. La selección de poesía china es un documento valioso que incluye desde las obras anónimas de las épocas Han y Swei, pasando por las épocas de los tres reinados y las pequeñas dinastías, hasta los autores más famosos de los últimos siglos de la Era Cristiana. Entre los autores más conocidos de nuestro público figuran Pe-Kiu-Yi y Tu-Fu, ambos del siglo VIII; Chien-Wu-Kien, este último de fines del Siglo XIX. Las traducciones, de versiones inglesas y francesas, son excelentes, dan garantía de su excelente calidad. Los tres volúmenes se encuentran a la venta en librerías.

Las obras más conocidas figura "Lámpara del recuerdo", que hace algunos años obtuvo el Premio Municipal de Buenos Aires. El ilustre escritor y periodista perteneciente a los grupos N-deristas platenses y durante varios años fue director del diario "El Argentino" de la Plata.

La Editorial del Pacífico anuncia para los primeros días de marzo la publicación de "La Historia de Egipto", de Marcel Brion, el acre titulado novelista, historiador, periodista y crítico europeo. Brion es autor de varias biografías de amplia difusión, entre ellas la de Leonardo, de Maquiavelo y de Goethe, aunque es su libro sobre Miguel Ángel el que le ha depurado sus mejores triunfos. En 1953 obtuvo el Gran Premio de Literatura de la Academia Francesa y en 1956 el famoso Premio Monaca. En la actualidad, es cronista habitual de "Le Monde" de París en temas de su especialidad. La "Historia de Egipto" aparecerá en la Biblioteca de Historia y Ciencias Afines de la Colección Conocimiento. La traducción pertenece a Graciela Espinosa de Calm.

El cable nos ha sorprendido con la noticia de un nuevo matrimonio entre elias Eliot, el famoso poeta oriundo de Missouri, Premio Nobel de Literatura y uno de los más altos valores de la poesía de habla inglesa contemporánea. Eliot, que en la actualidad bordea los 70 años de edad, llegó hace algunos días a Londres proveniente de la Riviera Francesa, donde había pasado su luna de miel en compañía de su nueva esposa y ex secretaria Valere Fletcher, de 30 años. El poeta, famoso tanto por su poesía como por sus excentricidades, es autor de "La tierra baldía" y "Crímenes en la Catedral".

Entre las últimas publicaciones de la Comisión Editorial del Centro Nacional del Brasil y de la Editorial Civilización Brasileira figuran "Diario de mi viaje al Brasil", de Maria Graham, "El Brasil y el colonialismo europeo", de Almeida Prado, y la biografía de Monteiro Lobato, de que es autor Edgard Cavalheiro. Las tres obras, escritas primitivamente en portugués, serán traducidas al castellano por una editorial argentina.



Editorial del Pacífico ha contratado los servicios de José Zanetti para la traducción. De vez en cuando, se le escapa algún "poco" o algún giro más cargado "hacia al" francés que hacia al castellano. Son casos bastante aislados.

- G. S.
- PUBLICACIONES RECIBIDAS:
- 1.—Adriazola, Ximena: "Amariños". Imp. Gómez-Lay, Santiago, 1956. 71 págs.
  - 2.—Aguirre, E. Calderón, A. y otros: "Quince Plumas". Imp. El Día, La Serena, 1956. 184 págs.
  - 3.—Forbes, Esther: "Arco Iris en el Camino". Zig Zag, Santiago, 1956. 389 págs.
  - 4.—Leon, Carlos: "Las Viejas Amistades". Del Pacífico, Santiago, 1956. 94 págs.
  - 5.—Sollitkov, Michael von: "Mueca la Noche fue más clara". Zig Zag, Santiago, 1957. 363 págs.
  - 6.—Tannenbaum, Frank: "Filosofía del Trabajo". Del Pacífico, Santiago, 1957. 175 págs.



# Argelia

por BENJAMIN SUBERCASEAUX.

VIII

**H**E VISITADO el Hospital "Mustafa", de Alger. No pude recorrer sino dos secciones: la de Oftalmología y la de Obstetricia. Entre las dos, la visita me tomó un día casi completo. Fue yo quien eligió estas especialidades.

—¿Por qué? —preguntó mi acompañante.

—Se lo voy a decir— repliqué. En Oriente no hay enfermedades más corrientes que las de la vista. En segunda, no hay sitio mejor para observar la calidad física y biológica de una raza, como una enfermedad. Esos no son "defectos", sino seres en plena salud que se producen en un acto de "riqueza" fisiológica. Ahí verá si hay miseria o no en esta Argelia...

No la había, en la proporción vista en otras partes, como ya lo dije. Las madres eran robustas y los pequeños árabes, unos rutilos mocetones. El hombre que ahí me atendió resultó a primera vista, extraordinario. Me refirió al profesor Chahiet, de la Universidad de Alger. Un criollo-francés que siente gran ternura y respeto por los árabes. Conversé largamente con él. Hombre como de unas sesenta y cinco años, trabaja en esa sección desde hace treinta y cinco años. Es un arábizante de nota, y entre otras cosas, me obsesionó un tratado de medicina de Averroes traducido por él, obra premiada por la Academia Francesa.

—Es tremendo, Mr. Subercaseaux, esto de las lenguas que separan a los hombres. Mientras más hablan, menos se entienden. Para suerte mía, estoy en una especialidad donde las relaciones humanas son de afectos, de unas pocas palabras de consuelo y simpatía, de comprensión directa basada en el dolor y en el amor. Ahí, todas las razas se entienden. Incluso el hombre y la mujer son los mismos en todas partes. Yo he logrado pasar hasta sobre los preceptos coránicos, acerca al estomago que la propia medicina exhibe ante los ojos de estas buenas gentes. Ven que corran y las mujeres sentadas, aunque sea por un hombre. Yo me dedico a salvar vidas, y ahí no hay religión ni raza que se oponga de por medio.

—¿Cree usted insoluble la cuestión de Argelia, Doctor?

—A veces pienso que puede ser insoluble la estupidez humana. El problema de Argel está todo en manos de los franceses. Según sea su comprensión y la sinceridad de sus políticas, así será también el éxito que obtengan. Aquí hay realidades. En los proyectos políticos, sólo ficciones. Il faut seulement une prise de contact avec la réalité...

Y sonrió, estrechándose las dos manos y rotando, me sirvió de la poliomielitis, siendo muchacho.

En la sección de Oftalmología vi maravillas que no son para decirse. Como al final de la visita estuviera ya en la puerta, dijo a mi acompañante:

—Doctor, es preciso que usted me trae ahora una obra de caridad.

—¿Cuál? —preguntó sorprendido.

—Compro. Tengo un ojo con una conjuntivitis que me está molestando enormemente, y que creo haber cogido con las bocas doctores de los malditos aviones.

—Pero... inmediatamente, Mr. Subercaseaux. Pase a mi departamento.

Ahí comenzó un examen en grande. Ahí no se contaba con unas gotitas, "para que se le quite lo colorado del ojo". Ahí me dio cualquier cosa desde tracción hasta tuberculosis o cáncer. Cuando hubo terminado su propio examen a través de varios instrumentos y aparatos, sonrió, diciéndome: —Non, il n'y a rien de méchant! (No hay nada peligroso).

—Me dio un coñito que me sañó en 24 horas. Pero lo hermoso del caso está aquí. Mientras me examinaba con un aparato que nunca había visto, y que me permitía a mí mismo verme la propia retina, le pregunté de dónde provenía.

—Es un descubrimiento de su

## Otros Fragmentos de Mi Diario de Viaje

país, me dijo. Proviene de un modelo ideado por el profesor Charlin (y él pronunciaba Charlan).

Fue motivo de satisfacción y legítimo orgullo oír el nombre del célebre oftalmólogo chileno en tan apartada región. Sobre todo que yo le frecuenté y que él fue viejo amigo de mi familia.

No podría dejar de anotar las atenciones de que fui objeto de parte del Gobierno francés. En Argel fui alojado en el Hotel Alcañá, que es un "Casaca" realmente vasto y lujoso. Mi departamento, todo alfombrado, compuesto de un gran dormitorio, sala, baño, un corredor propio y una terraza sobre el mar, con sillitas de lona, estaba en el último piso, desde donde se contemplaba toda la bahía y se veían llegar y partir los lujosos transatlánticos. En la noche solía sentarme ahí a fumar un cigarrillo antes de acostarme, y miraba (la tenía al frente) la constelación de Orión. Lo único conocido en ese cielo era mi extraño. Orión se ve en los días hemisféricas, y nosotros, en mi humilde casa de calle Aconagua, cuando me sentaba en el umbral de la puerta de calle y contemplaba melancóticamente la misma constelación. Era aquello casi una manera de contemplar a los míos, perdidos allá, del otro lado del mundo...

En el restaurante tenía sobre mí velador, en mi residencia de la Prefectura (Intendencia), cigarrillos americanos y franceses. En Baína hasta me pusieron en el baño un frasco de rica colonia de lavanda. La botella de agua mineral y de whisky escocés eran de rigor en todos los aposentos que ocupé durante mi viaje. Es verdad que camuleaba hasta cinco horas en entrevistas: primero con el Prefecto, seguida de una larga conversación con el Jefe del Gabinete del Prefecto; luego el Alcaide, el Jefe Militar de la zona. Y esto, sin contar las levantadas casi diarias a las 5 de la madrugada para tomar algún avión, salir en auto a algún puesto avanzado de la montaña, y en la noche, asistir a algún banquete en mi honor. Era como para aniquilar al más robusto. El whisky, sin duda, ayudó mucho a todo aquello.

En Constantina, ya fue el colmo del lujo. La Intendencia llevaba ahí un precioso palacio, donde me presentaban armas al entrar. Mi pasaporte decía: Inspector General de Intendencias, y como tal recibía el trato de "Monsieur l'Inspecteur Général". Mi habitación parecía de Jefe de Estado, con dos cuartos en gran tienda a la entrada.

Y pensaba entonces en Chile, y en el concepto que se tiene acá a la autoridad, y al nombre, y al esfuerzo, y al cumplimiento, y me avergonzaba un poco, no del exceso de consideraciones de esa gente, sino de la falta de ella.

Otra cosa que me llamó la atención, fue la subordinación de las autoridades civiles a las leyes, y a las órdenes policiales o militares. Vi "pasar un par" al auto del Prefecto, mientras él me miraba, conociéndome, pero en una ruta prohibida a la sazón por las autoridades militares. Vi a un centinela exigiendo mis papeles en el propio auto del Gobierno General, y esto que iba acompañado de un coronel, al que también le revisaron la documentación. Esto es civilización y orden.

Los aviones que me conducían en sus aviones militares tenían sus horarios fijos y sus itinerarios. Sin embargo, cuan-

to alojado ya en mi asiento se disponían a despegar, no lo hacían sin pedir mi venia con un: "será cuando monsieur lo desee".

—En seguida, y muchas gracias.—les contestaba verdaderamente agradecido por finesses de las que ya había perdido de costumbre. Sólo entonces subían ellos al comando, apretaban la partida automática y emprendíamos el vuelo.

Vestían estos muchachos un grueso uniforme (era invierno y las montañas de Kabília estaban nevadas). Yo iba con mi ropa de verano, y no olvidaré una travesía de hora y media entre Bône y Baína, en el sur-este argelino, en que el pequeño "Pingouin" (biplaza con cartilina de plástico transparente)

tonfa una cubierta que no cerraba bien, y donde hubo de soportar unos 10 grados bajo cero a tres mil metros, recibiendo el viento de marcha. Al bajar, se excusó el aviador con un: "Qué hacerle, señor, la guerra es la guerra..."

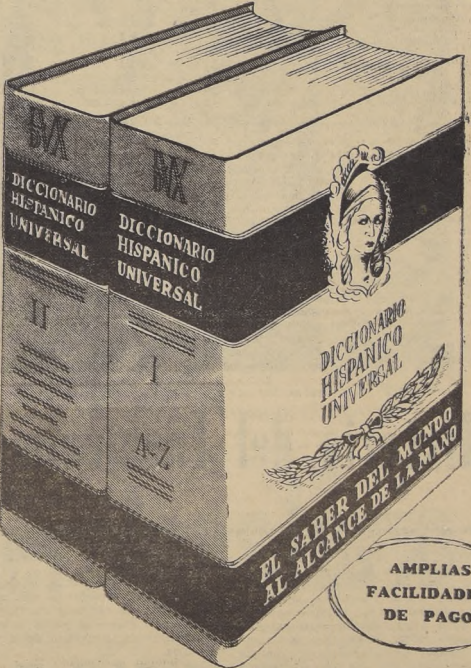
—Sí... le respondí sonriendo—, pero también el frío... es el frío.

Rió de buena gana y partió nuevamente a otra misión. Debe ser más dulce la muerte, cuando está rodeada de cortesía.

# DICCIONARIO HISPANICO UNIVERSAL

Nueva Edición

Un Diccionario Enciclopédico concebido para ser utilizado como obra de consulta rápida, que ofrezca el dato breve y preciso, sin pérdida de tiempo.



AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Diccionario de la Lengua Española, Vocabularios Francés-Español, Inglés-Español, Alemán-Español, Italiano-Español y Portugés-Español, Sinonimos - Americanismos - Etimologías - Frases Célebres y Locuciones Latinas y Extranjeras, etc.

Dos grandes volúmenes bellamente encuadrados en tela 2.678 páginas, con 450.300 artículos - 6.695 grabados 1.000 retratos, etc.

Sra. W. M. Jackson Inc. Casilla 47-D - Santiago

Serviso enviarmos gratis folleto y condiciones de venta del DICCIONARIO HISPANICO UNIVERSAL

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_ LOCALIDAD \_\_\_\_\_

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN AMERICA

**W. M. Jackson, Inc.**

La Casa de "EL TESORO DE LA JUVENTUD" y otras Obras

AHUMADA 55 TELEFONO 83488 CASILLA 47-D SANTIAGO



# En yeso

En otras ocasiones, el médium...  
 Ahora, aún en las mismas sesiones en que se ve o se escucha algo... Este algo, no por ser místico, sobrenatural e interesante para los iniciados, deja muy poco a los novicios que esperan asistir a un espectáculo teatral lleno de momentos emocionantes, y para ver sólo un instante una cara de facciones reales. Los novicios tienen que esperar dos horas sentados en la penumbra roja, ante una cortina tan mayores atractivos.

Cuando alguno de los hombres que ya han conseguido, tras largas sesiones, un cierto dominio de la materia, suelen contar, llenos de entusiasmo, las maravillosas apariciones que han contemplado con ayuda de un buen médium, los profanos también se entusiasman y lo primero que tratan de hacer es asistir a su vez, a una sesión, y creen, ingenuamente, poder ver ellos también las mismas cosas. Se desilusionan si en vez de las caras materializadas no consiguen presenciar más que la aparición de filamentos de octoplasma. Creen que siendo el mismo médium, la misma casa, las mismas condiciones, bastará pedir las mismas apariciones al médium para que éstas hagan acto de presencia.

Las apariciones que provocan son casi siempre del mismo género, muchas veces parecen diferentes exhibiciones de una misma película, pero... todo es relativo. Estas series de sesiones semejantes se interrumpen bruscamente, sin que ni el médium ni los espiritistas puedan dar la menor luz al respecto.

Las materializaciones cambian de forma, la duración de los períodos de trance se alarga o se acorta sin explicaciones satisfactorias.

**EL PUNTO DEBIL DEL ESPIRITISMO** — Este es el punto débil del espiritismo para los escépticos. Si es una ciencia, dicen, deben ser capaz de darnos leyes y explicaciones al respecto.

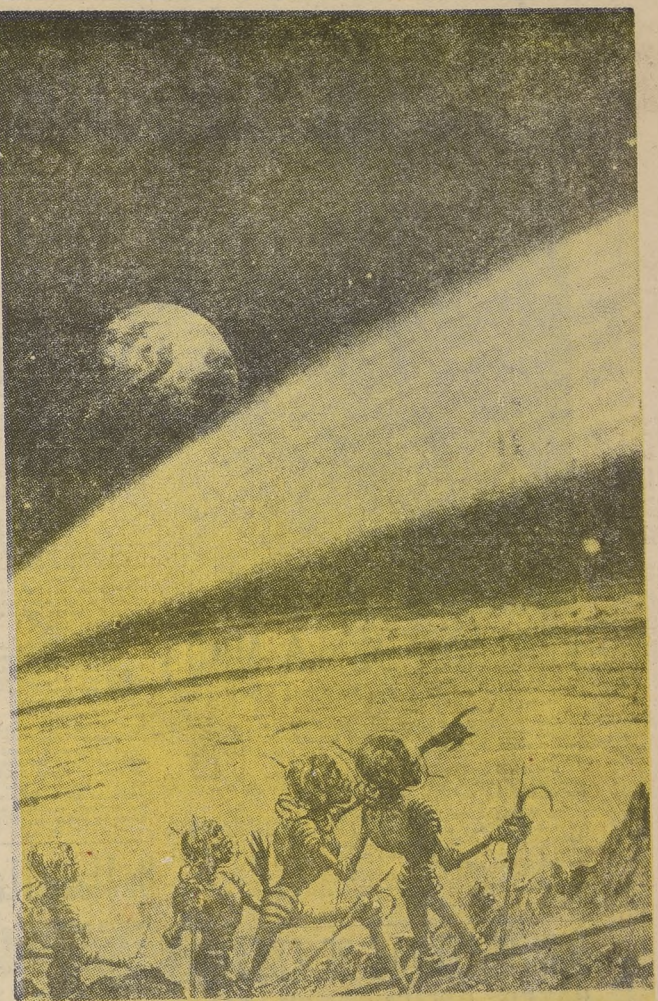
Es cierto que la ciencia espiritista aún no ha llegado a dominar ni a resolver ninguno de los misterios que la rodean, pero en cambio ha logrado comprobar, sin lugar a dudas, la efectividad y honradez de los fenómenos cuyo mecanismo aún escapa a los sabios.

Pero a pesar de todas estas dificultades, pérdidas de tiempo, misterios que no dejan ver el más mínimo rayo de luz, etc., el número de los espiritistas crece diariamente, porque es imposible asistir a una de esas sesiones privilegiadas, sin volver a la casa obsesionado por la seguridad de la existencia de ese mundo futuro, más apasionante para nosotros, que nuestra actual vida terrestre, demasiado monótona, y que, sobre todo, conocemos como muy pasajera.

# Hombres



Foto. Cinefotografía de la Universidad de Chile.



Un grupo de astrónomos del Planeta Marte observa lleno de asombro la estela filantrópica del barco interplanetario terrestre, que se dispone a aterrizar sobre un valle marciano.

# Parte un Barco Interplanetario

ciencia de Chile)

**DE PLANETA A PLANETA.** — Tal visita exploradora por un "buque espacial" construido en la Tierra, al vecino Planeta Marte, ha sido el sueño de los futuros astronautas. Hasta recientemente, el sueño parecía inalcanzable a causa de las limitaciones de los combustibles químicos para alimentar distancias y de las inmensas

localidad, perdiéndose por consiguiente, que se reconstituya a sí mismo en el momento de la descarga y que no necesite ser acumulado en estancias.

El Dr. Eugen Saenger, físico teórico bien conocido por sus trabajos en la termodinámica y aerodinámica de los vuelos supersónicos, propone como medio propulsante un chorro de partículas subatómicas livianas: las partículas de luz o fotones, que ya está demostrado que poseen un efecto de presión

mensurable. Este efecto es amplificado en el profundo vacío del espacio cósmico, donde, generada por los gigantes hornos que fusionan el hidrógeno, hornos que nosotros denominamos soles y estrellas, la fuerza de las partículas de luz arrastra las demás partículas de materia que flotan en el espacio y las colecciona en las siempre crecientes nebulosas.

La idea del Dr. Saenger es acelerar el proceso usando el "cochete fotónico", propulsado por un vasto chorro de granos de luz que arrastran por los escapes a chorro. La fuente básica de estos fotones es una estrella diminuta fabricada por el hombre, en forma de una pila a presión de hidrógeno que arde lentamente y cuyo producto final es una violentísima emisión de fotones.

Mediante complejos cálculos termodinámicos, el Dr. Saenger ha demostrado cómo la cámara de combustión del presente cohete químico

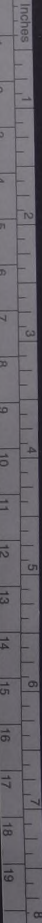
puede ser reemplazada por un tipo proyector de lampara de neón, en el cual la reacción nuclear complementa al elemento convencional de descarga eléctrica. Las partículas nucleares, pasadas a través de un gas, emiten una poderosa descarga de granos luminosos o fotones, cuya fuerza se emplea en propulsar el barco interplanetario. Como la propulsión de la luz de estrella pierde mucha de su fuerza en la retardante atmósfera terrestre, el barco es construido de dos secciones: la sección baja va equipada con los estandartes convencionales y el impulsor químico del cohete para despegue del suelo. Una vez llegado al espacio sin aire, el barco se desprende de los estandartes que lo ayudaron a subir.

Toda esta sección unida sigue orbitando alrededor de la Tierra, mientras la sección superior del barco, en un bajo el chorro de los gases, se dirige hacia el espacio.

El viaje a Marte resulta extremadamente breve, de no más de una hora. Como la atmósfera marciana es extremadamente tenue y la atracción gravitacional del planeta corresponde a un tercio de la que existe sobre la Tierra, no hay allí dificultades especiales para aterrizar ni para despegar. Al final del viaje de vuelta se conecta de nuevo la sección impulsora que había quedado orbitando alrededor de la Tierra, la que se aprovecha para retardar el descenso.

Una vez que el Dr. Saenger y los demás sabios que lo secundan hayan perfeccionado los planos de este notable barco interplanetario, la humanidad poseerá la máquina perfecta del espacio, un cohete que opera mediante la fuerza suministrada por un horno nuclear a hidrógeno que cubra dentro de una maleta, un diminuto sol artificial fabricado para la conquista del espacio.

Dr. F. C.



# PHOGAR y La MODA

por MADAME TOVARECH



## VENTANA DE LA MODA

Por MADAME TOVARECH

Con la proximidad de los días más frescos, nuestras lectoras deberán estar prevenidas, por lo que nos apresuramos a presentarles un modelo de traje dos piezas, muy apropiado para la época.

Duchess Royal, de Nueva York, ha lanzado este corte tan sentador. El modelo está confeccionado en tweed de lino y lleva cuellos y puños de piqué blanco.

La línea de la falda es ajustada, de cuatro costuras. La chaqueta acinturada y modelando el busto por medio de pinzas o costuras a todo el largo desde el hombro. Desde la cintura hacia la cadera, el corte delantero se abre en un tipo de chaicco con las puntas cuadradas.

El cuello botado, no junta en el delantero, lo que permite un sentador escote en V abierta. Lleva cuatro botones de concha perla.

### ENSEÑE AL NIÑO BUENOS MODALES

LOS MODALES en la mesa deben ser refinados desde la edad más temprana. En tal sentido conviene recordar que los niños muy pequeños deben tener sus sillas y mesas especialmente, así como sus cubiertos. Un niño pequeño no puede manejar apropiadamente los cubiertos destinados a las personas mayores.

Algunos tienen que sentarse junto al pequeño mientras comen, para ayudarlo cuando resulte necesario. Hay que enseñarle a coger la cuchara y el tenedor en forma correcta, a usar la servilleta. Al principio hay que repetirle las mismas cosas muchas veces, ya que más que los discursos largos, lo que produce resultados es enseñarlo con el ejemplo. El enseñarlo a un niño los modales en la mesa es cosa que se pueda lograr en un día, en una semana, sino que tome muchísimo tiempo.

Los buenos modales tienen sus raíces en la consideración que nos merecen los demás, lo que explica por qué los niños invierten tanto tiempo en aprenderlos. Para ellos, los buenos modales son algo artificial, que se les escapa de las manos como un pájaro siempre dispuesto a salir volando. Solamente cuando llegan a la edad de la reflexión, del razonamiento, logran dominarlos y hacerlos parte de sí mismos, y aún así, si les reñen son débiles, el árbol de sus buenos modales no puede dar frutos.

### OLVIDAMOS AL PARIENTE POBRE DE NUESTRA FIGURA ANATOMICA

En relación a la importancia que le asignamos a nuestros pies, deberíamos designarlos como el pariente pobre de nuestra figura anatómica, y sin embargo, a pesar de que tratamos de ignorarlos, les exigimos el mayor de los esfuerzos y un trabajo permanentes.

Al elegir un par de zapatos, consideramos primero el modelo, en seguida la elegancia del color, y finalmente, si es que nos acordamos, tomamos en cuenta la comodidad de nuestros pies, y lo curioso es que si por casualidad los pies empiezan a torturarnos por estar demasiado oprimidos, nos sentamos con perfecto derecho a maldecirlos intilmente.

Para obtener un pie sano, hay que cuidar de su elasticidad. El pie está construido como un arco sobre pilares. Este arco es elástico y tiene una serie de huesos pequeños enlazados con superficies articulares, ligamentos y músculos. El arco largo de los arcos del pie es el interno, que va desde el hueso del talón hasta el primer metatarsiano. En su centro se eleva normalmente 16 ó 17 cms. El arco externo es más corto y se eleva sólo 4 milímetros sobre el suelo. Entre estos dos hay un tercero, transversal. La construcción de estos arcos da a la elasticidad y aseguran el equilibrio del cuerpo entero.

Para mantener en perfecto estado los resortes del pie, conviene fortalecer los músculos mediante el uso de una gimnasia sencilla y debe producir tres efectos principales:  
1.º— Hacer trabajar los músculos, tratando de elevar los pies como la mano del arquero, caminando sobre la punta de los pies.  
2.º— Hacer trabajar los músculos, tratando de elevar los pies como la mano del arquero, caminando sobre la punta de los pies.  
3.º— Consolidar los pilares del pie mediante el uso de una calza especialísima que elevará, sobre la arena, el pie, produciendo un espléndido resultado. Según el doctor Lillier, especialista, el mayor enemigo del pie es el arco de plástico, empleando sin embargo la receta médica. Las suelas duras deforman los pies, muy blandas los debilitan. El círculo vicioso más frecuente, es el que se forma en los kilos de más; mientras que el peso, menos se aumenta, más se aumenta el peso, y al aumentar disminuyen las caminatas por lo que se atrofia.

## CON RESERVAS DE ENERGÍAS USTED DEFIENDE SU SALUD

Salvo raras excepciones, la mujer es la mayor víctima de la vida moderna. La mujer ociosa dejó de existir, la mujer de hogar se suele encontrar en los ambientes donde ha llegado o existe la abundancia y el bienestar económico. Pero en un gran porcentaje, la mujer soporta un cúmulo de trabajo exterior e interior, es decir, en su oficina aporta un rendimiento tanto o más que el hombre, y a la hora en que éste ha llegado al hogar, tiene adquirido el derecho de descanso, ella debe afrontar el cuidado de los niños, la cocina y el arreglo o lavado de ropa. Si fuésemos justos o simplemente imparciales, observando algunas mujeres, deberíamos detenernos a pensar en cómo pueden multiplicarse en tal forma y resistir un género de vida de tal especie. Pero el cansancio se acumula aún en las más finas, y si el organismo resiste, los nervios se agotan poco a poco y la reserva natural se concluye, predisponiéndose el organismo entero a derrumbarse. Innumerables casos de tuberculosis, distúrbios digestivos, dolencias gástricas, y trastornos de la vista provienen del "surmenaje". Por lo tanto, hay que economizar energías y buscar la justa proporción entre el esfuerzo y el resultado. Unos minutos de descanso entre dos trabajos, un momento el cuerpo colocado en posición horizontal, producen más efecto que un frasco de medicina.

## Lo que Piden mis Lectoras

Teresa Jara.— Concepción.  
Con todo gusto le diclaré un caso por correspondencia. Mándeme su dirección para enviarte el tratamiento que preciso.  
A. L. Combarbalá.  
Agredomeos el interés que depositas en esta página femenina. Toda vez se demuestró pronto para pensar en un nuevo concurso.  
Marta Luisa.— Puerto Montt.  
No hay edad para el blanco, pues de hacerlo así muerdo, porque no es ridículo como usted teme. Es indudable que debe preferir un corte sport.  
Marta Luisa.— Puerto Montt.  
No hay edad para el blanco, pues de hacerlo así muerdo, porque no es ridículo como usted teme. Es indudable que debe preferir un corte sport.

## El Cutis Expuesto al Sol Necesita Cuidado Especial

Ahora que el cutis está expuesto al sol continuamente por los baños de mar y de sol, debe tener especial cuidado con él para evitar arrugas prematuras, resaca de ojos, picos y otras manchas que afectan la piel, dándole mayor edad de la que tiene.

Empiece la fresa en máscara antes del maquillaje. Destapa algunas fresas sobre el rostro y mantenga la pulpa y el jugo con una compresa. Conserve esta máscara durante un cuarto de hora y enjuague luego la cara con agua fresca. Seque golpeando suavemente con una toalla.

Friar. Lavar 1 kilo de espinacas, cocinarlas sin agua y paca sal, molerlas, exprimirlas fuertemente para sacar todo el agua. Luego pasárselas por tamiz, o picarlas, pero muy finamente, colocándolas en un tazón. Añadir a las espinacas la siguiente mezcla: 5 yemas, 3 cuchararadas de queso rallado, sal, pimienta moscada, mezclando todo. Bate bien firme las 5 claras, incorpóralas al preparado mezclando suavemente. Enmantecar un molde, colocar la preparación, pulverizar la superficie con queso rallado y salsa a horno suave durante 30 ó 40 minutos. Retirar y servir.

VAINITAS SALTADAS. — Sazonar en agua hirviendo, una vez hirviendo, 1/2 kg. de vainitas cocidas; poner 2 cucharadas de aceite en una cacerola con un ajo picado y hacer las vainitas. Sazonar con sal y pimienta y 4 cucharadas de mantequilla. Servir.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas. Se agregan las vainitas y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

PREPARACION DE LA CARNE DE LA VIUDA NEGRA. Se bate la mantequilla en una cacerola con un ajo picado y se agregan las vainitas, yema y se agregan las vainitas.

## La Viuda Negra N.º 81

El impacto sacudió su cerebro hasta que sus rodillas se doblaron y se desmayó. Él estaba impotente, con una cantidad de whisky arrojado en su organismo, mientras tenía una botella abierta en el bolsillo. Debía haberse encontrado una mitichacha de negra caudata, de vestimenta negra, que aguardaba firmemente su próximo movimiento. Había motivos para compararla con la hembra de cierta araña negra, y que mata al macho de la especie una vez que éste, la ha desmenuzado. El expreso, del sur, al llegar a Santiago, se detuvo en un medio de transporte de distancia, y al caer Allan en el camino, recordó el nombre de la "Viuda Negra". (Tradujo: LAUTARO BARBARO)



# DICK TRACY

LE SALVO LA VIDA A TRACY.

PATRULLA JUVENIL 1068

NOMBRE \_\_\_\_\_

NÚMERO \_\_\_\_\_

NOMBRES O NÚMEROS ILEGIBLES PUEDEN HACERSE MÁS CLARO CON LA AYUDA DEL VAPOUR DE AGUA.

¿COMO MONITOR DE VIDEO?

ESA ESCALERA DE EXTENSIÓN ES UNA GRAN COSA.

EN CUANTO A FLATO EL NO SALD TODAS LAS SALIDAS ESTABAN VIGILADAS!

CON EL AGUA QUE ESTAN ECHANDO PRONTO SE ENFRIARÁ.

ESTAN PONIENDO UNA CADENA EN EL AUTO FABULOSO DE FLATO PARA SACARLO.

¡YA ESTÁ!

¡ESTÁ SA LIENDO!

ESTO ES LO QUE QUEDO

HUM...UNA NEVERA... ME IMAGINO QUE ESTO ES EL TELEVISOR.

¡MIREN UN LAVABO! ¿ESTE TIPO ERA INTELIGENTE?

¡EH!

¡AHÍ ESTÁ LA CAJA DE SEGURIDAD, EL CALOR DERRITIO LOS TORNILLOS!

LOS TÉCNICOS LA ABRIRÁN EN EL LABORATORIO.

¿CUANDO PODREMOS SACAR DE AHÍ A FLATO?

MAÑANA YA PUEDEN ENTRAR EN LA RUINA.

1068

Clemenceau acababa de derribar uno de los muchos ministerios que cedió por tierra, y el presidente le encargó al diputado Sarrien organizar el nuevo Gabinete. Sarrien telefonó a Clemenceau que deseaba hablar con él y que fuera a su casa.

Al llegar éste encontró a Sarrien rodeado precisamente de los miembros del nuevo Gabinete, fumando y bebiendo. Sarrien ofreció a Clemenceau una mesa y haciendo ademán de servirlo.

—¿Qué va a tomar usted, señor Clemenceau?— preguntó Sarrien.

—El café contestó el Tigre.

—El del interior.

—El Ministro del Interior fue

por seis meses, a cuyo término sucedió al propio Sarrien en la presidencia del Consejo.

—Oo—

El profesor: ¿Quién puede decir el número de toneladas de cobre que Chile exportó en un año determinado?

—Un alumno: En el año 1922, cero toneladas.

—Oo—

EL ACAUDALADO caballero de la alta sociedad se dispuso a regredir severamente a su mansión.

—Las empleadas, Rutile, se han dicho que anoche estabas completamente ebrio, y que trabajas de llevar rotando un barril hasta mi dormitorio. ¿Es verdad lo que me contaron?

—Sí, señor—respondió Rutile.—¿Y dónde me encontraba yo en esos instantes?

—Dentro del barril, patrón.

UN TURISTA que confunde al promeche de los maridos es por qué se habla de endulzina "permanente". —"World Digest", Londres.

—Oo—

UN TURISTA en los Alpes se sentía un tanto perturbado por el entusiasmo del guía local que le acompañaba en el escalamiento de una montaña.

—Tenga especial cuidado de no caer aquí—le advertía el guía. El sitio es muy peligroso; pero si llegara a caerse tenga presente mirar hacia la derecha. El paisaje es maravilloso.

—"Pourquoi Pas?", Bruselas.

—Oo—

TODO LO que una dama tiene que hacer es presentarse a los tribunales y llenarse los ojos de lágrimas, las que el magistrado conjugará con nuestro librito de cheques.

EN EL RESTAURANTE, un cliente exageradamente puntilloso dice al garzón:

—Va a traerme dos huevos, por favor. Que no los fríen un segundo después de que la clara este cocida. Que no los den vueltas. Fritos en una cantidad muy pequeña de manteca. Póngale a cada uno apenas una pizquita de sal. Nada de pimienta. Bueno, ¿qué espera usted?

El garzón hizo una inclinación de cabeza, pero al retirarse murmuró:

—La gallina que pone los huevos se llama "Egipita". ¿Está conforme, caballero?

—"Acta GW", USA.

—Oo—

LA DAMA que durante algún tiempo había estado sometida a tratamiento por un psiquiatra, solicitó del facultativo autorización para trasladarse por un

tiempo a un sanatorio. El doctor accedió a lo que la dama quería. Pocos días más tarde, el psiquiatra recibió el siguiente telegrama: "ESTOY PASANDO ESTOY EN PASARTE BIEN, ¿POR QUÉ?"

—Oo—

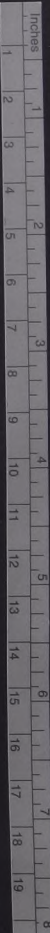
SE ENCUENTRAN dos amigos, y al observar uno de ellos el aspecto melancólico del otro, le pregunta:

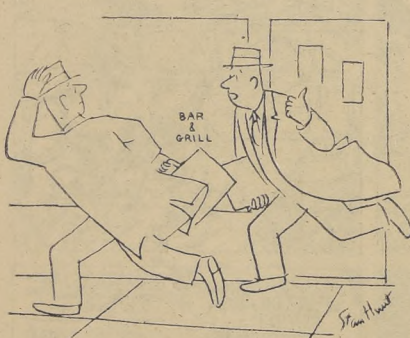
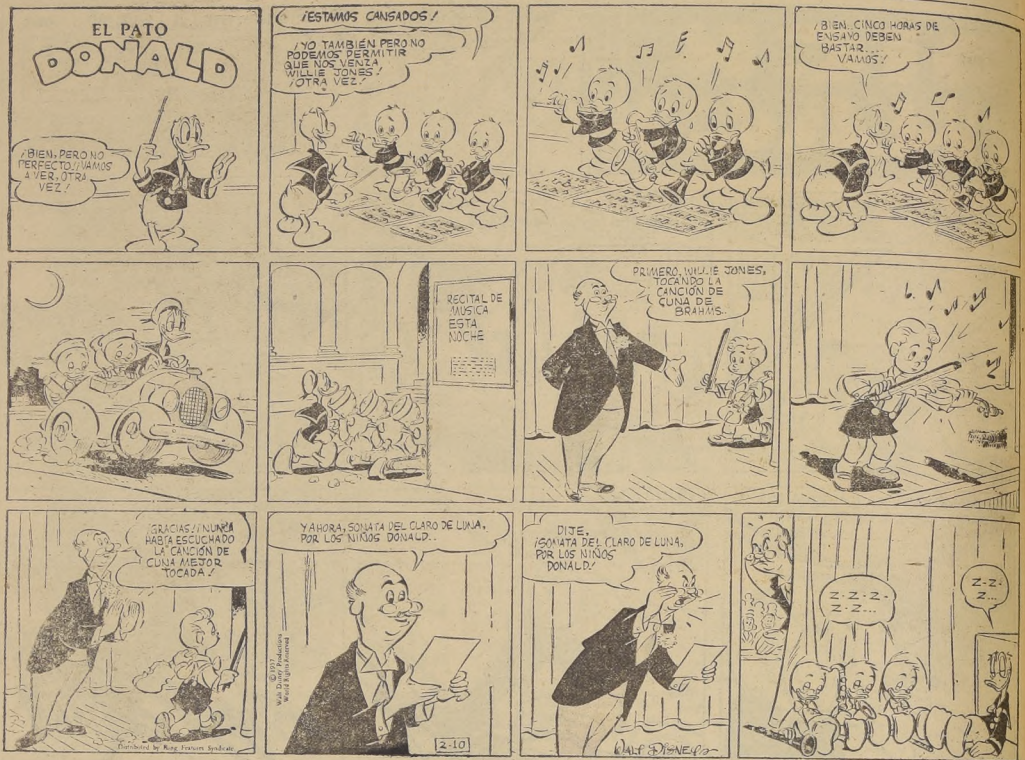
—¿Te sucede alguna desgracia?

—Algo así, o casi peor. Vengo de donde mi dentista, el profesional más admirable que uno pueda conocer. Para venir aquí a sus consultas, después de cada extracción les da un vaso de legítimo whisky escocés.

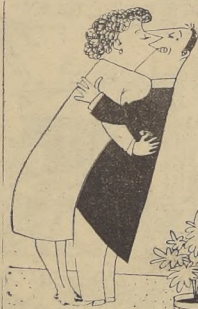
—¿Soy yo la causa de tu problema?—Se le consultó el whisky ¿verdad?

—No, viejo. Me me gustan más micheladas.





"Mira. Corre hasta la estación, no más. Como vas a perder el tren, estaré esperándote aquí con un trago servido".



"Pulmos hechos uno para el otro"



"Te desconozco. ¿Tienes una nueva secretaria en la oficina?"



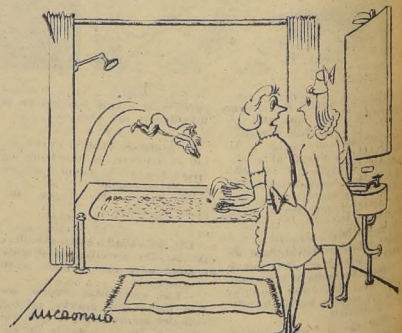
"Estás helada esta noche, amorcito".



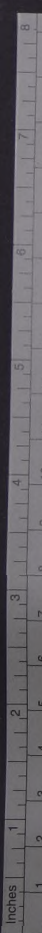
"¡Pelo largo!"

Ingerir grandes cantidades de bebidas heladas, aun en los días de mayor calor, es perjudicial para la salud pues con ellas no solo se disuelven los jugos gástricos disminuyendo su potencia, sino que además, absorben el estómago el calor necesario para la digestión.

El agua de rosas aplicada en forma de compresas sobre los ojos no sólo disminuye la vista, sino que además, genera irritación y dolor.



"Ayer me costó veintitrés pesos conseguir que se bañara".



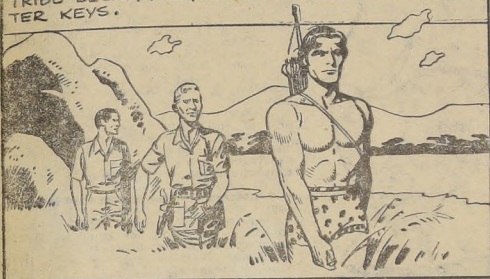
# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EL INDÍGENA MORIBUNDO INFORMÓ HABER OÍDO QUE UNA CHICA BLANCA ERA REINA DE UNA TRIBU.



CONFIABAN EN QUE LA REINA BLANCA DE LA TRIBU LEJANA ERA LA SOBRINA DE WALTER KEYS.



UN GRAN ESTRUENDO EN LA LLANURA LES ALARMÓ.



11-16  
1941

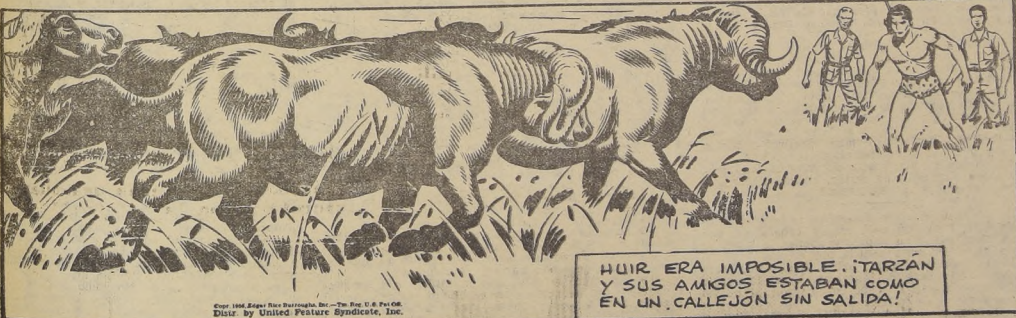


UN REBAÑO DE BUFALOS ESPANTADOS CORRÍA ARROLIADOR HACIA ELLOS.



PICK VAN BUREN JOHN CELARDO

¿QUÉ HACER ANTE AQUELLA AMENAZA?



HUIR ERA IMPOSIBLE. ¡TARZAN Y SUS AMIGOS ESTABAN COMO EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA!

Copyright 1941 Edgar Rice Burroughs, Inc.—The Reg. U. S. Pat. Off. Dist. by United Feature Syndicate, Inc.

FABIA en una tienda una realización de medias nylon, y se formó una cola enorme frente al mostrador. Entre la clientela femenina se hallaba un señor que permanecía en el mismo sitio. Se le empujaba y apretujaba, en forma de que en vez de avanzar iba quedando todo el tiempo más atrás. Perdió por fin la paciencia y empezó a abrirse paso a empujones y codazos.

—No sabe usted conducirse como caballero? —protestó una de las clientas.

—Hace una hora que he estado conduciéndome como caballero —repuso el aludido—. ¡Ahora voy a portarme como mujer!

—Ojalá que sea así.

EL MEJOR medio para que

una mujer consiguiera un matrimonio consiste en sumergirlo en el agua del lavaplatos tres veces al día.

—Oo—

UN POBRE hombre más desmemoriado que un pollo llevaba notas acerca de todas las cosas, pero con frecuencia no recordaba a qué se referían esas notas. Mientras examinaba un día sus papeles se encontró con el nombre de un señor, y por mucho esfuerzo que hizo no pudo recordar quién era esa persona. Entonces le escribió una carta es que le decía:

—¿Me conoce usted? Si hay algo que yo debía hacer por usted, le ruego, comunicármelo.

La respuesta decía: "Gracias, ya lo hizo. Yo soy el primer marido de su mujer".

mi sentido pésame por la pérdida de su marido.

—¿Está malo de la cabeza usted, señor? Mi marido goza de la más perfecta salud. En estos momentos se encuentra en casa.

—Sí, señora, y su mucama también.

—Oo—

ELLA SE viste con elegancia deslumbrante, y compra trajes nuevos casi a diario. Todos se preguntan cómo le alcanza con el sueldo de su jefe.

—Oo—

EL ESTUDIANTE de humanidades entra al escritorio de su padre, y le dice con entusiasmo: —Te traigo una gran noticia, papá.

—Bien me parece —repuso el

padre, sonriendo—. ¿De qué se trata?

—¿Recuerdas que me ofreciste mil pesos si salía bien en los exámenes?

—Lo tengo muy presente —dijo el padre.

—Bueno —observó el muchacho—. Voy a ahorrarte ese gasto este año.

—Oo—

CACE UNAS polillas muy aristocráticas; se alimentan exclusivamente con las perforaciones que hacen en trajes de etiqueta.

—Oo—

—¿NO TE ha tocado alguna vez mirar a un hombre y desear ser soltera nuevamente?

—Sí.

—¿A quién?

—A mi marido.

—Oo—

—VINE A caer a esta cárcel inmundas y pestilente debido a que tenía cinco mujeres.

—Pero debe ser agradable sentirse libre otra vez, ¿verdad?

—Oo—

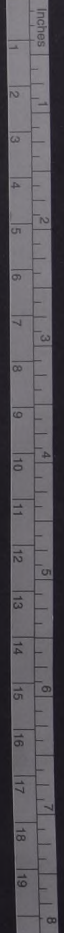
—¿CUAL ES el precio de esa cartera? —preguntó la señora Epstein.

—Siete mil trescientos pesos —repuso la vendedora.

—¿Quisiera cambiarla.

—Pero usted no la ha comprado todavía.

—Ya lo sé, pero estoy segura de que no va a gustarme.





TENU, ¡qué hermosa es tu hija!

—decían algunos.

—Utenu, ¡nunca hubo en la aldea una niña tan linda! —decían otros.

Utenu daba las gracias y mientras marchaba llevando de la mano a su hija Maryama. Pasaron los años. Maryama creció y la fama de su belleza llegó hasta las más apartadas regiones de la tierra. Así fue como un día, un joven príncipe llamado Samba Bimbiri le habló a su padre, el rey, para decirle: «¡Lejos, muy lejos de aquí, dicen que hay una hermosísima joven que se llama Maryama. Estoy en edad de casarme. Padre, mañana me pondré en marcha para ir hasta su aldea y hacerla mi esposa.»

Y obtuvo el permiso del monarca, Samba Bimbiri partió.

Hacia ya dos días que marchaba, cuando alcanzó a un hombre que caminaba en la misma dirección. Cuando estuvo a su lado, Samba Bimbiri le dijo:

—Voy en busca de una joven muy hermosa, llamada Maryama; ¿sabes si aún debo andar mucho para llegar hasta la aldea en que vive?

—Señor —contestó el hombre—, yo también voy en busca de Maryama. Debo casarme con ella; me espera.

Entonces, Samba Bimbiri miró al hombre, y riendo, le preguntó:

—¿Cuál es tu nombre?

—Kumba, señor.

—Kumba, escúchame bien: soy príncipe y soy riquísimo. Veo que estás pobremente vestido; voy en busca de Maryama para hacerla mi esposa y ofrecerte toda mi fortuna. ¿Qué podrías ofrecerme?

—Señor —dijo Kumba—, éramos muy niños cuando comenzamos a jugar juntos allá, en nuestra aldea. Y jugamos hasta que fuimos jóvenes; entonces abandoné mi tierra para ir en busca de fortuna. Maryama prometió esperarme hasta que regresara, pobre o rico. Regreso pobre, pero junto a Maryama trabajaré otra vez y, estoy seguro, seremos felices. ¡Nuestro cariño es eterno y nada podrá separarnos!

—Kumba —contestó Samba Bimbiri—, vamos juntos y veremos quién triunfa.

Marcharon un día, y otro día más. La luna aparecía sobre el cielo, bien arriba, cuando llegaron a la aldea en que vivía Maryama.

Al día siguiente, muy temprano, se levantó Samba Bimbiri. Preguntó cuál era la cabina en que se dirigía hacia allí para pedirle por esposa.

—Pero también Kumba había madrugado para dirigirse a la cabina de Maryama. Y así fue como tiempo, frente a la puerta.

—Buenos días, Kumba —dijo Samba Bimbiri dignamente.

—Buenos días, señor.

No se dijeron nada más. Samba Bimbiri, adelantándose, golpeó con los nudillos en la puerta de la cabina. Saló Utenu, y quedose sorprendido al ver aquel señor tan espléndidamente ataviado; preguntó:

—¿Quién es usted, señor?

—Soy el príncipe Samba Bimbiri. Sé que tienes una hija hermosísima, tan hermosa que la fama de su belleza ha llegado lejos, muy lejos, hasta el reino de mi padre. Vengo a pedirte la por esposa.

—Señor —dijo Utenu—, toda la vida soñé con casar a mi hija con un príncipe, y veo que el destino hará que se cumplan mis deseos. Voy a llamar a mi hija.

Así lo hizo Utenu. Pronto apareció Maryama, y el príncipe quedó deslumbrado de admiración.

Utenu habló, entonces.

—Maryama, el príncipe Samba Bimbiri ha venido a casarse contigo; mis sueños se cumplen; siempre pensé que debías ser la esposa de un príncipe. Me siento orgulloso de tu esposo. No es feliz tu hija mía, que tú también estarás orgullosa y contenta.

Ya le iba a contestar Maryama, cuando se le ocurrió decir a Kumba:

—Utenu, tú sabes bien cuánto nos queremos con Maryama; desde niños fue grande nuestro ca-

# La Hebra Larga y la Hebra Corta

cuento para niños por RICARDO E. POSE



ño. Pero tú querías por esposo de tu hija a un hombre muy rico. Entonces partí para trabajar, hacer fortuna y regresar para casarme con Maryama. Mas, he vuelto tan pobre como cuando me fui. Pero si Maryama todavía me quiere, me casaré con ella.

—Como te atreves a pedir a Maryama por esposa, si acaba de pedirte el príncipe, ¿podrás trabajar más dos pretendientes?

—Pero, ¿quieres tu hija casarse con el príncipe? Maryama habló entonces.

—Padre —dijo—, te quiero, a ti, y sería muy desdichada si por desobediencia te disgustaras conmigo. También sería muy desgraciada si quisiera casarme con Kumba. Pero, ¿quieres que yo decida por ti? ¿quieres que yo decida por ti? ¿quieres que yo decida por ti?

—Propongo, pues, una prueba que deben realizar mis dos pretendientes: el que resulte vencedor se casará conmigo; ¿aceptan?

—Aceptamos —dieron Samba Bimbiri y Kumba. Utenu también consintió.

—Entonces, escuchame —dijo Maryama—. La prueba es muy sencilla: mañana, muy temprano, apenas amanezca, vendréis aquí trayendo hilo. La tijeras y la tela necesaria, y cada uno de vosotros tendrá que hacerme un vestido tal como yo lo indique. Los dos vestidos serán iguales; podréis trabajar desde el amanecer hasta que anochezca. El que primero lo termine será mi esposo. ¿De acuerdo?

—De acuerdo! —respondieron Samba Bimbiri y Kumba.

Aunque se fueron por distintos caminos, los dos se encontraron frente a la tienda donde se vendían chales, collares, sortijas, plumas, sombreros y mucho, que Kumba se paró a mirar.

—¿Qué puedo venderle?

—Quiero la tela más hermosa y más suave con que se pueda hacer un vestido de mujer. También quiero agujas, hilo y tijeras.

El dueño de la tienda buscó la tela más cara que tenía, y la entregó a Samba Bimbiri, quien pagado con buena moneda de oro, se fue.

Kumba había aguardado afuera, y no bien hubo salido Samba Bimbiri, entró a su vez en la tienda.

—¿Qué puedo venderle? —preguntó el dueño, que seguía fumando su pipa lentamente.

—Véndeme la tela más humilde, más barata, con que pueda hacerse un vestido de mujer. Agregaré hilo, agujas y tijeras, que también necesito.

El dueño de la tienda entregó a Kumba lo que pidió. Kumba pagó con unas pocas monedas de cobre, y se fue a esperar el nuevo día.

Era de noche aún, cuando Samba Bimbiri y Kumba abandonaron sus cabinas. Brillaban las estrellas muy alto, sobre los grandes árboles. De noche era aún, cuando los dos se encontraron frente a la puerta de la cabina, y saludando a Samba Bimbiri, dijo Kumba:

—Podría comenzar nuestro trabajo.

Samba Bimbiri y Kumba se sentaron entonces frente a la cabina para aprovechar los primeros rayos de luz del nuevo día. Junto a ellos se sentó Maryama para observar el trabajo.

Ya había cortado Samba Bimbiri la suave tela cuando trabajaba y daba las primeras puntadas, pero Kumba, huyendo con su burda tela, había hecho apenas los primeros cortes. Y cuando terminó de cortar, comenzó a coser, tiempo hacía que Samba Bimbiri costaba rápidamente con puntadas firmes y a Kumba, tenía que hacer grandes esfuerzos para que la aguja atravesara la muy áspera tela.

Maryama los miraba y comprendió que de seguir así, Kumba nunca terminaría su vestido.

—¿Por qué no te das un descanso? —preguntó Kumba.

—No puedo —dijo Samba Bimbiri—. Estoy cansado de trabajar, pero si me detengo, Kumba terminará su vestido antes que yo.

—¿Por qué no te das un descanso? —preguntó Kumba.

—No puedo —dijo Samba Bimbiri—. Estoy cansado de trabajar, pero si me detengo, Kumba terminará su vestido antes que yo.

—¿Por qué no te das un descanso? —preguntó Kumba.

—No puedo —dijo Samba Bimbiri—. Estoy cansado de trabajar, pero si me detengo, Kumba terminará su vestido antes que yo.

—¿Qué hermoso será este vestido!

—Muy pronto estará terminado, Maryama me ayudará a coser y partiremos hacia el reino de mi padre. Tuyo será entonces todo mi trabajo.

—¿Cómo quien no le da importancia a lo que yo puedo hacerlo?

—Samba Bimbiri, quisiera ayudarlos a lo que yo puedo hacerlo?

—¿Pregúntale a Kumba, y si él está de acuerdo, yo no me opongo.

—Kumba, ¿puedo ayudarlos? —preguntó Maryama.

—Si el Príncipe Samba Bimbiri lo permite, ¿cómo nos ayudarás? —preguntó Samba Bimbiri.

—¡Oh, mi ayuda será muy pequeña! Sólo puedo alcanzar a cada uno de vosotros las hebras que voyan necesitando, y enhebrar las agujas cada vez que una hebra se termine. Poca cosa, como veis.

—Pronto terminó Samba Bimbiri una hebra y alcanzando su aguja, Maryama, le dijo:

—Dame tu hilo —pidió Maryama.

—Cuando Samba Bimbiri lo hizo, Maryama cortó una hebra larga, muy larga, y comenzó a enhebrar la aguja. Así estuvo un rato, hasta que dijo:

—Samba Bimbiri, no veo bien aquí; irá a enhebrar la aguja donde haya más luz.

Se apartó Maryama, y pasó un largo rato sin que regresara. Mientras, sin aguja enhebrada, Samba Bimbiri había dejado de trabajar y miraba a Kumba atañado sobre su costura.

—Al rato llamó.

—¡Maryama! ¿No has enhebrado mi aguja todavía?

—Príncipe, el reflejo del sol me encueca y no acierto con el ojo de la aguja. ¿Quieres venir un momento para ayudarme?

Samba Bimbiri se acercó y en un instante enhebró la aguja.

Mientras tanto, Kumba no había dejado de trabajar ni un solo instante. Samba Bimbiri volvió a su lugar y continuó su trabajo. La hebra atravesaba fácilmente la tela suave, pero era tan larga, tan larga que llevaba mucho tiempo pasarla por los pliegues de la tela. Había que desenterrar, con los dedos, aquellos pliegues que quedaban prisioneros como en un lazo, y así iba pasando el tiempo. Se hacía lento el trabajo de Samba Bimbiri.

—¡Maryama! —dijo a su vez Kumba—, he terminado una hebra; ¿pones otra?

—Maryama cortó entonces una hebra corta y enhebró rápidamente la aguja de Kumba. No dejó de observar a Samba Bimbiri, que preguntó:

—¿Has aprendido ya a enhebrar la aguja, Maryama?

—¡Véndote a ti. Aprendí de tu habilidad y maestría!

—¡Ya lo veo! —exclamó halagado Samba Bimbiri.

Maryama entregó rápidamente la aguja a Kumba, y Kumba, sin perder un minuto, continuó su tarea; la hebra corta pasaba pronto por la tela, porque, aunque debía hacer verdaderos esfuerzos para atravesar a la aguja, no había pliegues que enredaran, ni mucho su brazo. Su puntada era menuda, y el trabajo adelantaba cada vez más. Pronto los dos vestidos estuvieron casi iguales.

Maryama sin moverse de la cabina, en silencio, siguió enhebrando agujas. Con hebras largas, muy largas, para Samba Bimbiri; con hebras cortas, muy cortas, para Kumba.

El sol estaba ya muy bajo, las sombras comenzaban a cubrir la sala, y las cabinas, cuando Kumba, poniéndose de pie alegremente, brillaban los ojos oscuros, dijo:

—¡He terminado! ¡Maryama, aquí está tu vestido!

—¡No puede ser! ¡No puede ser! —dijo Samba Bimbiri.

—¡Míralo, señor! —dijo tranquilo y orgulloso Kumba. Y agregó:— He vencido.

—Es verdad, Kumbá, es verdad —dijo resignadamente. Dejó caer el vestido que había estado haciendo para Maryama con la tela más hermosa, más suave, más fina. Al fin dijo:

—Kumba, tuya es Maryama.

Saló de la cabina y avanzó unos pasos en la noche, pero pronto se detuvo y, volviéndose, llamó:

—¡Maryama!

Y cuando ésta se acercó, le dijo:

—Ahora comprendo por qué quedas enhebrando las agujas; más que el trabajo de Kumba, me ha vencido tu ingenio.

Se alejó. Kumba y Maryama lo vieron perderse entre los árboles.

Diez días después, cinco elefantes avanzaban por la llanura, cargados de riquezas y acompañados por cinco personajes, lujosamente ataviados. Entraron a la aldea por el estrecho sendero, y cuando llegaron a la aldea donde vivía Maryama, fueron a detenerse ante la cabina de Utenu.

Con un grito, el jefe de aquella caravana hizo recostar sobre el suelo, lentamente, a los elefantes, y dijo:

—El príncipe Samba Bimbiri, mi amo y señor, envía para Maryama estos elefantes cargados de riquezas para que se casen con Kumba. Hay seda, oro, marfil, perfumes, piedras preciosas... ¡Kumba, sea feliz, quiere mi amo! Y desee, como yo, que sea la gran lección que le habéis enseñado.

Es muy importante que Kumba y Maryama se casen, como en sus cuentos, tuvieron muchos hijos y todos fueron muy felices.

